

La recherche  
à la HEP | PH FR

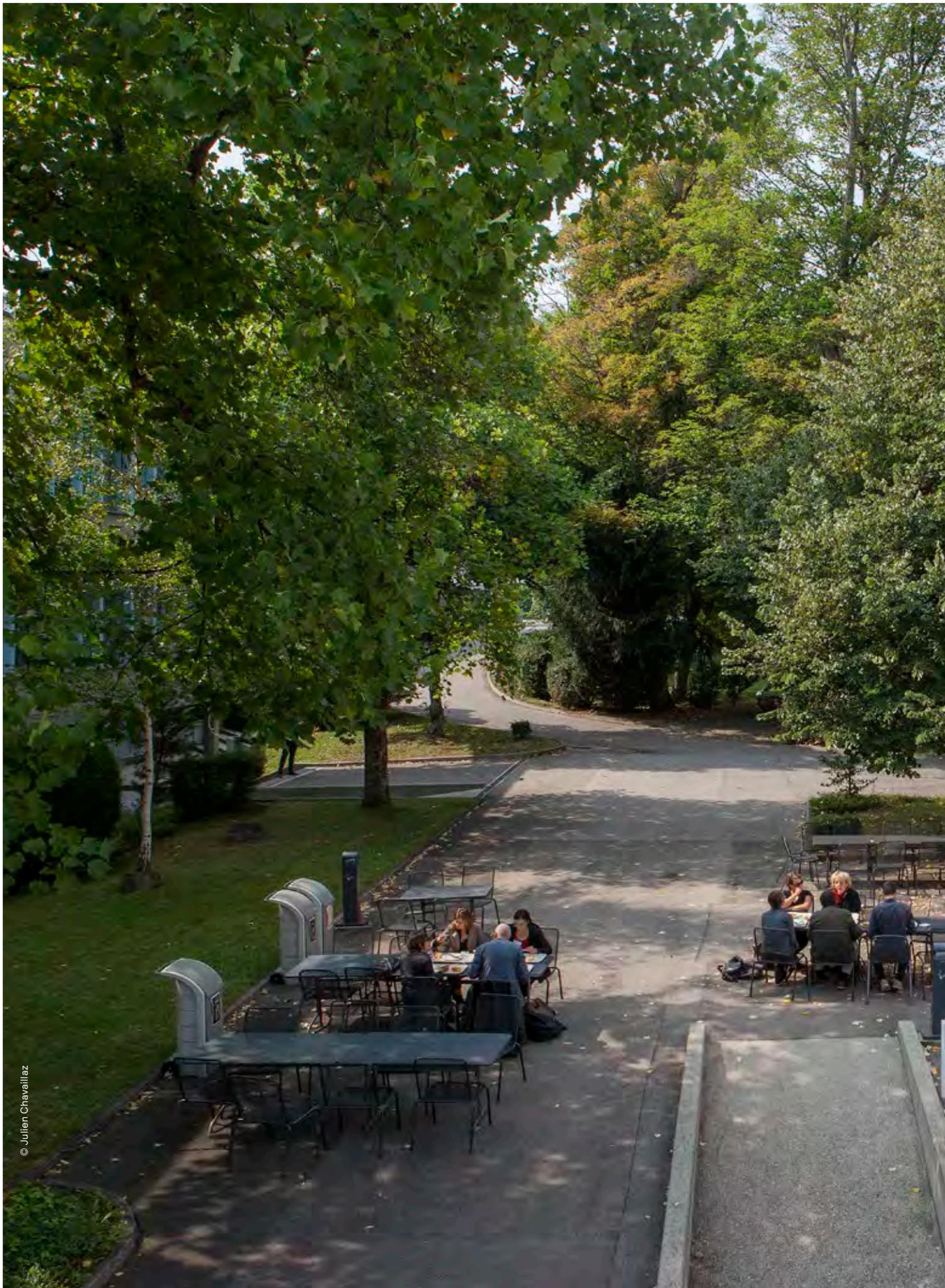
Forschung an  
der HEP | PH FR

Activités  
Tätigkeiten  
2016-2017



La recherche  
à la HEP | PH FR  
Forschung an  
der HEP | PH FR

Activités  
Tätigkeiten  
2016–2017





# Table des matières

<b>Introduction: la recherche à la HEP   PH FR</b>	<b>6</b>
<b>Les Unités de recherche</b>	<b>18</b>
Unité de recherche	
Didactique de l'éthique et des cultures religieuses (DECR)	20
Unité de recherche	
Didactique des langues (DidaLang)	30
Unité de recherche	
Enseignement et apprentissage des disciplines scientifiques (EADS)	38
Unité de recherche	
Évaluation Identité Enseignement (EVIDENS)	50
Unité de recherche	
Inégalités, diversité et institutions scolaires (IDIS)	58
Unité de recherche	
Trajectoires professionnelles en enseignement (Trajectoires)	64
<b>Institut de plurilinguisme</b>	<b>70</b>
<b>Projets financés par des fonds de tiers</b>	<b>74</b>
Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS)	76
Programme P-9 de swissuniversities: Développement des compétences scientifiques en didactique des disciplines 2017-2020	78
Financements européens	83
<b>Thèses de doctorat</b>	<b>84</b>
Thèses achevées	86
Thèses en cours	87
<b>Publications et annexes</b>	<b>90</b>
Livres	92
Éditions de revues	92
Articles et chapitres de livres	92
Rapports de recherche	96
Articles de vulgarisation	96
Ressources didactiques	97
Ressources d'enseignement et d'apprentissage	97
Clips et films	97
Manifestations scientifiques	100
Conférences et colloques	101
Commissions, expertises et mandats	111
Collaborations nationales et internationales	115
<b>Contacts</b>	<b>116</b>

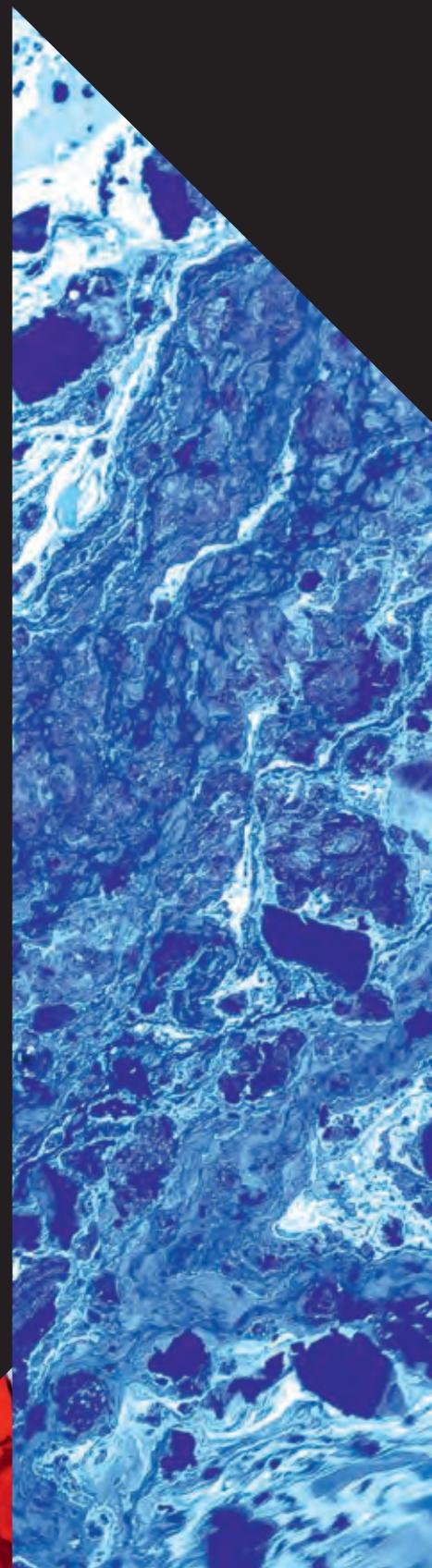
# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung: Forschung an der HEP   PH FR</b>	<b>7</b>
<b>Die Forschungseinheiten</b>	<b>19</b>
<b>Forschungseinheit</b>	
Didaktik der Ethik und der Religionskunde (DECR)	20
<b>Forschungseinheit</b>	
Didaktik der Sprachen (DidaLang)	30
<b>Forschungseinheit</b>	
Wissenschaftliches Lehren und Lernen (EADS)	38
<b>Forschungseinheit</b>	
Evaluation Identität Lehre (EVIDENS)	50
<b>Forschungseinheit</b>	
Soziale Ungleichheiten, Vielfalt und schulische Institutionen (IDIS)	58
<b>Forschungseinheit</b>	
Werdegänge im System Schule (Trajectoires)	64
<b>Institut für Mehrsprachigkeit</b>	<b>70</b>
<b>Drittmittelfinanzierte Projekte</b>	<b>74</b>
Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung wissenschaftlicher Forschung (SNF)	77
Programm P-9 von swissuniversities: Aufbau der wissenschaftlichen Kompetenzen in den Fachdidaktiken 2017–2020	81
Europäische Fördergelder	83
<b>Dissertationen</b>	<b>84</b>
Abgeschlossen	86
Laufend	87
<b>Publikationen und Anhänge</b>	<b>91</b>
Bücher	92
Herausgabe von Zeitschriften	92
Artikel in Fachzeitschriften und Buchkapitel	92
Projektberichte	96
Populärwissenschaftliche Artikel	96
Didaktische Ressourcen	97
Lehr- und Lernressourcen	97
Clips und Filme	97
Wissenschaftliche Veranstaltungen	100
Vorträge und Tagungen	101
Kommissionen, Begutachtungen und Aufträge	111
Nationale und internationale Kooperationen	115
<b>Kontakte</b>	<b>116</b>

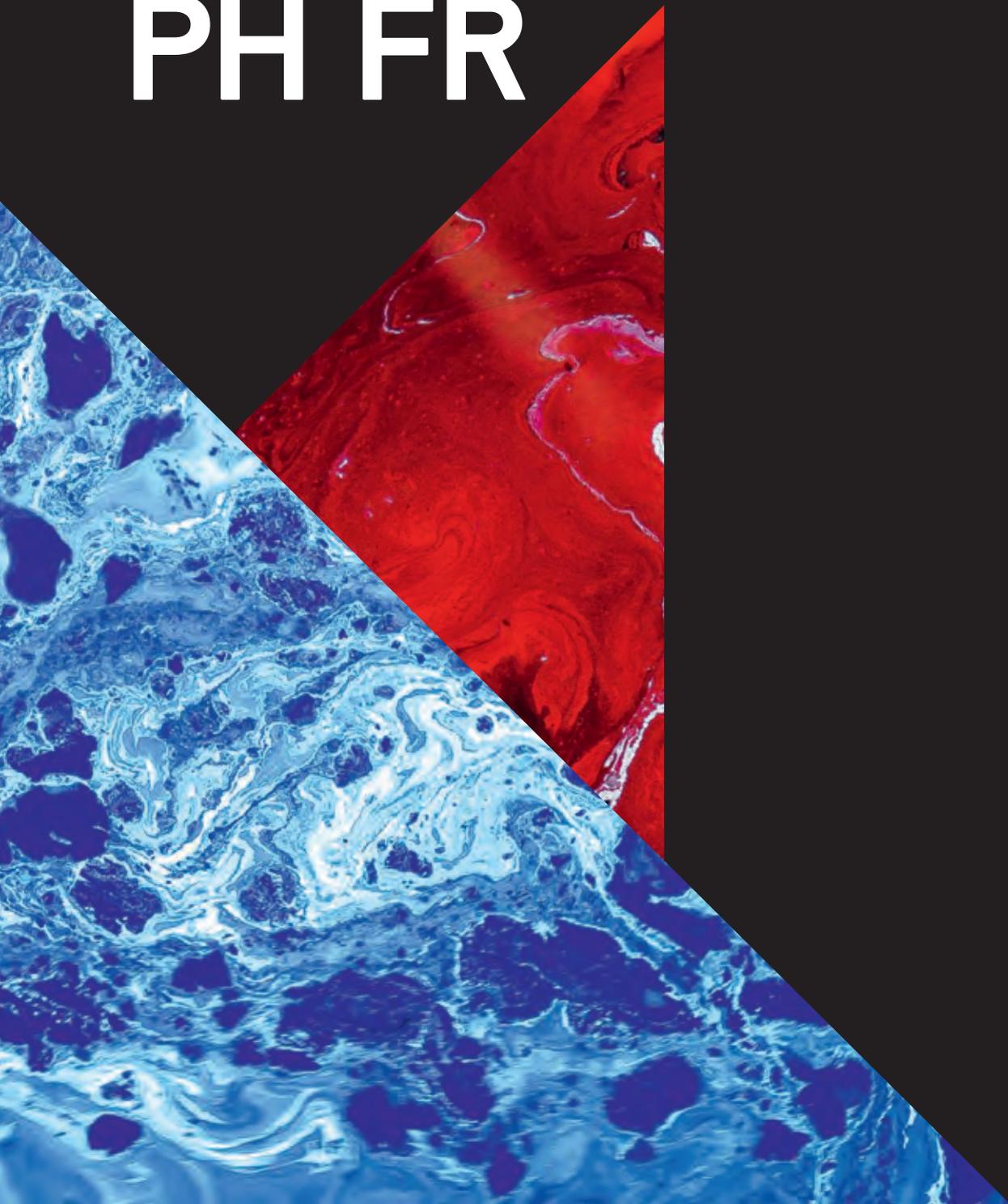
# Introduction: la recherche à la HEP PH FR



RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT  
FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG



# Einleitung: Forschung an der HEP PH FR



Dr Bertrand Forclaz (manager de la recherche),  
Prof. Dre Pascale Marro (rectrice) et  
Elisabeth Mauron-Hemmer (doyenne du secteur  
Recherche et prestations à des tiers)

# Rétrospective...

Près de 15 ans après le début du processus de tertiarisation de la formation des enseignant-e-s, la recherche dans les HEP est désormais bien établie. On constate cependant une évolution notable au cours de ces 15 ans, à savoir le passage d'une phase d'incubation à une phase de déploiement de la recherche, du point de vue du financement et de celui de l'organisation de la recherche au sein des HEP.

Quant au financement, les premières années de l'existence des HEP ont été caractérisées par une phase d'«incubation» de la recherche, avec notamment le programme du Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) DORE (Do Research), créé en 2000 et destiné spécifiquement au soutien de la recherche appliquée menée par les HES et les HEP, et dont la HEP | PH FR a été bénéficiaire. L'organisation interne de la recherche à la HEP | PH FR témoigne également de cette première phase, puisqu'entre la fondation de la HEP | PH FR en 2001 et début 2016, un Service de la recherche, dirigé par deux chercheurs reconnus, Pierre-François Coen et Alois Niggli, menait les activités de recherche au sein de la HEP | PH FR.

Depuis quelques années, en revanche, les conditions ont profondément changé. Du point de vue du financement, le programme DORE s'est terminé en 2011 et les chercheurs/ses des HES/HEP postulent désormais aux mêmes subsides que les chercheurs/ses des Hautes Écoles Universitaires (HEU). Mais à côté de cette mise en concurrence, on observe aussi un rapprochement entre HES/HEP et HEU, qui se traduit par les nombreuses collaborations entre différents types de Hautes Écoles: en témoigne, à Fribourg, la fondation en 2008 de l'Institut de plurilinguisme, rattaché à l'Université de Fribourg et à la HEP | PH FR. Ce rapprochement s'est également concrétisé à travers la création, début 2015, de swissuniversities, la Conférence des recteurs des hautes écoles suisses, issue de la fusion de la COHEP (Conférence suisse des rectrices et recteurs des HEP), la CRUS (Conférence des recteurs des universités suisses) et la CSHES (Conférence suisse des recteurs des HES).



«Nous sommes  
passés d'une phase  
d'incubation à une  
phase de déploiement  
de la recherche  
dans les HEP»

Dr. Bertrand Forclaz (Forschungsmanager),  
Prof. Dr. Pascale Marro (Rektorin) und  
Elisabeth Mauron-Hemmer (Leiterin Forschung  
und Dienstleistungen für Dritte)

## Rückblick...

Knapp 15 Jahre nach dem Beginn des Tertiarisierungsprozesses der Lehrerinnen- und Lehrerbildung ist die Forschung an den PH nunmehr gut etabliert. Im Laufe dieser 15 Jahre war im Hinblick auf die Forschung jedoch eine beachtliche Entwicklung auszumachen, und zwar der Übergang von einer Inkubations- zu einer Aufbauphase, sowohl in Bezug auf die Forschungsfinanzierung als auch die Forschungsorganisation an den PH.

In puncto Finanzierung waren die ersten Jahre des Bestehens der PH durch eine Phase der „Inkubation“ der Forschung gekennzeichnet, insbesondere durch das im Jahr 2000 ins Leben gerufene und speziell für die Förderung der angewandten Forschung an den FH und PH vorgesehene Programm DORE (Do Research) des Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF), wovon auch die HEP | PH FR zählte. Diese erste Phase spiegelte sich auch in der internen Organisation der Forschung an der HEP | PH FR wider, denn von der Gründung der HEP | PH FR 2001 bis Anfang 2016 wurde die Forschung an der HEP | PH FR im Rahmen einer Forschungsabteilung durchgeführt, die von den beiden anerkannten Forschern Pierre-François Coen und Alois Niggli geleitet wurde.

Seit einigen Jahren haben sich die Bedingungen jedoch grundlegend geändert. Was die Finanzierung angeht, lief das Programm DORE 2011 aus und die Forscherinnen und Forscher der FH/PH bewerben sich nunmehr um dieselben Zuschüsse wie die an universitären Hochschulen (UH) tätigen Forscherinnen und Forscher. Neben dieser Konkurrenz ist jedoch auch eine Annäherung zwischen den FH/PH einerseits und den UH andererseits zu beobachten, die sich in zahlreichen Kooperationen zwischen verschiedenen Hochschultypen niederschlägt. In Freiburg legt davon die Gründung des an die Universität Freiburg und die HEP | PH FR angegliederten Instituts für Mehrsprachigkeit im Jahr 2008 Zeugnis ab. Konkrete Formen nahm diese Annäherung auch mit der Gründung von swissuniversities, der Rektorenkonferenz der schweizerischen Hochschulen, Anfang 2015 an, die aus dem Zusammenschluss der COHEP (Schweizerische Konferenz der Rektorinnen und Rektoren der Pädagogischen Hochschulen), der CRUS (Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten) und der KFH (Rektorenkonferenz der Fachhochschulen der Schweiz) hervorging.



„In Bezug auf die Forschung sind wir an den PH von einer Inkubationsphase zu einer Aufbauphase gelangt.“

En matière d'organisation de la recherche, au sein de la HEP | PH FR comme des autres HEP, de nouvelles compétences scientifiques ont émergé avec une politique de développement professionnel qui a permis à plus d'une dizaine de formatrices et formateurs de la HEP | PH FR d'obtenir un doctorat entre 2006 et 2016, tandis que d'autres formatrices et formateurs titulaires d'un doctorat ont été engagé-e-s. Cette évolution a eu un impact majeur sur la qualité de la formation dispensée aux étudiant-e-s de la HEP | PH FR ainsi que sur le volume des activités de recherche et de développement.

Du fait de cette politique, depuis 2010, à la HEP | PH FR, des Unités de recherche (UR) regroupant plusieurs professeur-e-s ont été mises en place, une évolution qui a permis de constituer quelques pôles de compétences dans le domaine de la recherche et a abouti à la dissolution en 2016 du Service de la recherche. Cette nouvelle organisation vise notamment à disséminer les résultats de la recherche scientifique dans la formation initiale et continue, mais aussi à renforcer les liens entre la recherche et le terrain scolaire à travers les formations continues de la HEP | PH FR.

Aujourd'hui, ce sont près de 35 formatrices et formateurs, regroupé-e-s en 6 UR, qui participent activement à la recherche au sein de la HEP | PH FR. Le colloque de recherche interne qui a eu lieu les 7 et 8 février 2017, au cours duquel près de trente communications ont été présentées aux formatrices et formateurs de la HEP | PH FR, témoigne de ce dynamisme. Relevons encore que cette restructuration a nécessité un effort considérable de réorganisation des cahiers des charges afin de permettre aux formateurs/trices – et notamment aux responsables des Unités de recherche – de disposer de suffisamment de temps de travail pour la recherche.

Pour mieux soutenir les chercheurs/ses et valoriser leurs travaux, coordonner la recherche et définir la stratégie de recherche, un poste de manager de la recherche a été créé, tandis qu'un Conseil de la recherche (COREC) regroupant les responsables des UR, le manager de la recherche et la doyenne du secteur Recherche et prestation à des tiers a été institué.

Was die Forschungsorganisation betrifft, haben sich durch die Weiterbildungspolitik innerhalb der HEP | PH FR sowie der übrigen PH neue wissenschaftliche Kompetenzen herausgebildet. Dank dieser Politik konnten zwischen 2006 und 2016 mehr als ein Dutzend Dozentinnen und Dozenten der HEP | PH FR promovieren, während weitere Dozentinnen und Dozenten mit Doktorat eingestellt wurden. Diese Entwicklung hatte erhebliche Auswirkungen auf die Qualität der Ausbildung der Studierenden der HEP | PH FR und das Ausmass der Forschungs- und Entwicklungstätigkeit.

Aufgrund dieser Politik wurden an der HEP | PH FR seit 2010 Forschungseinheiten (FE) geschaffen, in denen sich mehrere Professorinnen und Professoren zusammenschliessen. Dies ermöglichte die Einrichtung mehrerer Kompetenzzentren im Bereich Forschung und zog 2016 die Auflösung der Forschungsabteilung nach sich. Mit dieser neuen Organisation sollen insbesondere die Weitergabe der wissenschaftlichen Forschungsergebnisse im Rahmen der Aus- und Weiterbildung, aber auch die Stärkung der Kontakte zwischen Forschung und schulischem Milieu im Rahmen des Weiterbildungsangebots der HEP | PH FR gewährleistet werden.

Heute tragen knapp 35 Dozentinnen und Dozenten in 6 FE aktiv zur Forschung an der HEP | PH FR bei. Von dieser regen Forschungstätigkeit legte auch das interne Forschungskolloquium Zeugnis ab, das am 7. und 8. Februar 2017 stattfand und bei dem fast 30 Vorträge vor Dozentinnen und Dozenten der PH gehalten wurden. Zudem sei festgehalten, dass diese Neuorganisation erhebliche Anstrengungen im Hinblick auf die Neugestaltung der Pflichtenhefte erforderlich machte, damit den Dozentinnen und Dozenten – und insbesondere den Verantwortlichen der Forschungseinheiten – für die Forschung ausreichend Arbeitszeit zur Verfügung steht.

Um eine bessere Unterstützung der Forscherinnen und Forscher, die Valorisierung ihrer Arbeiten, die Koordinierung der Forschung und die Festlegung der Forschungsstrategie zu gewährleisten, wurde die Stelle eines Forschungsmanagers geschaffen. Ausserdem wurde



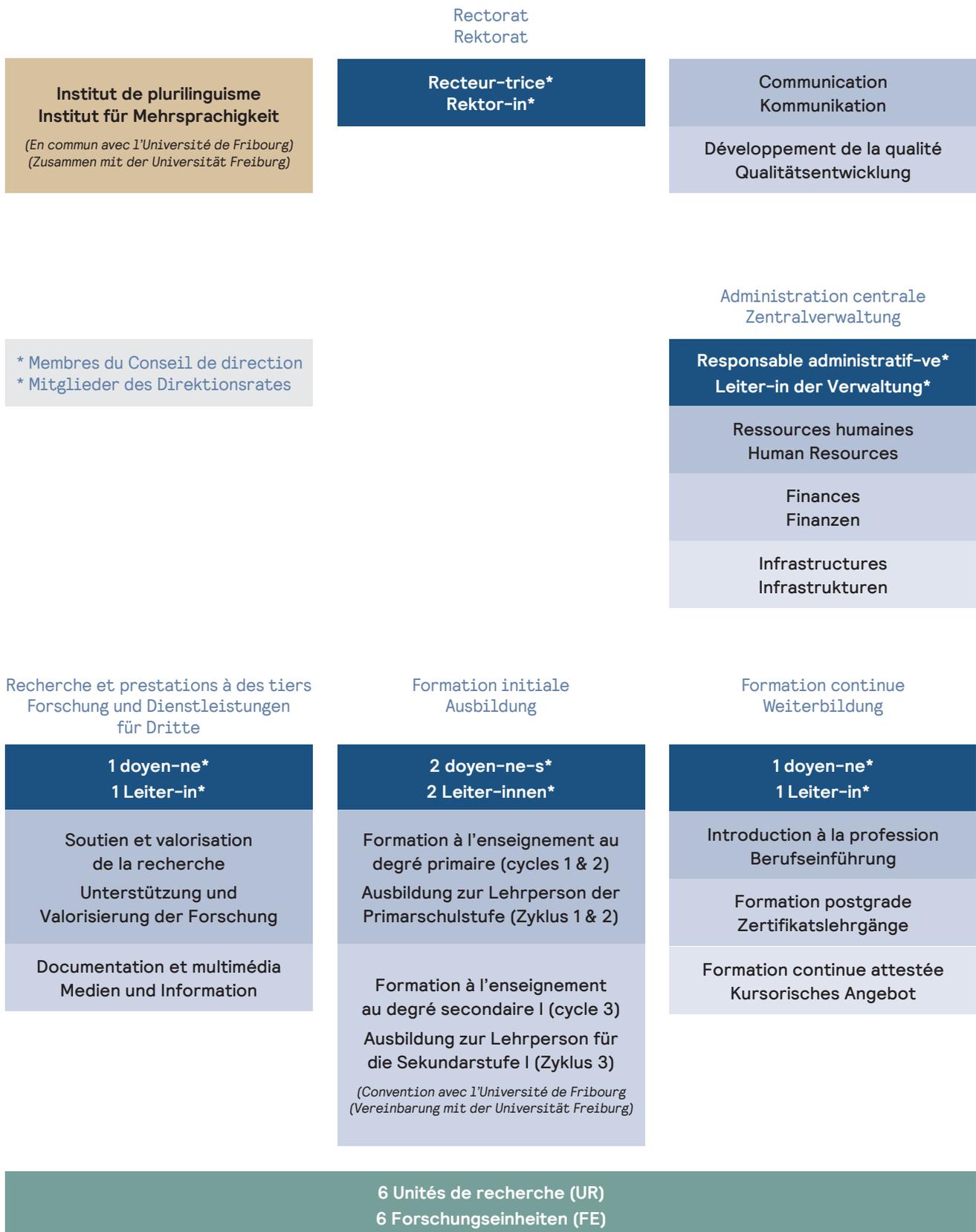
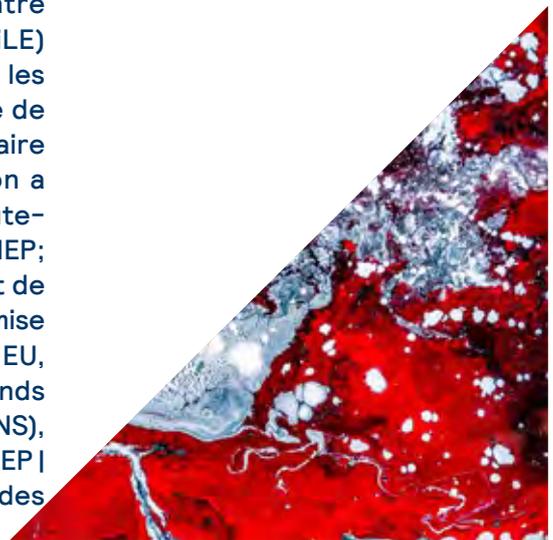


Figure 1: Organigramme de la HEP | PH FR  
 Abbildung 1: Struktur der HEP | PH FR

# ... et perspectives

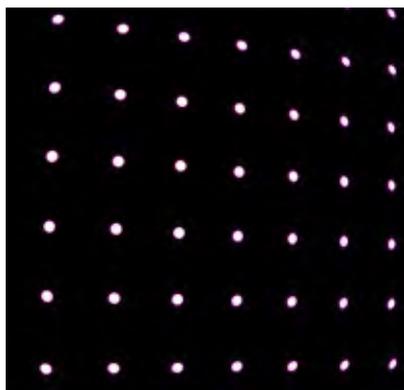
S'il convient de souligner ce foisonnement et la qualité de la recherche menée à la HEP | PH FR, il est incontestable que la HEP | PH FR doit aujourd'hui relever plusieurs défis si elle veut poursuivre sur sa lancée et intensifier ce déploiement de la recherche:

- **l'augmentation des ressources humaines** consacrées à la recherche, avec notamment l'obtention de nouveaux moyens en termes d'assistant-e-s de recherche;
- **le renforcement de l'excellence de la recherche**, en affirmant et en développant ses spécificités de manière originale et avec force. Il convient concrètement de mener avec le terrain des **recherches collaboratives** qui mettent en relation étroite la recherche, la pratique enseignante et la formation et se caractérisent par le partage de savoirs (professionnels et didactiques) et de pratiques entre chercheurs/ses et enseignant-e-s des écoles;
- **la collaboration entre institutions**, par exemple dans le domaine des didactiques disciplinaires, où la HEP | PH FR dirige avec l'Institut de plurilinguisme et l'Université de Fribourg le Centre de didactique des langues étrangères (CeDILE) et participe avec les autres HEP romandes et les Universités de Fribourg et Genève au Centre de compétences romand de didactique disciplinaire (2Cr2D). Dans ce domaine, la Confédération a octroyé d'importants moyens, requérant toutefois un financement équivalent de la part des HEP;
- **la levée de fonds de tiers** pour le financement de la recherche, qui passe par une tension entre mise en concurrence et collaboration avec les HEU, notamment pour les demandes auprès du Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), ainsi que par un dialogue avec le FNS auquel la HEP | PH FR participe dans le cadre de la chambre des HEP de swissuniversities;
- **le soutien de la relève**, qui passe par le renforcement et le développement des collaborations avec des universités et d'autres HEP pour des programmes doctoraux, en particulier dans les didactiques disciplinaires.



# ... und Ausblick

Zwar sind die Fülle und die Qualität der Forschung an der HEP | PH FR hervorzuheben, es steht jedoch ausser Zweifel, dass die HEP | PH FR heute vor mehreren Herausforderungen steht, wenn sie den eingeschlagenen Weg fortsetzen und den Aufbau der Forschung vorantreiben will. Dazu zählen:



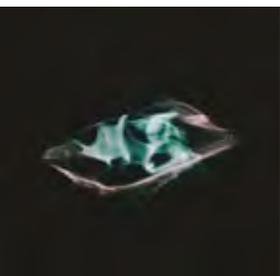
- **die Aufstockung des Forschungspersonals**, insbesondere durch zusätzliche Forschungsassistentinnen und -assistenten;
- **die Stärkung der Forschungsexzellenz** durch eine neuartige und entschiedene Stärkung und Entwicklung ihrer Besonderheiten. Konkret sollten mit dem schulischen Milieu **kooperative Forschungsarbeiten** durchgeführt werden, die für einen engen Bezug zwischen Forschung, Unterrichtspraxis und Ausbildung sorgen und sich durch den Austausch fachlicher und didaktischer Kenntnisse und Praktiken zwischen Forscherinnen und Forschern sowie Lehrpersonen auszeichnen;
- **die Zusammenarbeit zwischen Institutionen**, beispielsweise im Bereich der Fachdidaktiken, in dem die HEP | PH FR gemeinsam mit dem Institut für Mehrsprachigkeit und der Universität Freiburg das „Zentrum für Fremdsprachendidaktik“ leitet und zusammen mit den übrigen PH der Westschweiz, der Universität Freiburg und der Universität Genf am Westschweizer Kompetenzzentrum für Fachdidaktik (Centre de compétences romand de didactique disciplinaire – 2Cr2D) beteiligt ist. Der Bund hat für diesen Bereich beträchtliche Mittel bereitgestellt, fordert jedoch eine entsprechende Finanzierung vonseiten der PH;
- **die Einwerbung von Drittmitteln** zur Finanzierung der Forschung, die insbesondere in Bezug auf die Anträge beim Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF) in einem Spannungsverhältnis von Konkurrenz und Kooperation mit den UH erfolgt und einen Dialog mit dem SNF erfordert, an dem die HEP | PH FR im Rahmen der Kammer PH von swissuniversities teilhat;
- **die Nachwuchsförderung** durch die Stärkung und den Ausbau der Kooperationen mit Universitäten sowie anderen PH in Bezug auf Doktoratsprogramme, insbesondere im Bereich Fachdidaktik.

# Des limites structurelles

L'ensemble des HEP sont confrontées à ces défis: en témoignent la *Stratégie 2017-2020* et les *Caractéristiques du type haute école pédagogique* approuvées par la Chambre HEP de swissuniversities en février 2017, documents qui attestent de la montée en puissance des HEP dans le paysage des Hautes Écoles suisses.

Afin de relever ces défis et pour que la HEP | PH FR puisse obtenir les moyens de ses ambitions, **l'augmentation des ressources humaines** est absolument primordiale. Il s'agit notamment de mettre au service des Unités de recherche des **postes d'assistant-e-s de recherche**, indispensables en vue de développer et réaliser les projets de recherche des UR. De manière générale, les HEP sont à la traîne par rapport aux Hautes Écoles Universitaires (HEU) et, dans une moindre mesure, aux HES, puisqu'en 2014, seuls 14% des équivalents plein temps (EPT) étaient occupés par des assistant-e-s et collaborateurs/trices scientifiques, contre 27% dans les HES et 50% dans les HEU (*cf. figure 2*).

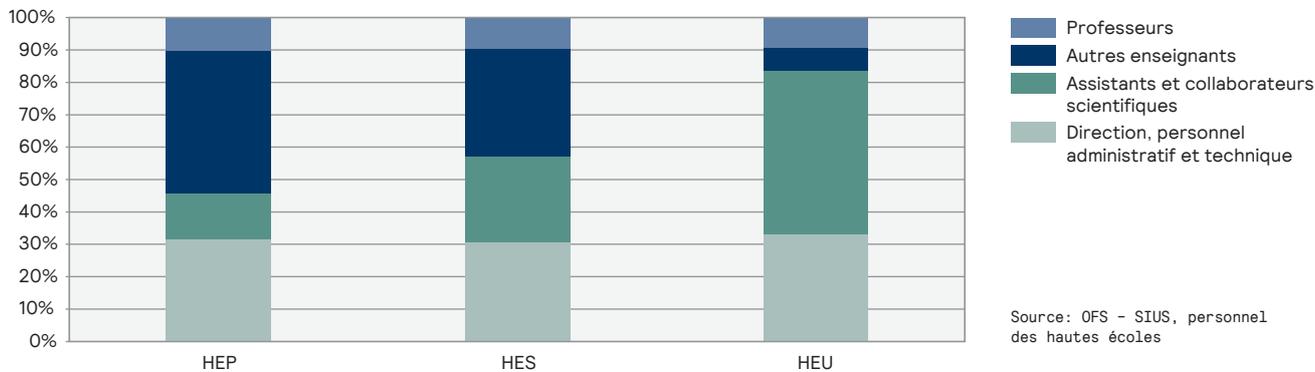




# Strukturelle Grenzen

Mit diesen Herausforderungen sehen sich sämtliche PH konfrontiert. Davon legen die „Strategie 2017–2020“ und die „Definition der Merkmale des Hochschultypus PH“ Zeugnis ab, die im Februar 2017 von der Kammer PH von swissuniversities verabschiedet wurden. Beide Dokumente belegen die wachsende Bedeutung der PH in der schweizerischen Hochschul-landschaft.

Damit diese Herausforderungen bewältigt werden können und die HEP | PH FR die Mittel zur Verwirklichung ihrer Ambitionen erhält, ist **eine Aufstockung des Personals** unabdingbar. Dabei geht es insbesondere darum, den Forschungseinheiten die für die Entwicklung und Umsetzung ihrer Forschungsprojekte erforderlichen **Stellen für Forschungsassistentinnen und -assistenten** zur Verfügung zu stellen. Diesbezüglich hinken die PH im Allgemeinen den universitären Hochschulen (UH), und in geringerem Masse auch den FH, hinterher, zumal 2014 nur 14% der Vollzeitäquivalente (VZÄ) auf wissenschaftliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entfielen, gegenüber 27% in den FH und 50% in den UH (vgl. Abb. 2).

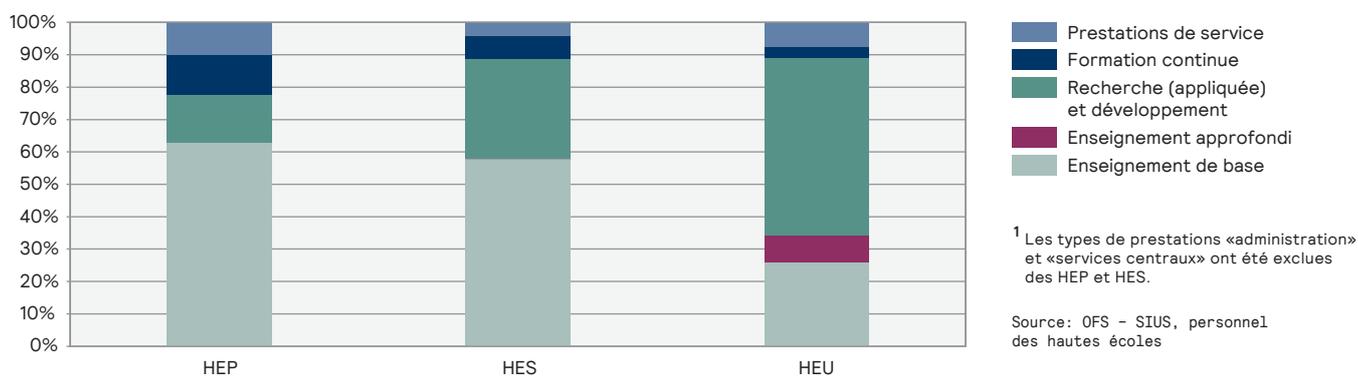


© OFS, Neuchâtel 2016

Figure 2: Répartition des ressources en personnel selon le type de haute école et la catégorie de personnel, 2014

Abbildung 2: Verteilung der Personalressourcen nach Hochschultyp und Personalkategorie, 2014

Une comparaison avec les ressources humaines des autres HEP romandes et alémaniques montre qu'il s'agit là d'un handicap particulièrement marqué pour la HEP | PH FR, où en 2014, seuls 2% des EPT étaient occupés par des assistant-e-s et collaborateurs/trices scientifiques, contre 9,4% pour la HEP Vaud et 17,5% pour la HEP Berne, qui sont de grandes HEP, mais aussi 7,5% pour la HEP BEJUNE et la HEP Grisons, de taille comparable à la HEP | PH FR. Il est donc absolument nécessaire d'augmenter les EPT avec **des postes d'assistant-e-s de recherche**. Il convient aussi d'augmenter encore le pourcentage en temps de recherche des professeur-e-s et des formateurs/trices qui est nettement plus bas dans les HEP (15% des EPT) que dans les HEU (55%) et dans les HES (31%) (cf. figure 3).



© OFS, Neuchâtel 2016

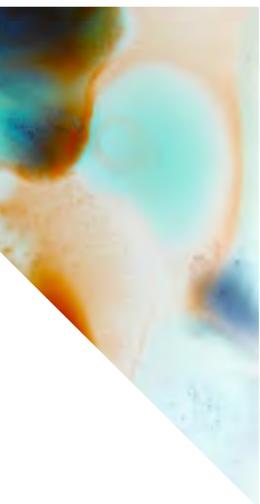
Là encore, la HEP | PH FR est nettement moins bien dotée que d'autres HEP: elle ne consacre que 6% des EPT à la recherche, contre 20% pour la HEP Vaud et 22% pour la HEP du nord-ouest de la Suisse, mais aussi 23% pour la HEP Zoug et 13% pour la HEP St-Gall (cf. figure 4).

Ce rapport d'activité témoigne à la fois du formidable déploiement de la recherche en cours à la HEP | PH FR et du plafond atteint à l'heure actuelle du fait de ces limites structurelles. Il importe bien entendu de poursuivre l'effort, en remerciant toutes celles et tous ceux qui, jour après jour, s'engagent dans la recherche et la rendent possible à la HEP | PH FR.

Des informations complémentaires, notamment pour l'année 2018, peuvent être obtenues sur le site Internet de la recherche à la HEP | PH FR: <https://www.hepfr.ch/recherche>

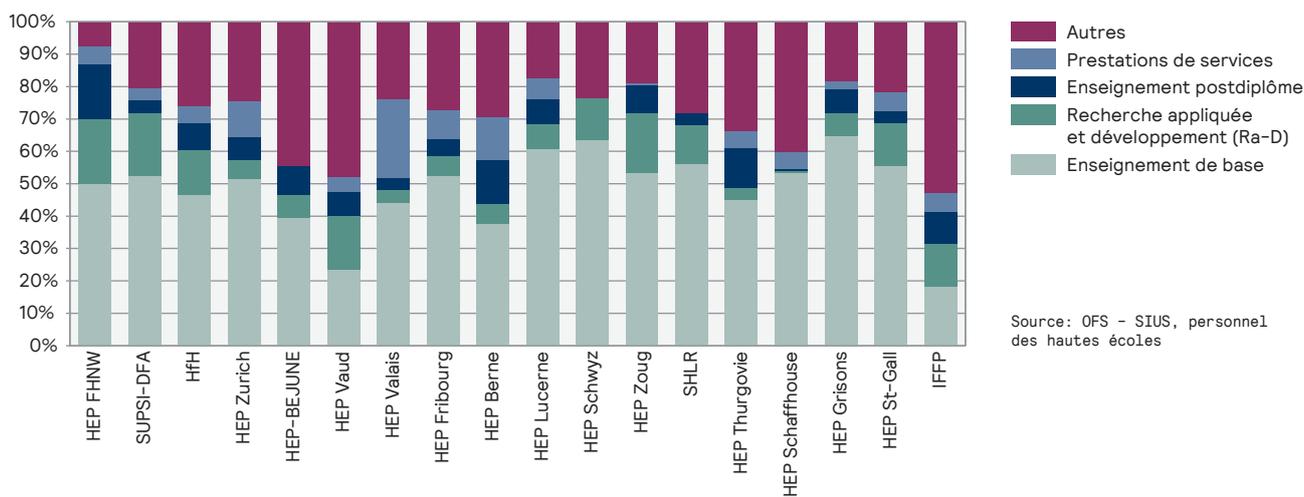
Figure 3: Répartition des ressources en personnel selon le type de haute école et le type de prestation, 2014

Abbildung 3: Verteilung der Personalressourcen nach Hochschultyp und Art der Dienstleistung, 2014



Ein Vergleich mit den Personalressourcen der übrigen PH der Romandie und der Deutschschweiz zeigt, dass die HEP | PH FR diesbezüglich besonders im Nachteil ist, denn dort entfielen 2014 nur 2% der VZÄ auf Assistentinnen und Assistenten bzw. wissenschaftliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, gegenüber 9,4% an der PH Waadt und 17,5% an der PH Bern, die grosse PH sind. Doch auch die PH BEJUNE und die PH Graubünden, deren Grösse mit der HEP | PH FR vergleichbar ist, wiesen mit 7,5% einen höheren Anteil auf. Eine Erhöhung der VZÄ in Form von **Stellen für Forschungsassistentinnen und -assistenten** ist also unerlässlich. Weiter erhöht werden muss auch der Anteil der Forschungszeit von Professorinnen und Professoren bzw. Dozentinnen und Dozenten, der an den PH (15% der VZÄ) deutlich geringer ist als an den UH (55%) und FH (31%) (vgl. Abb. 3).

Auch in dieser Hinsicht ist die HEP | PH FR deutlich schlechter aufgestellt als andere PH: Sie wendet lediglich 6% der VZÄ für Forschung auf, gegenüber 20% an der PH Waadt und 22% an der PH Nordwestschweiz, aber auch 23% an der PH Zug und 13% an der PH St. Gallen (vgl. Abb. 4).



© OFS, Neuchâtel 2016

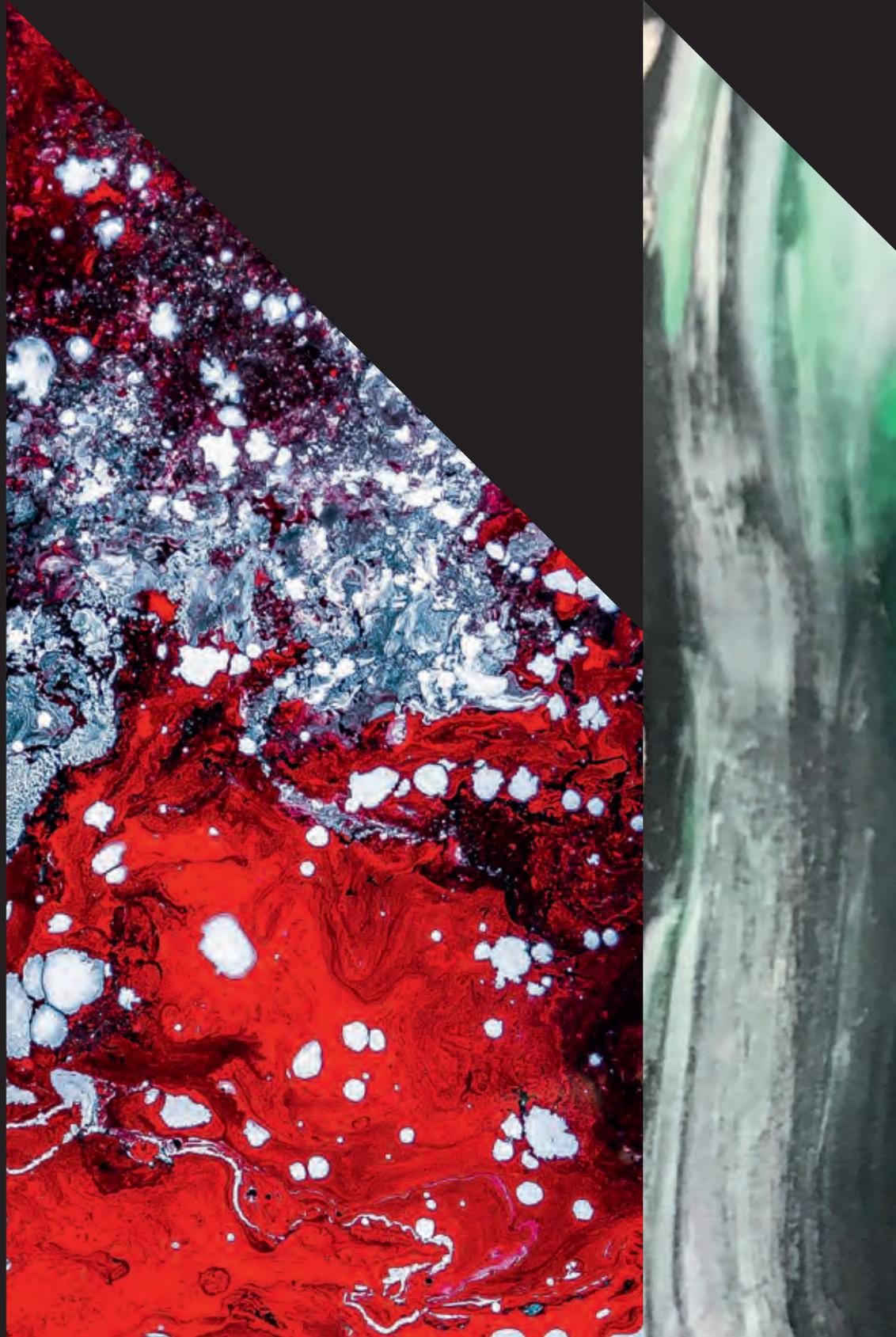
Figure 4: Personnel HEP selon le type de prestation et la haute école, 2014

Abbildung 4: Personal PH nach Art der Dienstleistung und Hochschule, 2014

Dieser Tätigkeitsbericht lässt sowohl den beeindruckenden Aufbau der Forschung an der HEP | PH FR erkennen als auch das nunmehr aufgrund dieser strukturellen Grenzen erreichte Limit. Es ist natürlich wichtig, die Anstrengungen fortzusetzen, mit Dank an alle, die sich tagtäglich in der Forschung engagieren und Forschung an der HEP | PH FR möglich machen.

Ergänzende Informationen, insbesondere fürs Jahr 2018, befinden sich auf der Webseite der Forschung an der HEP | PH FR: <https://www.phfr.ch/forschung>

# Les Unités de recherche



# Die Forschungs- einheiten

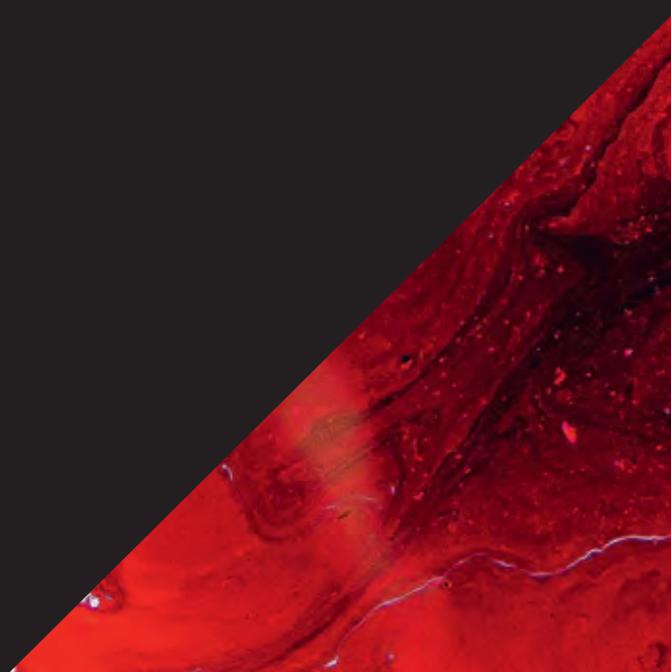


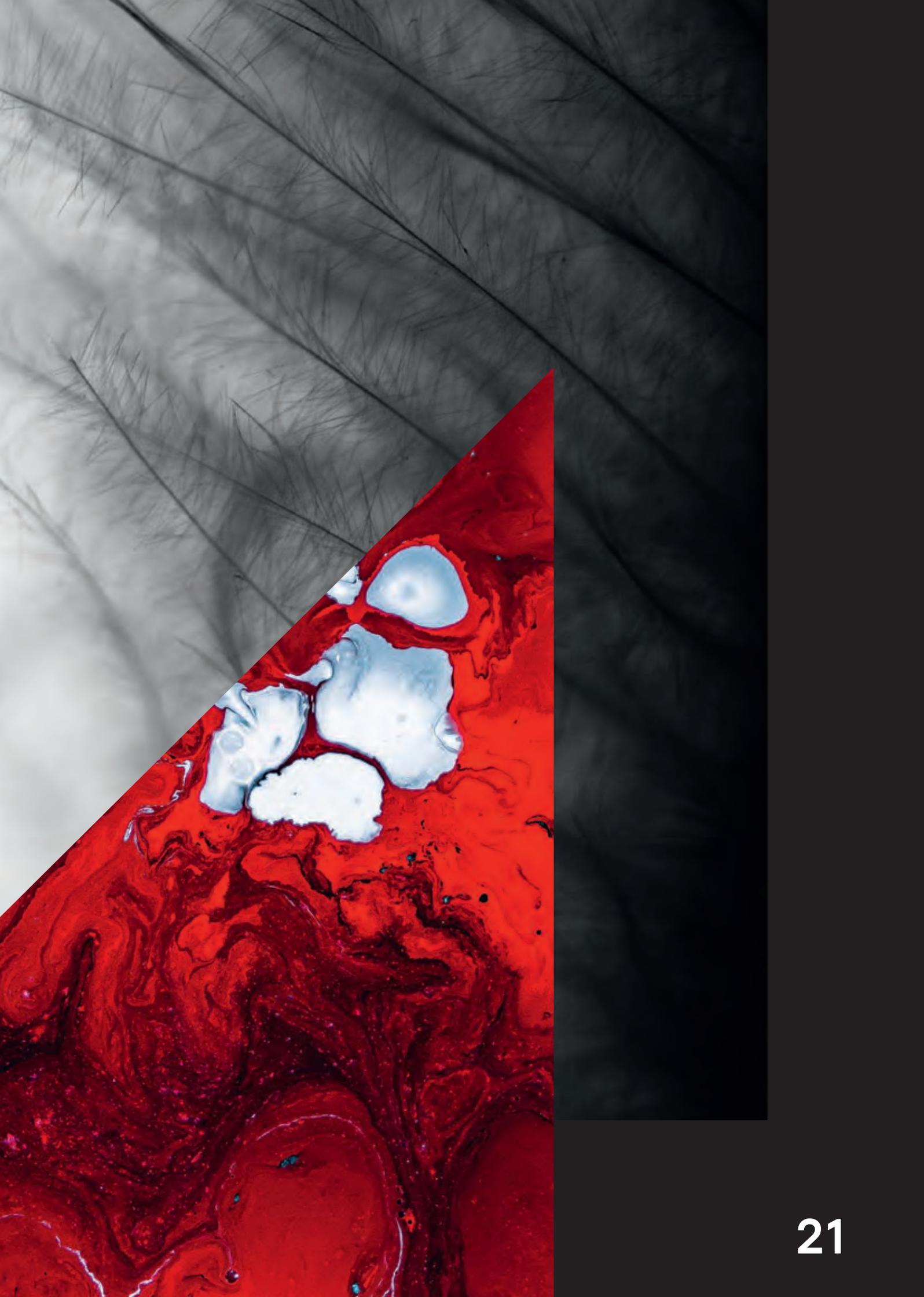
**Unité de recherche**  
**Didactique de l'éthique**  
**et des cultures religieuses**  
**(DECR)**

**Forschungseinheit**  
**Didaktik der Ethik und**  
**der Religionskunde (DECR)**



**UR** DIDACTIQUE DE L'ÉTHIQUE  
ET DES CULTURES RELIGIEUSES  
**FE** DIDAKTIK DER ETHIK UND  
DER RELIGIONSKUNDE





# Unité de recherche

## Didactique de l'éthique et des cultures religieuses (DECR)

L'Unité de recherche Didactique de l'éthique et des cultures religieuses (DECR) s'intéresse aux questions liées aux nouvelles perspectives «éthiques» et «religieuses», qui doivent être introduites dans l'enseignement par le Lehrplan 21 et le Plan d'études romand (PER), ainsi qu'à des questions d'éthique professionnelle. Outre des travaux de recherche fondamentale axés sur des aspects qualitatifs, cette unité de recherche accompagne la mise en place et l'évaluation de modèles didactiques spécifiques et exploite les connaissances acquises pour le développement d'outils pédagogiques pour l'enseignement.

De cette problématique découlent trois axes de recherche prioritaires qui structurent les activités de l'UR.

### Axe 1. Didactique de l'éthique et de la citoyenneté

L'enseignement de l'éthique s'articule tant autour de la conceptualisation que de l'opérationnalisation d'un agir réflexif dans l'interface langagière d'un apprentissage par la pratique interlocutoire.

La dimension analytique des recherches porte sur les connexions entre le langage pragmatique, les rapports aux savoirs et les relations citoyennes, de manière à mettre en évidence et développer une critique des processus de constitution et de communication de la pensée éthique.

La dimension proactive de la recherche porte sur la praticabilité et l'efficacité des pratiques réelles d'éthique en milieu scolaire. Une attention particulière est portée sur les ressources et leur utilisation, ainsi que sur les méthodologies d'interlocution réflexive, notamment les discussions à visée philosophique.

### Axe 2. Didactique des cultures religieuses

L'introduction de la perspective «religieuse» dans la formation en sciences naturelles et sociales (à orientation laïque), pour tous les élèves et dans la majorité des cantons suisses, peut être qualifiée de changement de paradigme. Il convient donc d'élaborer une didactique spécifique qui repose sur des bases scientifiques. Dans cette optique, des questions fondamentales doivent d'abord être élucidées. L'unité de recherche DECR s'intéresse plus particulièrement à l'expérience préalable du fait religieux des enfants, des adolescent-e-s et des enseignant-e-s, ainsi qu'à leur approche et conception, critique ou non, des différentes traditions religieuses. Ces facteurs ont une influence sur le déroulement des cours. Qui plus est, la «religion» est abordée très différemment dans les milieux scientifiques, dans les débats publics et dans la vie de tous les jours. Comment l'école doit-elle aborder la «rencontre avec les religions et les visions du monde» (Lehrplan 21, *Natur, Mensch, Gesellschaft* 12) et que doivent en retirer les enfants et les adolescents?

# Forschungseinheit

## Didaktik der Ethik und der Religionskunde (DECR)

Die Forschungseinheit Didaktik der Ethik und der Religionskunde bearbeitet Fragen rund um die spätestens durch den Lehrplan 21 und den PER (Plan d'études romand) neu eingeführten Fachperspektiven „Ethik“ und „Religionen“ sowie Fragen berufsethisches Handelns. Neben qualitativ orientierter Grundlagenforschung begleitet die Forschungseinheit die Einführung bzw. die Evaluation von spezifischen didaktischen Modellen und Methoden und nutzt die Erkenntnisse zur Entwicklung von geeigneten Materialien für den Unterricht.

Aus dieser Problematik ergeben sich die drei wichtigsten Schwerpunkte der FE.

### **Bereich 1. Didaktik der Ethik und der Staatsbürgerschaft**

Der Ethik-Unterricht umfasst sowohl die Konzeptualisierung als auch die Operationalisierung des reflexiven Handelns an der sprachlichen Schnittstelle des Lernprozesses durch Interlokutionen.

Die Forschungsprojekte analysieren die Verbindungen zwischen der pragmatischen Sprache und den Beziehungen zum Wissen und zu den Mitmenschen. Sie setzen sich kritisch mit den Vorgängen auseinander, die bei der Entstehung und Übermittlung des ethischen Denkens zu beobachten sind.

In ihrer proaktiven Dimension untersuchen sie die Machbarkeit und die Wirksamkeit der tatsächlichen ethischen Praxis im schulischen Umfeld. Wichtiges Augenmerk sind dabei die Ressourcen und ihre Verwendung wie auch die Methoden des reflexiven Diskurses und insbesondere der Diskussionen mit philosophischer Tragweite.

### **Bereich 2. Grundlagenforschung im Bereich der Religionskundedidaktik**

Die Einführung der Perspektive „Religion“ als Teil einer (säkular) ausgerichteten natur- und sozialwissenschaftlichen Bildung für alle Schülerinnen und Schüler in den meisten Kantonen der Schweiz kann als Paradigmawechsel beschrieben werden. Dementsprechend muss für diesen neuen Bereich eine wissenschaftlich fundierte Fachdidaktik entwickelt werden, für die grundlegende Fragen erst geklärt werden müssen. Die Forschungseinheit DER stellt sich dabei insbesondere die Frage, mit welchen Erfahrungen,

Begriffen und Konzepten zu unterschiedlichen religiösen und religionskritischen Traditionen Kinder und Jugendliche sowie Lehrpersonen in den Unterricht kommen, bzw. den Unterricht gestalten, wenn zudem sowohl auf wissenschaftlicher Ebene als auch in öffentlichen Debatten und Alltagssprachlichen Verwendungen „Religion“ sehr unterschiedlich verhandelt wird. Was und wie lernen Kinder und Jugendliche in der Schule, wenn sie „Religionen und Weltansichten begegnen“? (Lehrplan 21, „Natur, Mensch, Gesellschaft“)

### Axe 3. Éthique professionnelle

Les principes du Lehrplan 21 esquissent la représentation idéale de l'inclusion de tous les enfants et jeunes dans une société suisse libre de discriminations et respectueuse (CDIP alémanique 2014). L'école se voit attribuer dans ce cadre une fonction d'incitation importante. Cependant, des pratiques scolaires et sociales de démarcation et d'exclusion se confrontent à ces intentions inclusives. Ainsi, le statut socio-économique, respectivement le genre, continuent d'être pertinents pour la réussite scolaire et l'égalité des chances n'est de cette façon pas garantie. Actuellement, la discussion publique est fortement marquée par des discours d'exclusion à l'encontre des migrant-e-s et de la population musulmane en Suisse et est amenée à travers les jeunes à l'intérieur de l'école. L'école et les enseignant-e-s se trouvent ainsi au croisement des tensions entre les exigences d'inclusion et les pratiques d'exclusion, qui se répercutent au niveau des appartenances et des chances de formation.

L'Unité de recherche s'intéresse spécifiquement aux pratiques d'exclusion et d'inclusion dans les activités quotidiennes d'enseignement de la branche «éthique et culture religieuse»; elle demande quels concepts et catégories sont mobilisés et répétés par les enseignant-e-s et les élèves. Les connaissances produites doivent alimenter la formation initiale et continue dans les cours de didactique de branche et d'éthique professionnelle et être utilisées pour le développement de matériel d'enseignement approprié.

### Membres/Mitglieder

Dre Petra Bleisch Bouzar, professeure HEP (responsable)

Dre Elisabeth Ansen Zeder, professeure spécialisée HEP

Olivier Blanchard, professeur HEP

Jean Ducotterd, professeur HEP

Dr Samuel Heinzen, professeur HEP

Anne-Claude Hess Crottet, professeure HEP

Ariane Schwab Affolter, professeure HEP

Dr. Martin Viehhauser, professeur HEP

### Bereich 3. Berufsethik

Die Grundsätze des Lehrplans 21 zeichnen die ideale Vorstellung einer Inklusion aller Kinder und Jugendlicher in eine diskriminierungsfreie und respektvolle Schweizer Gesellschaft (D-EDK 2014). Der Schule kommt dabei eine wichtige Förderfunktion zu. Diesen Inklusionsabsichten stehen allerdings schulische und gesellschaftliche Abgrenzungs- und Exklusionspraktiken gegenüber. So ist beispielsweise nach wie vor der sozioökonomische Status, bzw. das Geschlecht für Bildungserfolg, relevant und die Chancengleichheit somit nicht gewährleistet (Angelone et al. 2013; Forsthuber et al. 2009; Becker 2013). Der öffentliche Diskurs ist zurzeit sehr stark von Ausgrenzungsdiskursen gegenüber Migrantinnen und Migranten sowie gegenüber der muslimischen Bevölkerung in der Schweiz geprägt und wird über die Jugendlichen in die Schule hineingetragen (Duemmler und Dahinden 2016; Duemmler 2015; Oester und Brunner 2015). Die Schule und damit auch die Lehrperson stehen somit im Spannungsfeld zwischen Inklusionsansprüchen und Abgrenzungspraktiken, die sich auf Zugehörigkeiten und Bildungschancen auswirken.

Die Forschungseinheit interessiert sich spezifisch für Ein- und Ausschlusspraktiken im alltäglichen Unterrichtshandeln im Unterricht zu Ethik und Religionskunde und fragt danach, welche Konzepte und Kategorien dabei von den Lehrpersonen und Schülerinnen und Schülern aufgerufen und eingeübt werden. Die daraus gewonnenen Erkenntnisse sollen in der Grundausbildung sowie der Weiterbildung in die fachdidaktischen und berufsethischen Kurse einfließen sowie für die Entwicklung von geeignetem Unterrichtsmaterial genutzt werden.

# Projets de recherche – Forschungsprojekte

## PROJEKT 1

### „Religionen“ unterrichten im multiperspektivischen Fach NMM. Religionskonzepte, Biografie und didaktisches Handeln im Religionskundeunterricht (Bereiche 1 und 2)

Teilnehmende: Petra Bleisch;  
Sophia Bietenhard (PH Bern)  
Finanzierung: HEP | PH FR und PH Bern  
Zeit: 2016–2019

Mit dem Lehrplan 21 wird „Religionen“ als Perspektive „Ethik, Religionen, Gemeinschaft“ (ERG) unter anderen in das für alle Schülerinnen und Schüler obligatorische Fach Natur–Mensch–Gesellschaft (NMG, Zyklus 1 und 2), bzw. Fachbereich ERG (Zyklus 3), integriert. „Religionen“ als Teil des Sachunterrichts zu sehen, wurde bereits in ähnlicher Form im Lehrplan 95 des Kantons Bern realisiert. Für die meisten anderen Kantone ist dies neu. Bislang kann der fachdidaktische und wissenschaftliche Diskurs zu dieser Konfiguration in der Schweiz als marginal bezeichnet werden, und erst in jüngster Zeit versuchen verschiedene Publikationen dem entgegenzuwirken (vgl. beispielsweise Frank 2010; Schmid 2011; Bietenhard 2013; Bietenhard, Helbling & Schmid 2015; Bleisch, Desponds, Durisch & Frank 2015).

Diese relativ neue Situation birgt verschiedene Herausforderungen. Die Lehrpersonen unterrichten „Religionen“ unabhängig ihrer eigenen weltanschaulichen Überzeugungen und sind als staatliche Akteurinnen und Akteure verpflichtet, eine neutrale Haltung gegenüber religiösen Traditionen zu zeigen. So dürfen keine religiösen Unterrichtshandlungen organisiert werden (Süess & Pahud de Mortanges 2015). Gleichzeitig zeigen Forschungen zum ko-konstruktivistischen Lern- und Lehrparadigma, dass insbesondere in authentischen Situationen und handlungsorientiert effektiv gelernt wird (Möller 2008). Wie verbinden nun Lehrpersonen diese vorderhand divergierenden Anforderungen? Wie organisieren sie „Lernen zu Religionen“ und welche Lernziele, Kompetenzerwartungen (nach Lehrplan 21) bzw. pädagogischen Anliegen verfolgen sie?

Um erste Antworten auf diese Fragen geben zu können, wurden im Zeitraum von Juni bis August 2016 elf episodische Interviews (Flick 1995; 2006) mit Lehrpersonen im Kanton Bern durchgeführt. Die befragten Lehrpersonen gaben im Voraus an, „Religionen“ im Rahmen der Sachkunde zu unterrichten. Die Auswertung der Interviews

ist zum Zeitpunkt der Abfassung dieses Abstracts noch nicht abgeschlossen. Erste Analysen zeigen aber, dass Lehrpersonen mit einem eher phänomenologischen Religionsverständnis dazu neigen, religiös bzw. weltanschaulich konnotierten Unterricht zu organisieren und kaum deklarierte didaktische Konzepte zu verwenden. Hingegen legen Lehrpersonen mit einem eher kulturwissenschaftlichen und sachkundlichen Religionsverständnis ihrem Unterricht viel stärker didaktische Konzepte zugrunde und organisieren einen nichtreligiösen Unterricht zu Religion. Zudem, dies ein beeindruckendes Ergebnis der ersten Analysen, scheinen bei vielen Lehrpersonen die eigenen biografischen Erfahrungen mit Religion mit den im Unterricht verfolgten Lernzielen, Kompetenzerwartungen und pädagogischen Anliegen in einem engen Zusammenhang zu stehen.

## PROJET 2

### Pratiques d’enseignement en «éthique et cultures religieuses» (axes 1 et 2)

Participant-e-s: Petra Bleisch;  
Anne-Claude Hess; Elisabeth Zeder;  
en collaboration avec des chercheurs/ses  
des HEP Vaud et Valais  
Financement: HEP | PH FR,  
swissuniversities (2Cr2D) et  
institutions partenaires  
Période: 2017–2021

Depuis l’introduction du PER et le lancement du projet Lehrplan 21, les perspectives «éthique» et «religions» font partie de l’enseignement obligatoire pour tous les élèves de la plupart des cantons suisses. Elles correspondent précisément à la branche «éthique et cultures religieuses (ECR)» ou «Natur, Mensch, Gesellschaft (NMG)/Ethik, Religionen, Gemeinschaft (ERG)».

Jusqu’à maintenant, aucune recherche d’envergure sur les pratiques usuelles de l’enseignement de cette branche n’a été effectuée en Suisse. Des données empiriques pertinentes pour cette question manquent et la littérature de la didactique spécialisée sur le sujet est peu abondante. Elle porte davantage sur les modèles épistémologiques sous-jacents à l’enseignement que sur les pratiques. Cette situation justifie une recherche exploratoire qui nous permettrait de détenir une base suffisante et de formuler un projet de recherche plus important afin de répondre aux questions suivantes. Comment les enseignant-e-s font-ils/elles place au changement de paradigme dans leur pratique? Quels sujets, quelles approches et quelles démarches privilégient-ils/elles et avec quels effets sur les apprentissages des élèves?

En concordance avec l'approche exploratoire, une approche qualitative a été adoptée. Comme l'enseignement est une pratique complexe et délicate, ce projet vise à réaliser un enregistrement vidéo des périodes d'enseignement et, après une première analyse, à conduire un entretien (d'environ une heure) avec l'enseignant-e. Si possible, et avec l'accord de l'enseignant-e, une période entière (de l'introduction jusqu'à l'évaluation) va être filmée. Bien entendu, le consentement des parents sera demandé. Il est garanti que les vidéos seront utilisées uniquement dans le cadre de la recherche et de la formation. Le guide d'entretien sera élaboré suite aux premières analyses.

Pour la phase exploratoire, il a été décidé de se baser sur un échantillon de 6 classes au cycle 1 et de 6 classes au cycle 2 dans le canton de Fribourg francophone. La recherche est, dans la mesure du possible, complétée par des échantillons similaires dans les cantons de Vaud, du Valais ainsi que dans la partie germanophone de Fribourg et de Berne. Les autorisations ont déjà été obtenues pour la partie francophone du canton de Fribourg.

## PROJET 3

### **“Teaching religion in public education”: changing understandings, historical premises, and contemporary strategies (axe 2)**

Participant-e-s: Petra Bleisch Bouzar,  
en collaboration avec Dirk Johannsen  
(Departement of Cultural Studies and  
Oriental Languages, University of Oslo)  
Financement: HEP | PH FR, University  
of Oslo  
Période: 2015-2022

What are children supposed to learn, if they learn (from/about/or simply 'a') religion? Since teaching 'religion(s)' instead of Christian catechesis first became possible in the context of the modern criticism of religion, many and varied debates about the role of religion in public education developed. Regardless of the syllabus: How to understand religion, what counts as religion and what is excluded, what is relevant and what is irrelevant when it comes to religion, and what the learning outcomes are supposed to cover have been highly disputed questions throughout the last 150 years. In the institutionalised context of public education, religion is not just a topic but always a strategic decision. Having to take legal, political, academic, theological, critical and popular understandings of religion into account, public education about 'religion' both reflects and reshapes the public perception of religion.

The project aims on adding a historical perspective to contemporary debates on religion in public education, and focuses on Switzerland and Norway. The aim is to identify major conceptual impacts on the debates

since the late 19<sup>th</sup> century, monitor changes in the curricula and syllabuses, and compare the two countries respective educational policies. The identification of critical constellations in the formation and interaction of public and popular understandings of religion is meant to supplement a cultural studies based framework to educating about religion. The results of the project are used in the development of instructional material for teacher education.

## PROJEKT 4

### **Differenzierende verbale und nonverbale Praktiken im Unterricht zu ethischem und religionskundlichem Lernen (Bereich 3)**

Teilnehmende: Petra Bleisch,  
Ariane Schwab, Anne-Claude Hess,  
Elisabeth Ansen Zeder, Olivier Blanchard  
Finanzierung: HEP | PH FR  
Zeit: 2017-2021

Kerstin Duemmler (2015) hat jüngst in ihrer ethnologischen Studie zur Reproduktion sozialer Ungleichheit durch ethnische und religiöse Zuschreibungen in post-obligatorischen, d.h. nach der eigentlichen Schulpflicht einsetzenden gymnasialen und beruflichen Bildungseinrichtungen festgestellt, dass die untersuchten Lehrkräfte zwar den Anspruch haben, den Jugendlichen mittels Kenntnissen verschiedener Religionen und Kulturen Verständnis, Toleranz und Respekt zu vermitteln. Durch den Gebrauch einer unreflektierten und essenziellierten Begrifflichkeit von Religion und Kultur hätten viele Lehrpersonen aber die Vorurteile der Jugendlichen reifiziert, wenn nicht sogar verstärkt. Dieses Forschungsprojekt hat zum Ziel, Mechanismen von Inklusion und Exklusion im Unterricht zu „Ethik“ und „Religionskunde“ (ECR, NMG) auf der bislang diesbezüglich noch nicht erforschten Stufe der Primarschule zu untersuchen. Mittels videografischer Daten soll aufgezeigt werden, welche Differenzkategorien von Schülerinnen und Schülern und Lehrpersonen in den verschiedenen Interaktionen im Unterricht zu „Ethik“ und „Religionskunde“ genutzt, konstruiert, subvertiert, diskutiert und ironisiert werden. Der Fokus liegt dabei nicht auf der institutionellen Ebene oder der Frage nach Bildungschancen, sondern auf einem fachdidaktischen Zugang und insbesondere den beobachtbaren Sprachhandlungen. Die dabei gemachten Erkenntnisse sollen insbesondere in die Fachdidaktik der Ethik und Religionskunde einfließen, aber auch für andere Fachdidaktiken aufgearbeitet werden.

# Projets de développement – Entwicklungsprojekte

## PROJET 1

### Élaboration et réception de la méthode d'éthique «Zophes» (axe 1)

Participant-e-s: Samuel Heinzen, Christine Fawer-Caputo (HEP VD), Éditions Agora  
Financement: HEP | PH FR et institution partenaire  
Période: 2014-2018

L'introduction, par le Plan d'études romand, d'objectifs éthiques explicites en 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année Harmos, nécessite la création d'une méthodologie. En collaboration avec la HEP VD et les Éditions Agora, une méthode idoine a été créée en vue d'une entrée progressive sur le terrain dès 2017. La réception de cette méthode, dès ses phases expérimentales, est analysée en vue de discerner aussi bien le paramétrage pratique que les rapports aux savoirs (Wolfs, 2010) spécifiquement engagés dans cette discipline.

## PROJET 2

### Raison et déraison de la pratique philosophique en classe primaire ordinaire (axe 1)

Participants: Samuel Heinzen, Jean Ducotterd  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2016-2018

La prise en charge de l'enseignement de l'éthique est fréquemment attribuée à des enseignant-e-s qui n'ont pas obligatoirement reçu une formation disciplinaire dans ce domaine. La nécessité de se former en pratiquant constitue ainsi une composante clé de cette discipline. Après avoir rendu compte de la faisabilité d'une telle démarche (Heinzen 2013, 2014), un guide de pratique sera élaboré en vue de proposer des parcours d'enseignements formatifs.

## PROJET 3

### Éthique connectée au secondaire II, introduction et évolution (axe 1)

Participants: Samuel Heinzen; Gymnase intercantonal de la Broye  
Financement: HEP | PH FR et institution partenaire  
Période: 2016-2020

L'enseignement de l'éthique au secondaire 2 dans un contexte préprofessionnel peut s'intégrer dans une évolution didactique inhérente à l'introduction des nouvelles technologies (Fiévez, 2016; Heinzen, 2011). La mise en œuvre d'un tel projet et l'efficacité des apprentissages sont évaluées sous l'angle de la pensée critique et de la pensée créatrice en lien avec les types de supports engagés. Le développement des analyses, des ressources et des processus formatifs se comprend dans une dynamique connectiviste (Siemens, 2006) en paramétrage continu.

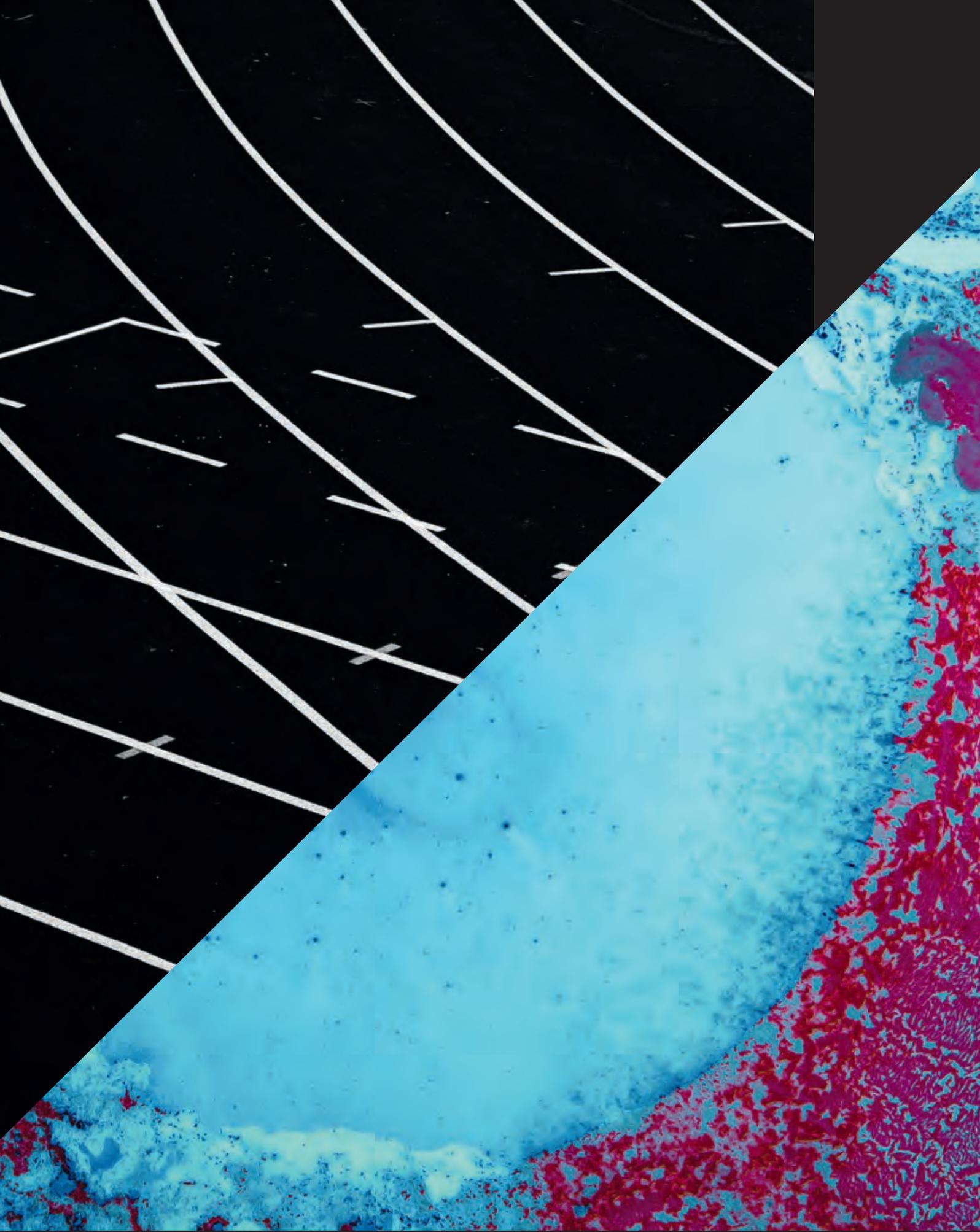


**Unité de recherche**  
**Didactique des langues**  
**(DidaLang)**

**Forschungseinheit**  
**Didaktik der Sprachen**  
**(DidaLang)**



UR DIDACTIQUE DES LANGUES  
FE DIDAKTIK DER SPRACHEN



# Unité de recherche Didactique des langues (DidaLang)

L'Unité de recherche Didactique des langues développe des projets de recherche visant des connaissances sur l'acquisition-apprentissage des langues, L1 ou L2/L3, ainsi que la production de ressources à destination des enseignant-e-s et des élèves.

Cette thématique se développe selon trois grands axes de réflexion:

**Axe 1: Élèves et acquisition-apprentissages**

linguistiques et culturels;

**Axe 2: Enseignant-e-s et apprentissages linguistiques et culturels;**

**Axe 3: Formation aux enseignements linguistiques et culturels.**

Chaque thématique est fortement liée au milieu scolaire et vise le recueil de données en classe et l'élaboration de moyens d'enseignement ou de propositions didactiques à destination de la formation initiale ou continue des enseignant-e-s.

Concernant la didactique du français, l'UR a développé des collaborations avec des équipes genevoises, françaises et québécoises afin de compléter l'interface entre formations initiale et continue et favoriser à la fois une dynamique de réflexion en contextes romand et francophone et une dynamique d'échanges et de diffusion des recherches menées à la HEP.

## Membres/Mitglieder

Dr Thierry Geoffre, professeur HEP  
(responsable)

Dr Christoph Gschwind, professeur HEP

Dre Véronique Marmy Cusin, professeure HEP

Dre Mireille Rodi, professeure HEP

# Forschungseinheit

## Didaktik der Sprachen (DidaLang)

Die Forschungseinheit Didaktik der Sprachen entwickelt Forschungsprojekte, die auf Kenntnisse über den Spracherwerb/Sprachunterricht in Französisch und Deutsch als Schulsprachen (Erst-, Zweit- oder Drittsprache) sowie auf die Produktion von Lehrmitteln für Lehrpersonen und Schülerinnen und Schüler abzielen.

Diese Thematik gliedert sich in drei Reflexionsschwerpunkte:

- Bereich 1:** Schülerinnen und Schüler und Sprach- und Kulturerwerb;
- Bereich 2:** Lehrpersonen und Sprach- und Kulturerwerb;
- Bereich 3:** Ausbildung zu Sprach- und Kulturunterricht.

Diese Themen sind stark mit dem schulischen Umfeld verbunden und haben zum Ziel, Daten in der Klasse zu sammeln sowie Lehrmittel und Didaktikvorschläge für die Aus- oder Weiterbildung der Lehrkräfte zu erarbeiten.

Im Bereich Didaktik des Französischen ist die FE Partnerschaften mit Teams aus Genf, Frankreich und Quebec eingegangen, mit denen die Schnittstelle zwischen der Aus- und der Weiterbildung ergänzt und gleichzeitig die Reflexionsdynamik im Westschweizer und im französischsprachigen Kontext sowie der Austausch und die Verbreitung der PH-Forschungsergebnisse gefördert werden sollen.

# Projets de recherche et développement – Forschungs- und Entwicklungsprojekte

## PROJET 1

### FRANCOGRAPHE (axes 1 et 2)

Participant-e-s: Thierry Geoffre (responsable) et Mireille Rodi, en collaboration avec des équipes de chercheurs/ses de la HEP Vaud, du Québec et de France  
Financement: HEP | PH FR, HEP Vaud, Université de Montréal, Université Grenoble-Alpes  
Période: 2016-2020

L'objectif du projet est l'étude de la *dynamique développementale des habiletés orthographiques d'élèves francophones du primaire* (6 années), notamment par le suivi et l'analyse des processus d'acquisition/apprentissage des compétences orthographiques. L'ambition, à terme, est de parvenir à proposer des outils de positionnement affinés et étalonnés en orthographe lexicale et grammaticale, à destination des enseignant-e-s.

Pour chaque degré scolaire et pour chaque pays (Québec, Belgique, France, Suisse et Haïti), le recueil du corpus vise 100 élèves par degré, soit environ 600 élèves par pays, 3000 élèves au total.

Il est prévu de proposer plusieurs sujets de mémoire de master en psychologie aux Universités de Neuchâtel et Fribourg pour permettre l'accès d'étudiant-e-s aux classes et la passation en parallèle d'un test cognitif.

## PROJEKT 2

### Fiktionskompetenz (Bereiche 1 und 2)

Teilnehmer: Christoph Gschwind  
Finanzierung: HEP | PH FR  
Zeit: 2017-2021

Die Studie fragt nach der Leistung und der Relevanz von Kinder- und Jugendliteratur in ihren verschiedenen medialen Realisierungen (als Medienverbünde) in Bezug auf die Konstituierung eines Fiktionsbewusstseins und den Aufbau einer Fiktionskompetenz. Sie basiert u.a. auf der Annahme, dass das Fiktionsbewusstsein eines Menschen durch die in seiner Gesellschaft angebotenen und von ihm effektiv konsumierten fiktionalen Medien (Bücher, Hörspiele, Filme, Theater usw.) massgeblich geprägt wird. Unter „Fiktionskompetenz“ werden in Orientierung an den Kompetenzbegriff von Franz A. Weinert allgemein die bei Individuen verfügbaren oder durch sie erlernbaren kognitiven Fähigkeiten und Fertigkeiten verstanden, um fiktions- bzw. fiktionalitätsspezifische Probleme zu lösen. Im Speziellen sind darunter zwei Schlüsselkompetenzen aufzufassen: (1) die Fähigkeit, Fiktion von Realität zu unterscheiden und – damit verbunden – Misch- und Hybridformen als solche zu erkennen und einzuordnen, sowie (2) die Fähigkeit, sich auf fiktionsbasierte ästhetische Erfahrungen einzulassen, ein „game of make believe“ (vgl. Walton 1990) mitzuspielen. Aus diesen Schlüsselkompetenzen lassen sich weitere Komponenten der Fiktionskompetenz ableiten, die jeweils miteinander verzahnt sind. Ziel der Studie ist die Konzipierung eines Kompetenzmodells, das die Fiktionskompetenz in verschiedene Teilkompetenzen auffächert und deren Bezüge untereinander systematisiert, sowie eine auf diesem Kompetenzmodell basierende Modellierung von Instrumenten für die literale und mediale Förderung von Fiktionskompetenz. Das zentrale Erkenntnisinteresse lässt sich durch die folgenden Fragen dokumentieren: In welchen gesellschaftlichen Bereichen ist Fiktionskompetenz relevant? Inwiefern konstituieren Kinder- und Jugendmedien das Fiktionsbewusstsein? Wie beeinflussen die neueren digitalen Medien (E-Book, Spiele-App wie „Pokémon Go“, Computerspiele, Hypertexte im Internet usw.) das Fiktionsbewusstsein? Wie können Kinder- und Jugendmedien für die Konstituierung von Fiktionsbewusstsein und den Aufbau von Fiktionskompetenz eingesetzt werden? Welche Rezeptionsprozesse werden durch die verschiedenen medialen Realisierungen von Kinder- und Jugendliteratur jeweils generiert?

Methodologisch bietet sich ein mehrperspektivischer Ansatz an, der verschiedene Zugriffe aus unterschiedlichen wissenschaftlichen Disziplinen und theoretischen Ansätzen vereint. Für die Rekonstruktion eines soziokulturell geprägten Fiktionsbewusstseins bietet sich ein kulturwissenschaftlicher Zugang an. Für sozialanthropologische Fragen nach dem Warum und Wozu von fiktionalen Medien käme ein biopoetischer Ansatz in Frage, der Erkenntnisse insbesondere aus der Soziobiologie und der Evolutionären Psychologie mit literaturwissenschaftlichen Fragestellungen vereint. Besonders gewinnbringend wäre auch eine systematische Beobachtung und Erhebung der Rezeption fiktionaler Kinder- und Jugendmedien im Sinne einer Empirischen Rezeptionspsychologie der Fiktionalität (vgl. Groeben/Christmann 2014) zur Überprüfung von aus diesen Medien rekonstruierten Rezeptionspotenzialen.

## PROJET 3

### **L'enseignement des compléments du nom et des valeurs des temps du passé. Analyse de la situation en Suisse romande, élaboration de corpus notionnels cohérents et expérimentation de dispositifs didactiques innovants (axe 2)**

Participant-e-s: Véronique Marmy Cusin et des chercheurs/ses de l'Université de Genève, de l'IRDP et des HEP VD et HEP VS

Financement: HEP | PH FR, Université de Genève, swissuniversities (2Cr2D) et institutions partenaires

Période: 2016-2020

Cette recherche vise l'analyse de la situation en Suisse romande de deux objets grammaticaux et l'expérimentation de dispositifs innovants pour ces mêmes objets, avec comme but ultime la reformulation des principes constitutifs d'une didactique fondamentale de la grammaire. Elle comporte une réflexion concernant la conception de dispositifs grammaticaux contrastés, l'un préconisant une claire intégration des problématiques grammaticales au sein d'activités portant sur la maîtrise textuelle, l'autre prônant l'interaction entre un travail grammatical autonome et la réexploitation des acquis de ce travail dans les activités de maîtrise textuelle.

## PROJET 4

### **Mesures de compensation et aménagements pédagogiques auprès d'enfants souffrant de troubles de type dysphasies, dyslexies, dysorthographies et/ou dyscalculies (enfants de 5 à 18 ans) (axe 2)**

Participant-e: Mireille Rodi

Financement: HEP | PH FR

Période: 2017-2020

L'article 96 du règlement d'exécution de la loi scolaire obligatoire fribourgeoise précise que les enfants porteurs d'un dysfonctionnement (langagier, psychomoteur, par exemple) peuvent bénéficier de mesures de compensation en classe et/ou en vue de la passation d'examens. La mise en place de telles mesures pour des enfants porteurs d'un trouble spécifique du langage de type dysphasies, dyslexies, dysorthographies ou dyscalculies vise principalement à diminuer les désavantages émanant de ces dysfonctionnements de manière à ce qu'ils et elles puissent poursuivre leur cursus scolaire avec le moins de souffrance possible. Dans ce sens, tout en maintenant les exigences et les objectifs des différentes disciplines d'apprentissage, il convient de déterminer un projet d'aménagements pédagogiques appropriés à chaque situation. Le but d'une telle procédure est de permettre à l'enfant concerné-e d'obtenir une certification scolaire équivalente aux autres élèves.

Dans un premier temps, ce projet vise l'élaboration d'un profil des besoins des enseignant-e-s dans ce domaine. Des entretiens semi-directifs sont envisagés, à partir de questionnaires, de manière à recueillir des informations portant notamment sur les aménagements pédagogiques mis en place, leurs effets, la collaboration avec les réseaux interdisciplinaires, les besoins de formation. Cinq étudiant-e-s collaborent à cette récolte de données dans le cadre de leur travail de bachelor.

À terme, l'objectif de cette recherche aspire à la création d'un canevas pour la mise en œuvre d'un projet de mesures compensatoires, tenant compte des capacités et difficultés de chaque enfant, exploitable par les enseignant-e-s, les logopédistes et les parents, et modulable sur toute la durée de la scolarité de l'enfant.

## PROJET 5

### Analyse de pratiques langagières (axe 1)

Participante: Mireille Rodi  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2016-2018

En référence aux perspectives discursive et interactionniste du développement des capacités langagières (Vygotski, 1934/1997; Bruner, 1983, 1987; Bronckart, 1996; de Weck & Rosat, 2003) et de l'acquisition d'une langue seconde (Py, 1990, 1995; de Pietro et al., 1989; Pekarek-Doehler, 2006; Fasel-Lauzon et al., 2006, 2007), ce projet analyse diverses pratiques langagières liées aux interactions verbales adulte-enfant. Ses données concernent prioritairement des interactions avec des enfants présentant des difficultés sur le plan de l'acquisition du langage, car le réglage linguistique et communicationnel de l'adulte est d'autant plus «minutieux» (Bruner, 1983) lorsque les processus d'intercompréhension sont affectés, ce qui implique des critères d'analyse d'autant plus subtils.

Ces travaux ont pour objectif d'une part de souligner le rôle essentiel des stratégies d'étayage de l'adulte dans les processus d'acquisition/apprentissage du langage, d'autre part de mettre en évidence les compétences des enfants à se saisir des propositions des adultes à des fins potentiellement acquisitionnelles (Rodi 2013, 2014).

Au final, le projet vise la constitution d'une grille d'analyse (Rodi, à paraître) permettant à la fois l'évaluation des capacités langagières orales d'enfants du cycle 1 et l'auto-évaluation des stratégies d'étayage actualisées par les enseignant-e-s, afin qu'une intervention langagière de l'adulte devienne une occasion d'apprentissage pour l'enfant.

## PROJET 6

### Développement d'outils numériques (axes 1, 2 et 3)

Participant: Thierry Geoffre  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2016-2019

Nous avons poursuivi le travail sur les outils numériques avec les points forts suivants:

Déploiement de l'application numérique «outil de positionnement» sur le terrain avec test par des enseignant-e-s de 6H-7H (printemps 2017) et formation continue ciblée en juillet 2017. L'application sera ensuite étendue avec de nouvelles dictées ciblant les 5H et 8H.

Proposition d'un module de renforcement adapté aux étudiant-e-s HEP et au contexte suisse romand à partir de la plate-forme e-scope développée avec Educlever: adaptation des contenus aux entrées grammaticales du PER et à la terminologie du mémento de grammaire. Le développement en a été supervisé par Thierry Geoffre au printemps 2017.

Un vaste corpus de phrases indexées selon une progression grammaticale et orthographique est en cours de développement avec Educlever dans le but de proposer un générateur de corpus ciblés par degrés, objectifs notionnels et difficultés, à la demande de l'enseignant-e. Cet outil pourrait être mis à disposition d'enseignant-e-s du canton dans le cadre d'une version beta (2019).

Premier développement de l'application «le jeu des tirettes», outil de sensibilisation à la grammaire (4H-5H) puis de renforcement de l'orthographe grammaticale (cycle 2) à l'automne 2017.

## PROJET 7

### Lire Écrire CP (axes 1 et 2)

Participant: Thierry Geoffre  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2015-2018

Dans le cadre de la recherche nationale française Lire Écrire CP, Thierry Geoffre (co-responsable du groupe «écriture») poursuit sa collaboration avec Catherine Brissaud, Corinne Totereau (Université Grenoble-Alpes) et Laurence Pasa (Université de Toulouse). Le but est de définir l'évolution des traces écrites des élèves de début CP (3H) à fin CE1 (4H). Sont notamment visées la mise en place progressive de compétences graphophonologiques puis orthographiques et l'identification des zones de difficultés. Cette recherche englobe également une dimension sociolinguistique.

## PROJET 8

### **Recherche exploratoire: la formation des formateurs/trices de terrain comme espace de co-construction d'objets grammaticaux (axe 3)**

Participante: Véronique Marmy Cusin

Financement: HEP | PH FR

Période: 2017-2020

La HEP | FR propose aux nouveaux et nouvelles formateurs/trices de terrain différents modules de formation dont certains en lien avec les contenus des cours en didactique. Dans le cadre d'une formation en didactique du français impliquant différentes actrices de la formation (professeure HEP, formatrices praticiennes et collaboratrices pédagogiques) et futur-e-s formateurs/trices de terrain, Véronique Marmy envisage une recherche exploratoire sur la construction d'une communauté de pratique et la co-construction d'un espace de savoirs communs et négociés. Cette recherche s'intéresse à la pratique d'enseignement et à ses trois phases interdépendantes (préactive, interactive et post-active) et aux savoirs co-construits dans ce contexte, en analysant les verbalisations des enseignant-e-s et des formateurs/trices à propos de séquences co-préparées, mises en œuvre et analysées a posteriori autour d'un objet grammatical, les classes de mots. Prenant appui sur les résultats d'une thèse de doctorat (Marmy Cusin, 2012) et d'exploitations postérieures des données (Marmy Cusin, 2016 & 2017), l'analyse du contenu de ces verbalisations se fera en fonction d'une grille établie à partir des travaux de Lenoir et Vanhulle (2006) et Goigoux (2007), notamment en distinguant les rapports à l'enseignant-e lui/elle-même (motivation, rapports aux objets et à la séquence proposée, etc.), à l'élève (dimensions psychopédagogiques) et au contexte (dimensions curriculaires, rapports aux autres acteurs de l'école) des dimensions opératoires, soit leurs observations (notamment des élèves) et décisions prises (planification, régulation) et leurs projections dans des actions futures. Le but de cette recherche est d'observer la manière dont un espace particulier de formation continue permet la co-construction d'un espace de savoirs sur des objets grammaticaux et leur enseignement-apprentissage, ici les classes grammaticales.

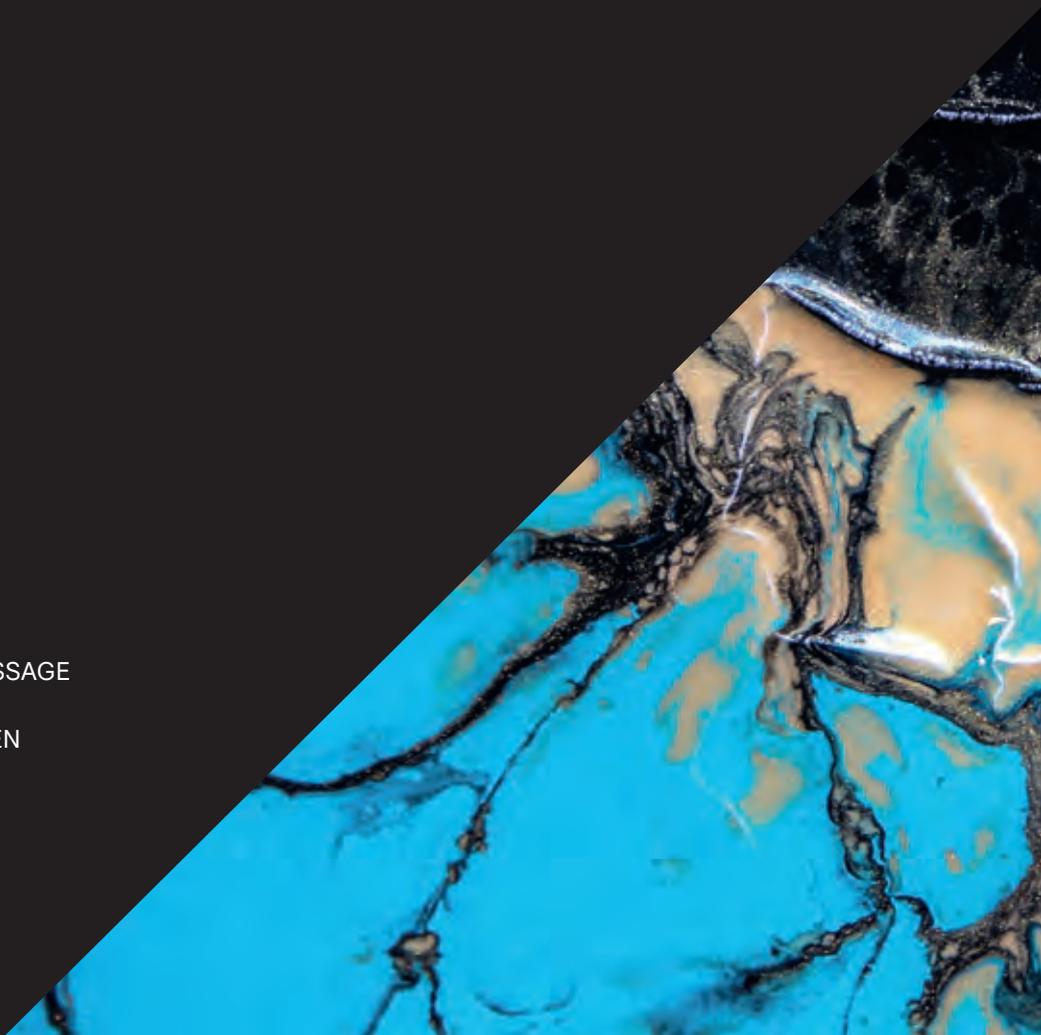
**Unité de recherche**  
**Enseignement et apprentissage**  
**des disciplines scientifiques (EADS)**

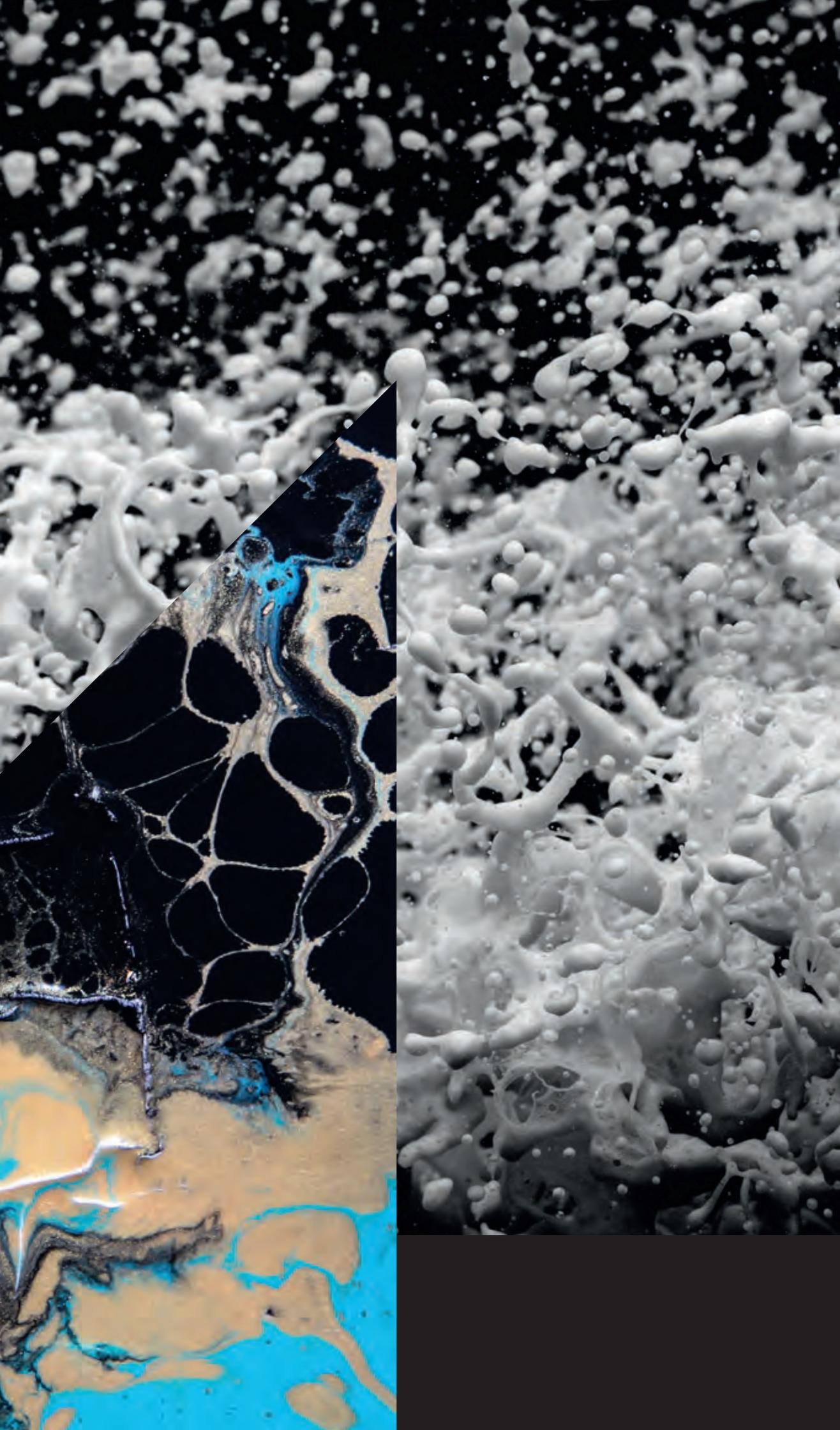
**Forschungseinheit**  
**Wissenschaftliches Lehren**  
**und Lernen (EADS)**



**UR** ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE  
DES SCIENCES

**FE** WISSENSCHAFTLICHES LEHREN  
UND LERNEN





# Unité de recherche Enseignement et apprentissage des disciplines scientifiques (EADS)

Dans la foulée des travaux visant l'harmonisation des plans d'études dans la scolarité obligatoire en Suisse romande, les disciplines scientifiques, qui incluent les sciences naturelles, les sciences de l'ingénieur (la technologie), les sciences humaines (géographie, histoire et éducation à la citoyenneté) et les mathématiques ont connu des réaménagements importants dans leurs finalités, leurs contenus et leurs modalités d'enseignement-apprentissage. Le récent *Plan d'études romand* (PER) interpelle de manière nouvelle les didactiques disciplinaires par les diverses orientations qui sont proposées: la place centrale accordée aux démarches d'investigation scientifique; le recours à des approches pédagogiques intégratives favorisant la mise en relation des savoirs scolaires; l'inscription de cinq thématiques éducatives transversales (appelées Formation générale dans le PER) qui doivent être mises en œuvre systématiquement durant les apprentissages dans les domaines disciplinaires et qui ouvrent l'école sur des problématiques complexes de la vie. En outre, l'Éducation en vue d'un développement durable (EDD) et l'Éducation à la citoyenneté figurent parmi les principales finalités éducatives inscrites au PER. Ces éducations influencent l'ensemble du projet de formation de l'élève

«Des recherches collaboratives avec les enseignant-e-s autour des démarches d'investigation scientifique et des approches ouvrant sur les problématiques complexes de la vie»

et induisent des orientations dans toutes les disciplines scolaires, en particulier les disciplines scientifiques. Les questions socioéducatives que soulèvent ces réaménagements curriculaires ne sont pas spécifiques à la Suisse. Elles rejoignent celles qui accompagnent les réformes actuelles à l'échelle internationale. Ces nouvelles orientations ont des impacts importants sur les démarches d'enseignement-apprentissage proposées dans les matériels didactiques et sur les pratiques d'enseignement en classe, qui constituent par conséquent des objets d'étude à privilégier dans les recherches en éducation. C'est dans cette problématique que s'inscrivent les travaux de l'équipe de chercheurs/ses et formateurs/trices de l'UR, en se centrant sur la contribution des démarches d'investigation scientifique et des approches pédagogiques intégratives à la formation des élèves du primaire. La problématique de l'UR rejoint celle du Centre de recherche sur l'enseignement des sciences de l'Université de Sherbrooke (CREAS) avec lequel l'UR collabore étroitement.

De cette problématique découlent trois axes de recherche prioritaires qui structurent les activités de l'UR.

## **Axe 1. Analyse des fondements, finalités et modalités de mise en œuvre des démarches d'investigation scientifique et des approches pédagogiques intégratives**

Cet axe de recherche vise à dégager, dans la documentation scientifique, les fondements, finalités et modalités de mise en œuvre des démarches d'investigation scientifique et des approches pédagogiques intégratives. À l'école, les démarches d'investigation scientifique (ex. la démarche expérimentale, la démarche de modélisation, les démarches d'analyse et de conception d'un objet technique, la démarche historique, la démarche inductive, etc.) font partie des composantes fondamentales de l'enseignement-apprentissage des disciplines scientifiques. Mais ces démarches tissent des liens étroits avec certaines approches pédagogiques intégratives comme l'interdisciplinarité, l'approche par projet, l'approche EDD ou le débat socio-scientifique. Il s'agit ici de voir le potentiel de la contribution de ces démarches et approches à la formation des élèves en regard des missions d'instruction, d'éducation et de transmission des valeurs culturelles et sociales poursuivies par l'école publique. En plus d'apporter des éclairages

# Forschungseinheit

## Wissenschaftliches Lehren und Lernen (EADS)

Im Zuge der Harmonisierung der Pflichtschullehrpläne in der Romandie wurden die wissenschaftlichen Schulfächer, zu denen die Naturwissenschaften, die Ingenieurwissenschaften (Technologie), die Humanwissenschaften (Geografie, Geschichte und Sozialkunde) und die Mathematik zählen, im Hinblick auf Zweck, Inhalte und Unterrichts- und Lernmodalitäten starken Veränderungen unterzogen. Der kürzlich eingeführte Plan d'études romand (PER) stellt mit seinen verschiedenen Ausrichtungen die Fachdidaktiken vor neue Herausforderungen: Wissenschaftlichen Untersuchungsansätzen wird der grösste Stellenwert eingeräumt; durch integrative pädagogische Ansätze soll das Schulwissen aus den einzelnen Fächern miteinander in Verbindung gebracht werden; es werden fünf horizontale Lernthemen eingeführt (im PER als Allgemeinbildung bezeichnet), die systematisch in allen Fächern behandelt werden müssen und den Schulen Offenheit für die komplexen Problematiken des Lebens bringen sollen. Darüber hinaus zählen Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) und Staatskunde zu den im PER genannten Hauptbildungszielen. Dies bringt in allen Schulfächern – insbesondere in den wissenschaftlichen – eine neue Ausrichtung des gesamten Schulbildungsprojekts mit sich. Die von diesen Curriculum-Änderungen aufgeworfenen soziopädagogischen Fragen betreffen nicht nur die Schweiz, sondern sind Themen, die die derzeitigen Reformen auch auf internationaler Ebene begleiten. Die neue Ausrichtung hat grosse Auswirkungen auf die im Lehrmaterial angeführten Unterrichts- und Lernmethoden sowie auf die Unterrichtspraxis in der Schulklasse; beide sind daher in der pädagogischen Forschung als zu bevorzugende Themen zu erachten. Die Arbeiten des Forschungs- und Ausbildungsteams der FE sind daher dieser Problematik gewidmet und konzentrieren sich auf wissenschaftliche Untersuchungsmethoden und integrative pädagogische Ansätze zur Schulbildung auf Primarstufe. Dies entspricht der Problematik des Centre de recherche sur l'enseignement des sciences de l'Université de Sherbrooke (CREAS – Forschungszentrum für den Unterricht in wissenschaftlichen Fächern der kanadischen Universität Sherbrooke), mit dem die FE eng zusammenarbeitet.

Aus dieser Problematik ergeben sich die drei wichtigsten Schwerpunkte der Forschungseinheit.

### **Bereich 1. Analyse der Grundlagen, des Zwecks und der Modalitäten bei der Umsetzung wissenschaftlicher Untersuchungsmethoden und integrativer pädagogischer Ansätze**

Dieser Forschungsschwerpunkt zielt darauf ab, die Grundlagen, den Zweck und die Modalitäten bei der Umsetzung wissenschaftlicher Untersuchungsmethoden und integrativer pädagogischer Ansätze aus der wissenschaftlichen Dokumentation herauszuarbeiten. In der Schule zählen wissenschaftliche Untersuchungsansätze (z.B. experimentelle Methoden, Modellierung, Analyse und Design von technischen Objekten, historische und induktive Ansätze usw.) in den wissenschaftlichen Fächern zu den grundlegenden Unterrichts- und Lernkomponenten. Diese Ansätze und Methoden stehen aber in enger Verbindung mit bestimmten integrativen pädagogischen Ansätzen wie beispielsweise der Interdisziplinarität, dem projektweisen Ansatz, dem BNE-Ansatz oder der soziowissenschaftlichen Debatte. Es geht hier darum, dass in dem Beitrag, den diese Methoden und Ansätze zur Schulbildung leisten, Potenzial steckt für den Auftrag der staatlichen Schulen im Hinblick auf Anleitung, Bildung und Übermittlung kultureller und sozialer Werte und es dieses Potenzial zu verstehen gilt. Neben Erkenntnissen über die Entwicklungs- und Bildungsaktivitäten soll dieser Forschungsschwerpunkt die Entwicklung eines konzeptionellen und methodologischen Rahmens liefern für die Analyse von Lehrmaterial (Forschungsschwerpunkt 2) und für die Unterrichtspraxis in der Schulklasse (Forschungsschwerpunkt 3).

sur les activités de développement et de formation, les travaux menés dans cet axe ont essentiellement pour objectif l'élaboration de cadres conceptuels et méthodologiques destinés à l'analyse des matériels didactiques (axe de recherche 2) et des pratiques d'enseignement en classe (axe de recherche 3).

**Axe 2. Analyse des matériels didactiques du point de vue des démarches d'investigation scientifique et des approches pédagogiques intégratives**

Cet axe de recherche inclut les objets d'études mentionnés dans l'axe 1 et s'intéresse à la manière dont les démarches d'investigation scientifique et les approches pédagogiques intégratives sont représentées dans les matériels didactiques utilisés par les enseignant-e-s. Les matériels didactiques considérés incluent les matériels prescriptifs (ex. : plans d'études officiels, politiques éducatives) et les matériels d'accompagnement préconisés par des instances officielles ou des organismes éducatifs (ex. : méthodologies d'enseignement, balises pour l'enseignement, etc.).

**Axe 3. Analyse des pratiques d'enseignement du point de vue des démarches d'investigation scientifique et des approches pédagogiques intégratives**

Cet axe de recherche inclut les objets d'études mentionnés dans l'axe 1 et s'intéresse à la manière dont les acteurs et actrices de première ligne, les futur-e-s enseignant-e-s et les enseignant-e-s, interprètent et mettent en œuvre les démarches d'investigation scientifique et les approches pédagogiques intégratives à l'école primaire. Les travaux menés dans cet axe de recherche visent la modélisation des pratiques d'enseignement en relation avec les apprentissages des élèves et permettent de les appréhender dans leur multidimensionnalité (dimensions contextuelle, historique, curriculaire, épistémologique, fonctionnelle, opérationnelle, organisationnelle, socioaffective, morale et éthique, et psychopédagogique), et ce, à diverses échelles d'analyse (macroscopique, mésoscopique et microscopique).

## Membres/Mitglieder

Patrick Roy, professeur HEP (responsable)  
Benedikt Finger, professeur HEP  
Bertrand Gremaud, professeur HEP  
Dr. Regula Grob, professeure HEP  
Stéphane Jenny, formateur praticien HEP  
Christian Kolly, collaborateur pédagogique  
Marlène Remy, formatrice praticienne HEP  
Dr Yves Schubnel, professeur HEP  
Carole Wuichet, formatrice praticienne HEP

**Bereich 2. Analyse des Lehrmaterials im Hinblick auf die wissenschaftlichen Untersuchungsmethoden und integrativen pädagogischen Ansätze**

Dieser Forschungsschwerpunkt beinhaltet die zu Forschungsschwerpunkt 1 genannten Untersuchungsgegenstände und widmet sich insbesondere der Art, wie die wissenschaftlichen Untersuchungsmethoden und integrativen pädagogischen Ansätze in den von den Lehrkräften verwendeten Lehrmaterialien dargestellt sind. Zu diesen Lehrmaterialien zählen das beschreibende Material (z.B. offizielle Lehrpläne, Erziehungspolitiken) sowie das von den offiziellen Instanzen und Bildungsanstalten empfohlene Begleitmaterial (z. B. Unterrichtsmethoden, Leitlinien für den Unterricht usw.).

**Bereich 3. Analyse der Unterrichtspraxis im Hinblick auf die wissenschaftlichen Untersuchungsmethoden und integrativen pädagogischen Ansätze**

Dieser Forschungsschwerpunkt umfasst die Untersuchungsgegenstände des Forschungsschwerpunkts 1 und beschäftigt sich damit, wie die zukünftigen Lehrerinnen und Lehrer als Hauptakteure die wissenschaftlichen Untersuchungsmethoden und integrativen pädagogischen Ansätze auf Primarstufe interpretieren und umsetzen. Die im Rahmen dieses Forschungsschwerpunkts durchgeführten Arbeiten zielen auf die Modellierung der Unterrichtspraxis in Bezug auf das Lernen der Schüler ab und sollen auf verschiedenen Analysestufen (Makro-, Meso-, Mikroebene) die Unterrichtspraxis in ihrer Mehrdimensionalität begreifen (Kontext, Geschichte, Curriculum, Epistemologie, Funktionalität, Betrieb, Organisation, soziale Affektivität, Moral und Ethik, Psychopädagogik).

# Projets de recherche – Forschungsprojekte

## PROJET 1

### Approche de la complexité dans le contexte de l'éducation en vue d'un développement durable («EDD-complexité II») (axes 1 et 3)

Responsables: Philippe Hertig (HEP Vaud) et Patrick Roy

Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Stéphane Jenny, Carole Wuichet, Marlène Remy, ainsi que des chercheurs/ses des HEP VD, VS et BEJUNE, ainsi que de l'UniGE

Financement: HEP | PH FR, swissuniversities (2Cr2D) et institutions partenaires

Période: 2017-2020

Les injonctions curriculaires appelant le développement de la capacité des élèves à «appréhender de manière systémique la complexité du monde» et de leur «compétence à penser et à comprendre la complexité» (PER) se généralisent depuis quelques années, alors que les travaux abordant la pensée systémique ou la pensée de la complexité d'un point de vue didactique sont encore relativement rares. Le présent projet, qui s'inscrit dans le prolongement de recherches menées en Suisse romande depuis une dizaine d'années, mobilise plusieurs didactiques disciplinaires pour aborder des problèmes sociétaux ou des objets de savoir appréhendés à travers le prisme du développement durable. Cela suppose que les élèves construisent des capacités et compétences transférables à la pensée complexe. Le projet comporte trois axes principaux: 1) étude des outils de pensée mobilisés par les enseignant-e-s et les élèves pour travailler sur des objets complexes; 2) étude des apports de démarches de problématisation et d'investigation scientifique pour appréhender des objets ou des situations sociales complexes; 3) étude des apports de démarches de visualisation graphique (schématisation, modélisation) pour appréhender des objets ou des situations sociales complexes et favoriser un processus de conceptualisation.

## PROJET 2

### Entrée dans la culture scientifique à l'école: raisonnement scientifique et construction coopérative de ressources pour l'enseignement au cycle 1 Harmos (axes 1 et 3)

Responsables: Patrick Roy, Corinne Marlot (HEP Vaud), Florence Ligozat (SSED/IUFE UniGE), Christine Riat (HEP BEJUNE)

Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Marlène Remy, Carole Wuichet, Paola Graber, avec des chercheurs/ses des HEP Vaud et de l'UniGE

Financement: swissuniversities (2Cr2D), HEP | PH FR et institutions partenaires  
Période: 2017-2020

Plusieurs travaux font état des nombreux défis que pose la mise en œuvre de la démarche d'investigation scientifique en classe à l'école primaire (ex.: Marlot & Morge, 2016; Roy, projet de recherche en cours). Ce projet consiste à la mise en place de communautés discursives scientifiques de pratiques (Dionne *et al.*, 2010; Fillon & Peterafli, 2004; Jaubert & Rebière, 2000, 2001; Orange, 2003; Schneeberger, 2003; Schneeberger & Ponce, 2004; Schneeberger *et al.*, 2007) autour de la démarche d'investigation scientifique (Roy & Gremaud, 2017) dans le cadre d'une recherche collaborative (Desgagné, 1997; Desgagné *et al.*, 2001). Il intègre les apports théorico-méthodologiques de la didactique comparée (action conjointe élèves-enseignant-e et épistémologie pratique de l'enseignant-e dans le cadre de la transposition didactique, fonction des traces écrites dans le contrat didactique) aux composantes épistémologiques travaillées en didactique des sciences (articulation des registres empiriques et des modèles, problématisation). Sur le plan de la recherche, ce projet vise 3 objectifs: 1) décrire les pratiques d'enseignement de l'investigation scientifique (et leur évolution) au sein de communautés discursives scientifiques de pratiques; 2) élaborer des savoirs didactiques sur les caractéristiques et conditions de communautés discursives scientifiques de pratiques qui favorisent une acculturation réciproque des acteurs à des manières de penser, de parler et d'agir spécifiques à l'enseignement scientifique; 3) produire des ressources didactiques «raisonnées» pour initier les jeunes élèves du cycle 1 à la construction d'une pensée scientifique.

## PROJET 3

### Communautés de pratiques autour de démarches technologiques dans le cadre d'une ingénierie coopérative intégrant un dispositif d'enseignement mi-fini (axes 1 et 3)

Responsables: Patrick Roy et Romain Boissonnade (HEP BEJUNE)  
Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Stéphane Jenny, avec des collaborateur/trices de la HEP BEJUNE, de la HEIA Fribourg, de la DICS et de l'Université de Sherbrooke (Canada).  
Financement: HEP | PH FR et institutions partenaires, swissuniversities (2Cr2D)  
Période: 2017-2020

Si les préoccupations sont partagées par plusieurs acteurs du monde éducatif sur l'importance d'enseigner la technologie à l'école obligatoire, la documentation scientifique fait état d'une grande diversité de finalités socioéducatives associées à cette discipline: acculturer les élèves au monde technique, développer des démarches spécifiques, faire des liens avec d'autres domaines de connaissance, etc. Ce projet consiste à mettre en place des communautés de pratiques (Desgagné, 1997, Wenger, 2005) dans le cadre d'une ingénierie coopérative (Tiberghien & al., 2009; Ligozat & Marlot, 2016) autour de démarches technologiques. Dans ces communautés, les acteurs sont appelés à coconstruire des séquences d'enseignement en s'appropriant une ressource «mi-finie» (Kohler & al., 2015) à caractère interdisciplinaire où la technologie est abordée selon des perspectives épistémologique, historique, didactique et psychologique. Sur le plan de la recherche et du développement, ce projet vise 3 objectifs: 1) Analyser le développement de pratiques d'enseignement sociotechniques au sein d'une communauté de pratiques (approche compréhensive); 2) Produire, mettre en œuvre, analyser et reconfigurer des ressources didactiques «raisonnées» pour initier les élèves du cycle 2 à une large gamme d'activités techniques (approche pragmatique); 3) Identifier des caractéristiques et conditions d'une communauté de pratiques qui favorisent ou entravent un partage des savoirs sur l'enseignement de la technologie (approche explicative).

## PROJET 4

### Pratiques d'enseignement déclarées de l'interdisciplinarité chez de futur-e-s enseignant-e-s du primaire dans le cadre d'un module de formation initiale à la HEP | PH FR (axes 1 et 3)

Responsable: Patrick Roy  
Participant: Yves Schubnel  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2016-2019

Les justifications de recourir à un enseignement interdisciplinaire à l'école obligatoire sont nombreuses (Hasni et al., 2010): présenter les savoirs de manière intégrée, permettre la résolution de problèmes complexes, augmenter la motivation et la réussite des élèves, favoriser la différenciation pédagogique, etc. Or, l'interdisciplinarité est un concept hautement polysémique, aussi bien sur le plan de sa dénomination que sur celui de ses modalités d'opérationnalisation (Klein, 1990, 1998; Lenoir, Geoffroy & Hasni, 2001). Cette recherche vise à analyser l'évolution des pratiques d'enseignement déclarées de l'interdisciplinarité chez des étudiant-e-s de la 2<sup>e</sup> année du bachelor en enseignement préscolaire et primaire de la HEP | PH FR. Les données, récoltées auprès d'environ 200 sujets dans le cadre d'un module de formation initiale sur l'interdisciplinarité dans le domaine des sciences (sciences de la nature, sciences, sciences humaines et sociales et mathématiques), sont issues de questionnaires pré- et post-intervention et de planifications d'enseignement. Elles sont analysées selon les dimensions épistémologique, fonctionnelle et opérationnelle de la pratique en s'appuyant sur: 1) le concept d'interdisciplinarité dont les formes de collaboration entre les disciplines peuvent varier sur un continuum allant de la multidisciplinarité à l'interdisciplinarité en passant par la pluridisciplinarité (Fourrez, Maingain & Dufour, 2002; Lenoir, 1991) et 2) la démarche d'investigation interdisciplinaire que nous avons développée (Roy & Gremaud, 2017).

## PROJET 5

### Pratiques d'enseignement de la démarche de résolution de problèmes mathématiques: une analyse comparative dans deux communautés linguistiques (axes 1 et 3)

Responsable: Yves Schubnel  
Participants: Patrick Roy, Benedikt Finger  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2017-2020

Ce projet vise à étudier dans une perspective comparative les pratiques d'enseignement ordinaires de la démarche de résolution de problèmes en mathématique (DRPM) dans deux communautés linguistiques: francophone et germanophone. L'arithmétique et la géométrie sont les deux domaines explorés. Les données sont issues d'entrevues pré- et post-enseignements, d'enregistrements vidéo et d'artéfacts divers (planifications d'enseignement, travaux d'élèves, etc.) et sont récoltées auprès d'environ une dizaine de sujets. Elles sont analysées sous l'angle de quatre dimensions de la pratique: 1) épistémologique (quelles significations les enseignant-e-s attribuent-ils/elles à la démarche de résolution de problèmes en mathématique?); 2) fonctionnelle (pourquoi les enseignant-e-s engagent-ils/elles les élèves dans des démarches de résolution de problèmes?); 3) opérationnelle (comment s'opérationnalise l'enseignement de la résolution de problèmes en classe?); 4) organisationnelle (quels sont les défis, difficultés, conditions facilitantes et entravantes associés à la mise en œuvre de la démarche de résolution de problèmes?).

## PROJET 6

### Les relations entre disciplines scolaires et les problématiques sous-jacentes aux «Éducatifs à»: une analyse comparative des curriculums Québec, France et Suisse (axes 1 et 2)

Responsables: Patrick Roy, Johanne Lebrun, Fatima Bousadra (Université de Sherbrooke) et Serge Franc (Université de Montpellier)  
Financement: HEP | PH FR et institutions partenaires  
Période: 2016-2019

Les nouvelles demandes sociales en matière d'employabilité et de formation des individus ont entraîné dans les pays industrialisés sous l'égide de l'OCDE une prolifération des «Éducatifs à» dans les curriculums des systèmes éducatifs (Audigier, 2006). La liste de ces objets d'enseignement est imposante (Audigier, 2006; Lange & Victor, 2006): éducation relative à l'environnement, éducation en vue d'un développement durable, éducation à la biodiversité, éducation à la citoyenneté, éducation à la santé, etc. Si les préoccupations liées à l'insertion des «Éducatifs à» dans les curriculums sont largement partagées, il n'en est rien sur le plan de leur signification et de leur opérationnalisation et encore moins de la manière dont elles doivent être associées aux disciplines scolaires, ni dans les différents systèmes éducatifs ni dans les écrits scientifiques. Le projet s'appuie sur une modélisation de quatre configurations théoriques pouvant caractériser les relations entre disciplines scolaires et «Éducatifs à» développée par les chercheurs/ses (Lebrun, Roy, Bousadra & Franc, soumis) à partir des travaux de Lenoir sur la double tension instruction-socialisation et émancipation-conditionnement sous-jacente aux finalités éducatives (Lenoir, 2006, 2009, 2012) et reprise ultérieurement par Hasni (Hasni, 2010; Hasni & al., 2016) dans le contexte des éducatifs à la santé. Cette recherche vise à analyser, dans une perspective comparative Suisse-France-Québec, les relations entre les disciplines scolaires et problématiques sous-jacentes aux «Éducatifs à» dans les curriculums et la documentation de préconisation. De manière plus spécifique, le projet s'intéresse aux finalités, aux apprentissages disciplinaires prioritaires, aux statuts du savoir disciplinaire, aux dispositifs de formation privilégiés et aux fonctions des disciplines scolaires dans le traitement des problématiques d'«Éducatifs à».

## PROJET 7

### **Les formations aux pensées: qu'en penser? Les pensées mathématique, scientifique, technologique et historique: du générique au spécifique (axe 1)**

Responsable: Mathieu Gagnon  
(Université de Sherbrooke)  
Participant-e-s: Patrick Roy, Yves  
Schubnel, avec des chercheurs/ses de  
l'Université de Sherbrooke  
Financement: HEP | PH FR et institutions  
partenaires  
Période: 2016-2019

Les curriculums actuels centrés sur une approche par compétences mettent en avant l'importance de développer chez les élèves divers types, formes ou modes de pensée dans le cadre des apprentissages disciplinaires. Au Québec, le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (MEESR) affirme clairement que «privilégier les compétences, c'est inviter à établir un rapport différent aux savoirs et à se recentrer sur la formation de la pensée» (MÉQ, 2001, p. 4). En Suisse, le domaine Mathématique et Sciences de la nature du Plan d'études romand, «en cohérence avec les finalités et objectifs de l'école publique, mobilise et développe des méthodes de pensée et d'action tout autant qu'un ensemble de concepts, de notions et d'outils.» (CIIP, 2010, p. 7). Une analyse sommaire des curriculums du Québec et de la Suisse montre que le terme «pensée» réfère à des objets forts variés et que ces curriculums sont très peu explicites sur la question de la formation à la (ou aux) pensée(s). Cette recherche vise à construire une réflexion d'ordre épistémologique sur l'acte de penser dans ses dimensions dites générique (ex.: pensée créatrice, pensée critique, etc.) et spécifique (ex.: pensée algébrique, pensée environnementale, etc.) au sein de quatre disciplines scolaires: les mathématiques, les sciences, les technologies et l'histoire. Les contributions réalisées par les différents collaborateurs de ce projet feront l'objet d'un numéro thématique dirigé par le professeur Mathieu Gagnon en 2019.

# Projets de développement – Entwicklungsprojekte

## PROJET 1

### Développement d'une mallette pédagogique en technologie

Responsables: Bertrand Gremaud,  
Christian Kolly

Participants: Patrick Roy, Stéphane  
Jenny, Romain Boissonnade, Bernard  
Chabloz et Alaric Kohler (HEP BEJUNE)

Financement: HEP | PH FR et autres  
institutions partenaires

Période: 2017-2019

Si la technologie fait partie des principaux contenus à faire apprendre aux élèves du primaire dans les différents systèmes à travers le monde, les finalités visées par cet enseignement sont très diversifiées: contextualiser des savoirs en sciences et en mathématiques, développer les compétences d'analyse, de conception et de résolution de problèmes des élèves, acculturer les élèves au monde de l'ingénierie, développer la pensée créative des élèves, etc. En Suisse romande, c'est par la thématique Forces et énergie mécanique du Plan d'études romand que les élèves sont conviés à construire un rapport étroit avec le monde des techniques, et ce, à travers diverses tâches, parmi lesquelles: concevoir et expérimenter la force de l'air et de l'eau, observer, schématiser et décrire le fonctionnement d'objets techniques de la vie quotidienne, construire des systèmes qui comportent des mécanismes de transmissions du mouvement, etc. Malgré cette prescription officielle, peu de références sont fournies aux enseignant-e-s dans le PER sur les processus à mettre en œuvre pour l'enseignement de cette discipline et la démarche technologique est confondue avec «les démarches caractéristiques des sciences expérimentales» (CIIP, 2010). Par ailleurs, une enquête informelle menée auprès de plusieurs enseignant-e-s primaires du canton de Fribourg montre que l'enseignement de la technologie est pratiquement absent. Cela s'expliquerait notamment par le manque de formation des enseignant-e-s sur cette thématique ou la faible place accordée à celle-ci dans les moyens d'enseignement officiels. C'est dans le cadre de cette problématique que l'équipe du Centre de documentation de la HEP | PH FR se donne comme mission de développer une mallette pédagogique qui permettra à des enseignant-e-s et des élèves de s'engager dans des démarches technologiques constructivistes tout en s'appropriant une large gamme de savoirs technologiques et transversaux. Ce projet de développement est en lien avec le projet de recherche «Communautés de pratiques autour de démarches technologiques dans le cadre d'une ingénierie coopérative intégrant un dispositif d'enseignement mi-fini».

## PROJET 2

### Co-construction d'un outil pédagogique sur la fête de Carnaval. Quels défis pour intégrer la démarche d'investigation interdisciplinaire dans un tel outil pédagogique?

Responsables: Bertrand Gremaud,  
Jean-Marie Hirt (Centre de documentation,  
HEP | PH FR)

Participant-e-s: Patrick Roy,  
Stéphane Jenny, membres du Centre  
de documentation de la HEP | PH  
FR, plusieurs collaborateurs/trices  
pédagogiques de la DICS

Financement: HEP | PH FR

Période: 2017-2019

Dans le cadre de l'élaboration d'une série d'outils pédagogiques sur les fêtes traditionnelles fribourgeoises coordonnée par le Centre de documentation pédagogique fribourgeois de la HEP | PH FR, nous avons proposé à une dizaine de collaborateurs (enseignant-e-s, collaborateurs/trices pédagogiques, chercheurs/ses) de co-construire une nouvelle ressource pédagogique sous la forme de séquences d'enseignement interdisciplinaire sur la fête de Carnaval. En s'appuyant sur une démarche d'investigation interdisciplinaire et sur un outil d'analyse *a priori* de la problématisation, la matrice interdisciplinaire (Roy & Gremaud, 2017; Gremaud & Roy, 2017), les participant-e-s sont appelé-e-s à problématiser une question socialement vive (Legardez & Simonneaux, 2006, 2011; Simonneaux & Simonneaux, 2007, 2009, 2011) avec un ancrage fort dans plusieurs disciplines scolaires du PER, parmi lesquelles les sciences humaines et sociales (géographie, histoire et citoyenneté), les arts (activités créatrices et manuelles, arts visuels, musique) et la langue 1 (français). Sur le plan du développement, ce projet vise à élaborer une ressource pédagogique interdisciplinaire sur le thème de Carnaval pour l'ensemble de la scolarité obligatoire (1 à 11H). Sur le plan de la recherche, ce projet vise à: 1) évaluer le potentiel de la matrice interdisciplinaire pour la planification d'une problématique sociale complexe et l'élaboration des séquences d'enseignement interdisciplinaire; 2) identifier les défis méthodologiques soulevés par les collaborateurs/trices lors de la conception de la matrice interdisciplinaire; 3) analyser les pratiques d'enseignement (disciplinaires ou interdisciplinaires) d'enseignant-e-s du primaire et du secondaire dans la mise en œuvre de cet outil pédagogique.

## PROJET 3

### **Mise en place d'un atelier mathématique bilingue dans le cadre d'une recherche collaborative visant le développement de compétences à la résolution de problèmes**

Responsable: Benedikt Finger

Participants: Yves Schubnel, Patrick Roy  
et Christian Kolly

Financement: HEP | PH FR

Période: 2017-2020

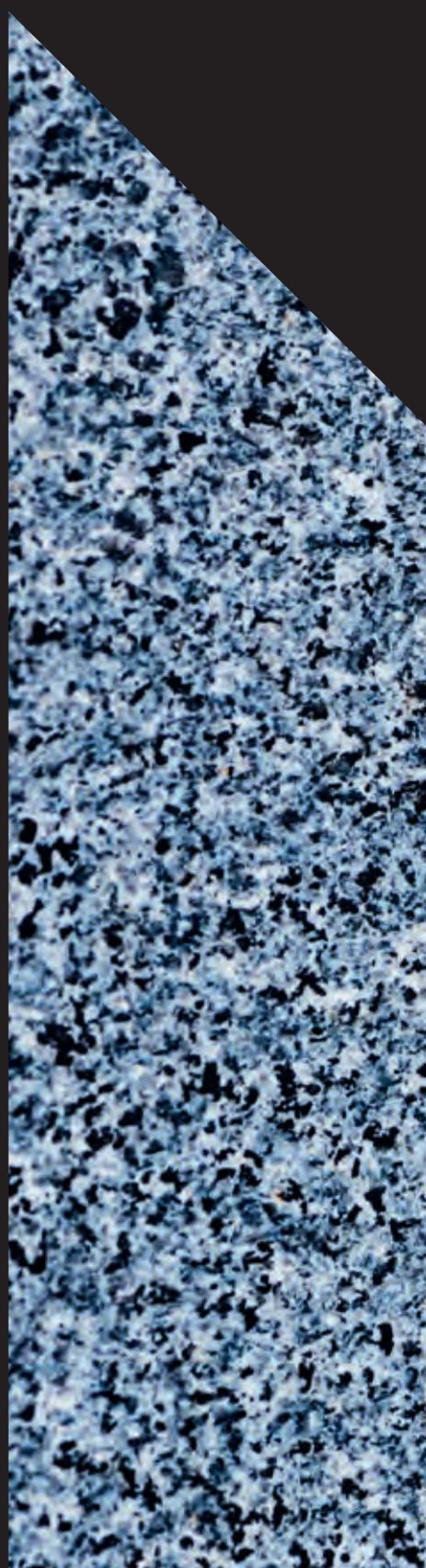
Ce projet consiste en la mise en place d'un atelier mathématique bilingue à la HEP de Fribourg dans le cadre d'une recherche collaborative visant à développer les compétences professionnelles des enseignant-e-s du primaire sur la démarche de résolution de problèmes dans une perspective constructiviste. Dans le cadre de cet atelier, les enseignant-e-s sont appelé-e-s à se construire une vision dynamique de la résolution de problèmes dans différents domaines de la mathématique, notamment l'arithmétique et la géométrie. Contrairement à un enseignement traditionnel de la mathématique où l'accent est mis sur l'exposition du savoir et la mobilisation de formules à appliquer dans des problèmes d'application, la démarche de résolution de problèmes constructiviste met l'accent sur la recherche de procédures efficaces, l'ouverture à la pluralité des démarches et des solutions, la manipulation des supports matériels (bouliers, solides, etc.) ou multimédias ou encore la mise en relation des registres de représentation sémiotique (symboles, figures, diagrammes, etc.) en vue de la conceptualisation des objets mathématiques, ainsi que la construction d'une pensée critique et créative chez les élèves. Sur le plan de la formation, ce projet vise à: 1) développer les compétences professionnelles des enseignant-e-s sur l'enseignement de la résolution de problèmes dans les deux communautés linguistiques; 2) développer la compréhension des enseignant-e-s sur des concepts et processus mathématiques dans les domaines de l'arithmétique et de la géométrie; 3) développer la culture mathématique des élèves du primaire; 4) construire des réseaux de collaboration entre des enseignant-e-s du primaire de différentes écoles du canton de Fribourg. Sur le plan du développement, ce projet vise à produire des ressources didactiques «raisonnées» pour favoriser le développement d'une culture mathématique chez les élèves du primaire. Ce projet de développement est en lien avec le projet de recherche «Pratiques d'enseignement de la démarche de résolution de problèmes mathématiques: une analyse comparative dans deux communautés linguistiques»

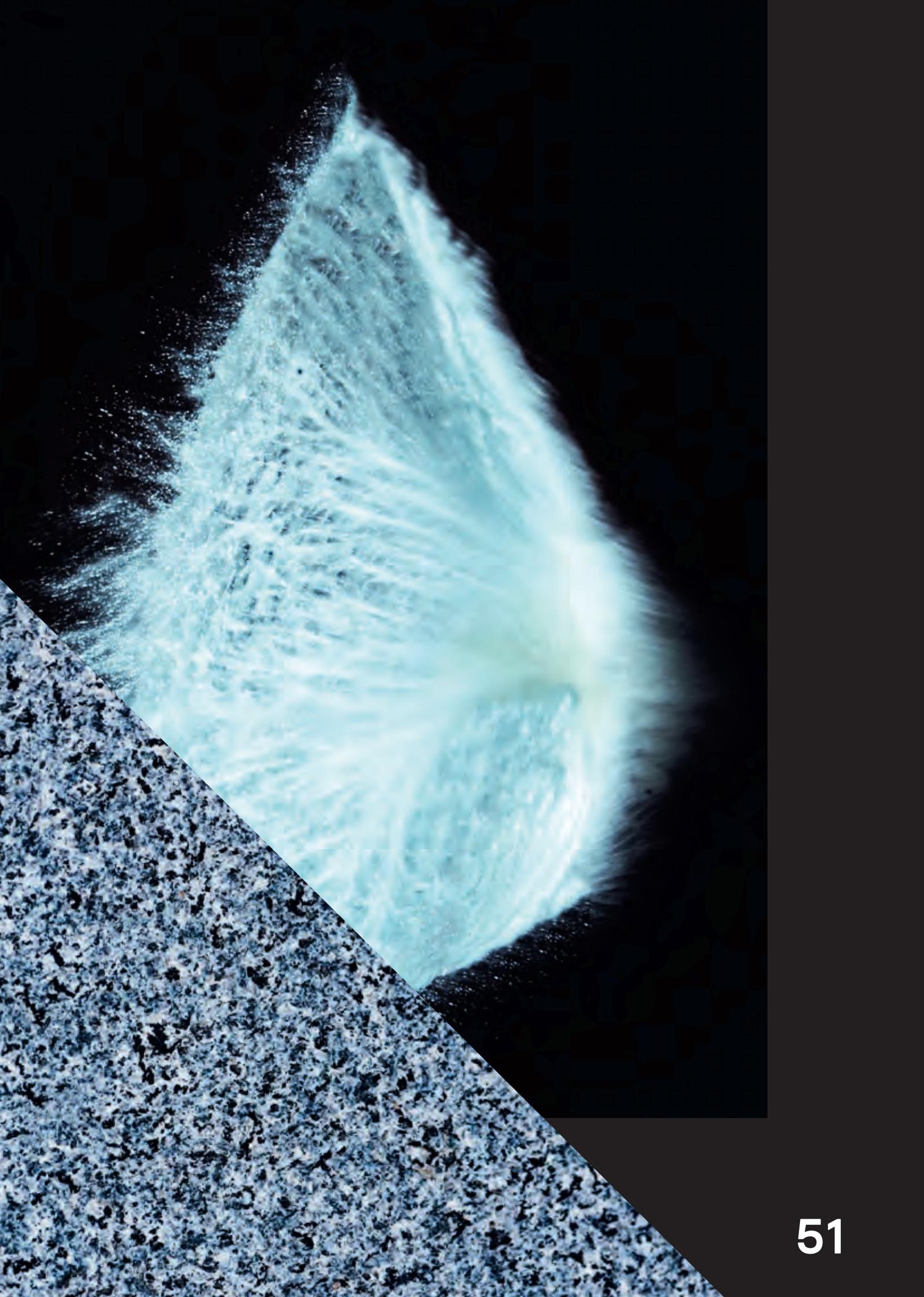
Unité de recherche  
Évaluation Identité  
Enseignement (EVIDENS)

Forschungseinheit  
Evaluation Identität Lehre  
(EVIDENS)



UR ÉVALUATION IDENTITÉ ENSEIGNEMENT  
FE EVALUATION IDENTITÄT LEHRE





# Unité de recherche Évaluation Identité Enseignement (EVIDENS)

L'Unité de recherche Évaluation Identité Enseignement (EVIDENS) ancre sa thématique autour des concepts de régulations et d'autorégulation dans l'apprentissage et la formation. Les membres de l'UR s'intéressent en particulier aux conceptions, processus et mécanismes qui conduisent les individus à réguler leurs propres activités (d'apprentissage et de formation) et aux spécificités des outils et des dispositifs qui y contribuent. Dans cette logique, l'UR développe ses activités dans les trois axes thématiques suivants:

1. les conceptions et les pratiques d'évaluation des enseignant-e-s (en formation initiale ou en activité sur le terrain) en tant qu'objet de formation et/ou que gestes professionnels;
2. la nature et le développement des mécanismes d'autorégulation et d'autoévaluation mobilisés par les apprenants dans des situations d'apprentissage ou dans des contextes de formations;
3. l'ingénierie pédagogique et les dispositifs d'accompagnement susceptibles d'impacter la réalisation des apprentissages, le développement identitaire et les compétences professionnelles (en particulier les compétences réflexives) des apprenants.

Dans ses différents projets, l'UR développe des approches méthodologiques mixtes aussi bien qualitatives que quantitatives. Par ailleurs, et en vue de tenir une posture équilibrée entre la recherche académique et une recherche orientée vers les besoins du terrain, les membres de l'UR vont maintenir leur volonté d'inscrire leurs projets de recherche dans une logique collaborative en associant différents partenaires (enseignant-e-s, collaborateurs/trices institutionnel-le-s), mais aussi d'autres institutions telles que les Hautes écoles pédagogiques, les Hautes écoles spécialisées et les universités. Les membres de l'UR gardent ainsi le souci d'inscrire leurs travaux dans des réseaux susceptibles de porter des demandes de financement auprès du Fonds national suisse de la recherche scientifique ou de fondations.

## Membres/Mitglieder

Dr Pierre-François Coen, professeur spécialisé HEP (responsable)  
Dr Lionel Alvarez, professeur HEP  
Loyse Ballif-Banderet, professeure HEP  
Céline Bouzenada Sottas, professeure HEP  
Roger Gut, professeur HEP  
Anja Küttel, professeure HEP  
Dre Caroline Léchet, professeure HEP  
Marc Luisoni, professeur HEP  
Isabelle Monnard, professeure HEP  
Sheila Pellegrini, professeure HEP  
Dr Gonzague Yerly, professeur HEP

# Forschungseinheit Evaluation Identität Lehre (EVIDENS)

Die Forschungseinheit Evaluation Identität Lehre stellt die Begriffe der Regulierung und der Selbstregulierung in Lehre und Ausbildung in den Mittelpunkt ihrer Thematik. Die Mitglieder der FE interessieren sich besonders für die Konzepte, Prozesse und Mechanismen, welche Individuen dazu führen, ihre eigenen Lern- und Bildungstätigkeiten zu regulieren und für die Besonderheiten der Werkzeuge und Massnahmen, welche dazu beitragen. Daraus ergeben sich folgende drei thematische Achsen:

1. Konzepte und Praxen der Evaluation von (in Ausbildung oder im Feld tätigen) Lehrpersonen als Ausbildungsgegenstand und/oder als berufliche Handlungen;
2. Wesen und Entwicklung der Prozesse der Selbstregulierung und -evaluation, welche Lernende in Lernsituationen oder Ausbildungskontexten anwenden;
3. pädagogische Projektplanung und Begleitmassnahmen, welche die Verwirklichung des Lernens, die Identitätsentwicklung und die beruflichen (besonders reflexiven) Kompetenzen von Lernenden stark beeinflussen können.

In ihren verschiedenen Projekten entwickelt die FE sowohl quantitative als auch qualitative methodologische Ansätze. Ausserdem versuchen die Mitglieder der FE einen Ausgleich zwischen akademischer und feldorientierter Forschung zu finden, so dass sie ihre Forschungsprojekte in Zusammenarbeit mit verschiedenen Mitarbeitern (Lehrpersonen, institutionellen Partnern) sowie anderen Institutionen sowie PH, Fachhochschulen und Universitäten entwickeln. Die Mitglieder der FE sind damit bestrebt, ihre Arbeiten in Netzwerke einzubeziehen, welche zu Finanzierungsanträgen beim SNF oder bei Stiftungen führen könnten.

# Projets de recherche – Forschungsprojekte

## PROJET 1

### Conceptions et pratiques d'évaluation chez les étudiant-e-s de la HEP | FR et chez les enseignant-e-s (axe 1)

Participant-e-s: Isabelle Monnard,  
Marc Luisoni et Gonzague Yerly  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2012-2020

Cette recherche est centrée sur le développement de la compétence à évaluer les apprentissages des élèves chez les étudiant-e-s en formation initiale et chez les enseignant-e-s en exercice. Le questionnement général s'intéresse aussi bien aux pratiques d'évaluation qu'aux conceptions sur le sujet. L'approche soutenue par Morissette (2010) qui met en évidence que les recherches sur la question de l'évaluation disent surtout «ce qui devrait se passer», mais peu «ce qui se passe» sur le terrain de la pratique enseignante est le cadre de référence qui détermine cette étude. Comprendre les mécanismes en jeu implique pourtant d'examiner la manière dont les enseignant-e-s interprètent les prescriptions qui leur sont adressées et redéfinissent les tâches qu'ils/elles se donnent à eux/elles-mêmes. Le volet qualitatif de ce projet de recherche est centré sur la constitution, par de jeunes enseignant-e-s, d'outils d'évaluation; le volet quantitatif s'intéresse à la question des conceptions des enseignant-e-s à propos de l'évaluation des apprentissages des élèves.

## PROJET 2

### TaaT: Traces d'activités et activités sur les traces (axe 2)

Participant-e-s: Pierre-François Coen,  
Céline Bouzenada, Stella Styliani  
(UniFR) et Maud Sieber (UniFR)  
Financement: HEP | PH FR et UniFR  
Période: 2017-2020

Le projet TaaT se situe à la croisée de deux champs: la formation en alternance – comme outil de professionnalisation des futur-e-s enseignant-e-s – et l'utilisation des technologies numériques pour capter des traces d'expériences professionnelles. Dans le cadre de leur formation, les étudiant-e-s de la HEP | PH FR doivent constituer un dossier d'apprentissage (DAP) qui témoigne du développement de leurs compétences professionnelles, en particulier les compétences réflexives. Dans cette recherche, nous postulons que l'élaboration du DAP repose en grande partie sur la capacité à exploiter des traces de différentes expériences de formation. Ainsi, des photos, des séquences filmées, des enregistrements audio sont autant de supports qui aident l'étudiant-e-stagiaire en formation à se souvenir d'un vécu, à le décrire, à l'objectiver ou encore à l'analyser de manière systématique. Le but de cette recherche est d'impliquer fortement les étudiant-e-s – mais aussi leur formateur/trice de terrain – pour qu'ils/elles prennent un grand nombre de traces, en particulier lors de leurs stages sur le terrain. La recherche vise à analyser 1) la nature des traces captées et ce qui en déclenche la prise; 2) les stratégies de sélection et d'exploitation des traces dans le cadre de l'élaboration du DAP (verbalisation de l'action). En parallèle à cela, la recherche vise également à identifier les technologies à même de rendre plus facile l'accès aux traces et la manière de les traiter. Plusieurs directions sont investiguées, en particulier l'analyse automatique des productions verbales en situation d'enseignement (reconnaissance du signal sonore).

## PROJEKT 3

### **ProfKom – Förderung der Kompetenz angehender Lehrpersonen zum Führen von Elterngesprächen: Lässt sich die Effektivität einer Kurzintervention durch Videoreflexion steigern? (Bereich 2)**

Teilnehmende: Roger Gut, in  
Zusammenarbeit mit Dominic Riedo  
(ZELF, UniFR) und Forschenden  
aus der Universität München und  
der Technischen Universität Kassel  
Finanzierung: HEP | PH FR und  
Partnerinstitutionen  
Zeit: 2015-2019

Verschiedene Untersuchungen zur Belastung im Lehrerberuf haben gezeigt, dass das Führen von Elterngesprächen als anspruchsvoll und herausfordernd erlebt wird. Gleichzeitig wird der Förderung dieser Kompetenz im Umgang mit Eltern an den meisten deutschsprachigen Universitäten und Hochschulen ein geringer Stellenwert eingeräumt.

Im Forschungsprojekt ProfKom werden Trainingsmaterialien zur Förderung der Gesprächsführungskompetenz von Lehrpersonen entwickelt und auf ihre Wirksamkeit untersucht. Im Zentrum steht das schulische Elterngespräch mit dem Hauptaugenmerk auf dem Beschwerdegespräch. Das Forschungsprojekt verfolgt dabei zwei Zielsetzungen: Einerseits sollen möglichst umfangreiche Erkenntnisse gewonnen werden, wie sich relevante Gesprächsführungskompetenz am besten fördern lässt. Andererseits sollen die beforschten Lehr-Lernkonzepte möglichst gut dokumentiert und daher übertragbar sein, sodass effektive und zwischen verschiedenen Universitäten/Hochschulen transferierbare Angebote entwickelt werden können.

Die nachfolgenden Instrumente werden im Zusammenhang mit dem Projekt ProfKom eingesetzt und auf ihre Wirksamkeit untersucht:

Seminarsitzungen. In mehreren Seminarsitzungen wird die Kommunikation zwischen Eltern und Lehrpersonen im schulischen Kontext geschult. Dabei geht es darum, den Studierenden einerseits ein vertieftes Verständnis für die Unterschiedlichkeit der Rahmenbedingungen und Ausgangspunkte zu vermitteln, unter denen sich Lehrpersonen und Eltern begegnen. Andererseits werden auch verschiedene Strategien bei der Durchführung von Beschwerdegesprächen erarbeitet. Anhand von Videobeispielen werden vielversprechende Verhaltensweisen modelliert, welche die Studierenden anschliessend in Rollenspielen einüben.

Vidoreflexion. Die Studierenden bereiten sich jeweils auf die Seminarsitzungen vor, indem sie Videobeispiele zur Gesprächsführung analysieren und reflektieren. Die Videos zeigen dabei realistische Elterngesprächssituationen.

Simulierte Elterngespräche. Als Leistungsnachweis führen die Studierenden ein Elterngespräch mit einer Schauspielerin / einem Schauspieler. Dieses Gespräch wird auf Video aufgezeichnet. Dieses empirisch überprüfte Assessmentformat (Wiesbeck, 2015) bringt verschiedene Vorteile mit sich: Einerseits erlaubt es eine handlungsnahen Überprüfung der Gesprächsführungskompetenz in einer authentischen Situation. Zweitens ist die Situation für die Studierenden motivierend und lehrreich – vor allem wenn sie mit Feedback kombiniert wird. Drittens ermöglicht das Assessment eine zusätzliche Lerngelegenheit, wenn die Studierenden im Anschluss an die Gespräche online über ihr eigenes Video reflektieren – und sich nochmals intensiv mit ihrem eigenen Gesprächsverhalten auseinandersetzen. Ziel des Assessments im Lehrbaustein ist es also, die Gesprächsführungskompetenz im Elterngespräch der Studierenden zu messen, die Motivation der Studierenden positiv zu beeinflussen und den Studierenden eine zusätzliche Lerngelegenheit zu eröffnen.

## PROJET 4

### **ID-Reflex: Évaluation des dispositifs qui développent l'identité professionnelle et la réflexivité (axe 3)**

Participant-e-s: Pierre-François Coen, Camille Géréma (assistante de recherche), Caroline Léchet et Sheila Pellegrini

Financement: HEP | PH FR

Période: à partir de 2014

Le développement des compétences réflexives et de l'identité constitue un enjeu majeur de la formation des enseignant-e-s. À la HEP | PH FR, il s'opère à travers plusieurs dispositifs pédagogiques (dossier d'apprentissage, mentorat, analyses de pratique, journées d'intégration, cours, etc.). Faisant suite à une recherche centrée sur les pratiques du mentorat par les professeur-e-s, cette étude s'est donné pour buts: 1) de produire une analyse et une évaluation du mentorat et du dossier d'apprentissage à travers le regard des étudiant-e-s; 2) de voir en quoi ces éléments de formation contribuent aux développements de l'identité professionnelle et de la réflexivité des étudiant-e-s; 3) d'établir des pistes de réflexion et de questionnement de ces dispositifs.

## PROJET 5

### **COREL: Quand l'enfant devient élève, et les parents, parents d'élèves. Regard sur l'ethnocentrisme institutionnel et ses répercussions sur les relations entre l'école en tant qu'institution et les familles**

Participant-e-s: Loyse Ballif-Banderet, Tania Ogay (responsable, UniFR) et des chercheurs/ses de l'UniFR et de l'UniGE

Financement: FNS, UniFR, UniGE, HEP | PH FR

Durée: 2014-2019

Le projet de recherche COREL, soutenu entre 2014 et 2016 par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS), ambitionne de comprendre comment se construit la relation entre les familles et l'école dans ses premiers moments, lors de l'entrée à l'école de l'enfant aîné. Le projet se trouve à l'articulation entre les champs des relations école-famille, de l'éducation du jeune enfant et de la transition entre les différentes étapes de la scolarité. Ces trois domaines ont été identifiés par la recherche comme ayant un fort potentiel d'amélioration, devant notamment favoriser une meilleure réussite scolaire pour les élèves issus de familles culturellement éloignées de l'école. Nous approchons la relation familles-école comme résultant d'un processus de communication interculturelle, considérant que les acteurs définissent leur relation et abordent leurs interactions à partir de cadres de référence plus ou moins proches. L'entrée de l'enfant à l'école est ainsi un moment-clé de négociation de la culture familiale et de la culture scolaire, impliquant des négociations complexes de sens et d'identités (pour soi et pour l'autre), performées dans les interactions.

Plus d'informations sur

<http://www.unifr.ch/ipg/fr/recherche/corel>.

## PROJET 6

### COLTENS – Quelle collaboration entre les travailleurs/ses sociaux/les en milieu scolaire et les enseignant-e-s?

Participant-e-s: Pierre-François Coen et Alida Gulfi (HETS-FR)  
Financement: HEP | PH FR et Haute école de travail social de Fribourg  
Période: 2015-2019

La mise en application de la nouvelle loi scolaire implique la présence de différents personnels socioéducatifs dans l'école fribourgeoise (particulièrement les cycles d'orientation). Au-delà des aspects financiers et administratifs, la collaboration entre ces différent-e-s acteurs/trices (média-teurs/trices, travailleurs/ses sociaux/les, enseignant-e-s, directeurs/trices, etc.) recouvre un des enjeux importants en matière de champs d'activité, de compétences ou encore d'identité professionnelle. Ces nouvelles configurations interrogent fortement aussi les institutions de formation (institutions de formation d'enseignant-e-s et de travailleurs/ses sociaux/les) qui se doivent de préparer les futur-e-s professionnel-le-s à collaborer entre eux/elles.

Le présent projet se propose d'étudier la cohabitation et la collaboration entre des enseignant-e-s et des travailleurs/ses sociaux/les en milieu scolaire dans les cycles d'orientation du canton de Fribourg. Dans cette optique, cette recherche vise à 1) identifier les termes dans lesquels les enseignant-e-s et travailleurs/ses sociaux/les définissent leur champ d'action respectif et les objets sur lesquels ils/elles interviennent; 2) identifier les spécificités, les frontières et les zones de tuilage entre les enseignant-e-s et les travailleurs/ses sociaux/les en matière de cahiers des charges, de rôles, d'activités, de compétences, de responsabilités, de lieux d'exercice, etc.; 3) identifier la manière dont ils/elles se définissent sur le plan identitaire les un-e-s par rapport aux autres; 4) investiguer les rapports et les relations entre enseignant-e-s et travailleurs/ses sociaux/les ainsi que les difficultés qu'ils/elles rencontrent et les facilitateurs qu'ils/elles envisagent de saisir; 5) identifier leurs besoins pour faciliter ou optimiser leur partenariat avec les différent-e-s intervenant-e-s (outils, formation initiale, formation continue).

## PROJET 7

### RP-FP: Analyse des rôles et postures des formateurs/trices praticien-ne-s dans l'accompagnement des enseignant-e-s débutant-e-s

Participant-e-s: Isabelle Monnard, Jacqueline Gremaud (UR Trajectoires)  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2017-2019

Voir le descriptif sous les projets de l'UR Trajectoires.

## PROJET 8

### Construction du rapport aux savoirs dans les enseignements des arts et de la technologie: technologie et design

Responsable: John Didier (HEP Vaud)  
Participante: Anja Kützel  
Financement: HEP | PH FR et HEP Vaud  
Période: 2017-2020

Ce projet de recherche vise une meilleure compréhension de la construction du rapport aux savoirs au regard des prescrits, des épistémologies, des résultats de recherche et des pratiques sociales de références au sein de l'axe arts et technologie. Quel est le rapport au savoir des acteurs/trices dont témoignent leurs enseignements en art et en technologie?

La didactisation des choix épistémologiques est questionnée dans les contextes suivants, entre autres

- les activités de production, de réception et de communication
- les diverses élaborations des contenus d'enseignement au regard des prescrits et des objets de référence
- le choix des moyens d'enseignements
- les milieux didactiques construits
- les situations effectives d'enseignement
- les prescrits (PER, Lehrplan 21, moyens d'enseignements en Suisse et à l'étranger des disciplines de l'axe arts et technologie, etc.).
- les représentations des acteurs/trices concerné-e-s

La recherche se subdivise en plusieurs axes en fonction des spécificités des didactiques concernées.

**La didactique des activités créatrices et techniques** se concentre sur la prescription des savoirs dans une visée de l'enseignement de la technologie et du design dans le cadre des activités créatrices sur textile.

- Comment dépasser et faire évoluer un prescrit pour qu'il soit en adéquation avec le rapport aux savoirs des acteurs/trices?
- Quel est le rapport au savoir des différent-e-s acteurs/trices concerné-e-s par la discipline, et quel est leur impact sur l'évolution des prescrits?

**Unité de recherche**  
**Inégalités, diversité et**  
**institutions scolaires (IDIS)**

**Forschungseinheit**  
**Soziale Ungleichheiten,**  
**Vielfalt und schulische**  
**Institutionen (IDIS)**



UR INÉGALITÉS ET DIVERSITÉ  
FE UNGLEICHHEITEN UND VIELFALT



# Unité de recherche Inégalités, diversité et institutions scolaires (IDIS)

L'Unité de recherche Inégalités, diversité et institutions scolaires (IDIS) se fixe pour objectif de développer des projets portant sur le rôle de l'école (acteurs/trices sociaux/les et institution) dans la production et la reproduction des inégalités sociales. En particulier, l'UR mène des recherches sur des dimensions de la diversité qui conduisent à des formes de marginalisation telles que la classe sociale, le handicap, la langue, le genre ou encore la religion.

Les recherches menées s'inscrivent dans des approches sociologique, anthropologique et pédagogique qui s'intéressent avant tout à décrire, comprendre et expliquer les processus qui conduisent à l'inclusion ou l'exclusion de certains élèves. Elles s'attachent également à mettre en lumière les idéologies sous-jacentes aux pratiques scolaires (pratiques enseignantes, pratiques institutionnelles) et leurs rôles dans la construction des catégories conduisant à la création d'inégalités sociales. Enfin, elles s'inscrivent dans une réflexion et une analyse des systèmes scolaires, d'un point de vue historique et structurel.

L'accent sur les processus présuppose une approche méthodologique qualitative qui revendique de manière délibérée des recherches de terrain.

L'analyse de ces processus sociaux a pour objectif de définir, de proposer et d'évaluer des modes d'action en salle de classe et auprès des enseignant-e-s qui permettent la mise en place d'une pédagogie critique de la diversité et d'une pédagogie de l'inclusion.

## Membres/Mitglieder

Dr Daniel Hofstetter, professeur HEP  
(responsable)

Prof. Dr Alexandre Duchêne,  
professeur spécialisé HEP/professeur  
ordinaire à l'Université de Fribourg  
Delphine Étienne-Tomasini, professeure HEP  
Dre Isabelle Noël, professeure HEP  
Mariana Steiner, professeure HEP

# Forschungseinheit Soziale Ungleichheiten, Vielfalt und schulische Institutionen (IDIS)

Die Forschungseinheit Soziale Ungleichheiten, Vielfalt und schulische Institutionen verfolgt das Ziel, Projekte zu entwickeln, welche die Rolle der Schule bei der Produktion und der Reproduktion von sozialen Ungleichheiten untersuchen. Im Speziellen werden in der FE Studien zu Dimensionen der Vielfalt durchgeführt, welche zu Formen der Marginalisierung führen (soziale Klasse, Behinderung, Sprache, Geschlecht oder Religion).

Die durchgeführten Studien verankern sich in soziologischen, anthropologischen und pädagogischen Ansätzen, die versuchen, die sozialen Prozesse zu beschreiben und zu verstehen, welche zur Inklusion oder Exklusion von gewissen Schülerinnen und Schülern führen. Ebenso versuchen die Studien, die den schulischen Praktiken zugrundeliegenden Ideologien zu beleuchten und ihre Rolle bei der Konstruktion von Kategorien, die zu Ungleichheiten führen, zu thematisieren. Weiter verankern sich die Studien in einer historischen und strukturellen Reflexion und Analyse des Schulsystems.

Der Fokus auf soziale Prozesse setzt einen qualitativen methodischen Ansatz voraus, der Feldforschungen erforderlich macht.

Die Analyse dieser sozialen Prozesse hat zum Ziel, fürs Klassenzimmer Handlungsweisen vorzuschlagen und zu evaluieren, die es erlauben, eine kritische Pädagogik der Vielfalt und eine Pädagogik der Inklusion umzusetzen.

# Projets de recherche – Forschungsprojekte

## PROJET 1

### Liens entre formation, représentations et pratiques à l'égard de la diversité des futur-e-s enseignant-e-s

Participant-e-s: Isabelle Noël  
et Serge Ramel (HEP Vaud)  
Financement: HEP | PH FR, HEP Vaud  
Période: 2017-2020

Un aspect se voit régulièrement relayé dans les recherches lorsqu'il s'agit de réfléchir à la mise en œuvre de l'inclusion scolaire: la nécessité de former – et si possible de bien former – les enseignant-e-s. Cependant, encore actuellement, les enseignant-e-s se sentent soit insuffisamment préparé-e-s soit préparé-e-s inadéquatement à prendre en charge la diversité des élèves de leur classe. Cette recherche s'inscrit dans le cadre des recommandations faites au niveau européen et au niveau suisse aux Hautes écoles pédagogiques afin qu'elles dispensent une formation permettant aux futur-e-s enseignant-e-s de prendre en compte les besoins éducatifs particuliers des élèves, plus largement la diversité des élèves dans leur enseignement. Elle a pour principal objectif de déterminer les liens entre les dispositifs de formation mis en place dans différentes institutions de formation d'enseignant-e-s, l'évolution des représentations des futur-e-s enseignant-e-s et celle de leurs pratiques pédagogiques à l'égard de la diversité des élèves. Elle comprend un volet quantitatif visant à récolter les prises de position et représentations du début à la fin de la formation initiale et un volet qualitatif permettant, au moyen d'observations et entretiens durant les stages, de mieux comprendre et expliquer l'évolution des pratiques à l'égard de la diversité des élèves. Pour la phase exploratoire de cette recherche, des données seront récoltées dans les Hautes écoles pédagogiques de Fribourg et du canton de Vaud. Par la suite, plusieurs instituts de formation appartenant à différents pays seront impliqués dans cette recherche, ce qui lui confèrera une dimension internationale et comparative.

## PROJET 2

### Le signalement d'élèves pour une mesure d'aide renforcée de pédagogie spécialisée par les enseignant-e-s des degrés préscolaires et primaires: tensions, dilemmes et enjeux

Participant-e: Isabelle Noël  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2017-2020

À l'heure où la pédagogie spécialisée fait partie intégrante du mandat public de formation, cette recherche a pour objectif principal de mieux documenter le processus de signalement des élèves pour des mesures renforcées de pédagogie spécialisée (MAR) aux niveaux préscolaires et primaires. Elle contribuera ainsi à l'approfondissement des connaissances sur les processus plus généraux d'inclusion et d'exclusion scolaire. En effet, le processus de signalement s'inscrit dans l'optique du droit de l'élève à bénéficier de mesures répondant à ses besoins, mais il est également révélateur de la manière dont l'institution scolaire traite et gère la question des différences et de la diversité des élèves.

Cette recherche comprend trois volets:

- Le premier volet se propose de retracer l'historique de la mise en place et de l'évolution de la conception de la fiche de signalement institutionnalisée par les instances éducatives du canton de Fribourg (fiche 125).
- Le deuxième volet sera consacré à l'analyse du contenu de fiches 125 complétées par les enseignant-e-s des degrés préscolaires et primaires et de la décision effectivement prise par les autorités scolaires.
- Dans le troisième volet, il s'agira d'enquêter auprès d'enseignant-e-s et/ou de responsables d'établissement actifs/ves sur le terrain quant au processus de signalement des élèves.

La méthodologie qualitative, essentiellement au travers d'analyse de documents de première main et d'entretiens de type compréhensif, offrira la possibilité de décrire notamment les différentes orientations et options prises tant sur le plan institutionnel que sur le plan des pratiques enseignantes par rapport aux signalements, de mieux comprendre le moment où ces signalements interviennent, ce qui les justifie et de voir ce qui a été mis en place en amont.

## PROJEKT 3

### Für eine kritische Pädagogik der Vielfalt: Konzepte, Ausbildung und pädagogisches Handeln

Teilnehmende: Alexandre Duchêne,  
Daniel Hofstetter, Mariana Steiner,  
Tibère Schweizer (Forschungsassistent)  
Finanzierung: HEP | PH FR  
Zeit: 2014-2019

Die Rede von Diversität, Heterogenität, Verschiedenheit und Vielfalt hat seit einiger Zeit in unterschiedlichen Bereichen Konjunktur. Auch im Kontext der Schule wird Differenz gegenwärtig vielfach diskutiert. Angesichts der in diesem Zusammenhang häufig konstatierten Vielfalt im Klassenzimmer stellt sich die Frage, wie in angemessener Weise mit individuellen und kollektiven Unterschieden umzugehen ist und an welchen Leitlinien sich Lehrpersonen dabei orientieren können.

Innerhalb der pädagogischen Strömung lassen sich unterschiedliche Vorschläge zum Umgang damit identifizieren. So grenzt sich etwa die „Interkulturelle Pädagogik“ von dem defizitär geprägten Umgang mit Vielfalt der „Ausländerpädagogik“ ab und versucht sich positiv von dieser abzuheben. Allerdings lässt sich auch der „Interkulturellen Pädagogik“ nebst begrifflicher Unschärfe, Uneinheitlichkeit sowie fehlender erziehungswissenschaftlicher Fundierung nach wie vor Ethnisierung und Kulturalisierung vorwerfen. Denn im Kontext der ‚Interkulturellen Pädagogik‘ soll die Kategorie ‚Kultur‘ zwar positiv konnotiert werden, sie bleibt jedoch trotzdem die dominante Unterscheidung. Dabei werden Strukturprobleme der Gesellschaft und der Organisation der Erziehung zu Randbedingungen oder bleiben gänzlich unbeobachtet. Aus diesem Grund grenzen wir uns von einer ‚Interkulturellen Pädagogik‘ ab und plädieren vielmehr für eine ‚Kritische Pädagogik der Vielfalt‘.

An der HEP | PH FR finden mittlerweile bereits seit acht Jahren Versuche statt, diesen Ansatz mit pädagogischen Sequenzen ins Feld hineinzutragen. Beim angestrebten Projekt geht es nun darum, diesen Ansatz genauer zu untersuchen.

Das Ziel des Projekts besteht darin, fürs Klassenzimmer Handlungsweisen vorzuschlagen und zu evaluieren, welche es erlauben, eine derartige Kritische Pädagogik der Vielfalt umzusetzen. Dazu sollen unter anderem die im Kontext der Schule vorkommenden Heterogenitätsdimensionen, vor allem soziales Milieu, Migration/Ethnie, Begabung (Hochbegabung, Behinderung, Geschlecht und Sprache, sowie ihre Wechselwirkungen zum Unterrichts- und Diskussionsgegenstand werden. In diesem Kontext stellt sich die Frage, wie Lehrpersonen Vielfalt im Klassenzimmer angemessen thematisieren können.

In einer ersten Phase des Projekts stehen die Lehrpersonenausbildung sowie die Weiterbildung im Fokus des Interessens. Dabei stellen sich folgende Fragen: Wie können Lehrpersonen auf die Thematisierung von Vielfalt im Klassenzimmer vorbereitet werden? Wie können sie passende pädagogische Sequenzen dazu entwickeln?

In einer zweiten Phase geht es um die eigentliche Thematisierung von Vielfalt im Klassenzimmer. Dabei wird auf folgende Fragen fokussiert: Wie kann ein derartiges Projekt durchgeführt werden? Was passiert im Klassenzimmer?

## PROJET 4

### New Speakers in Multilingual Europe

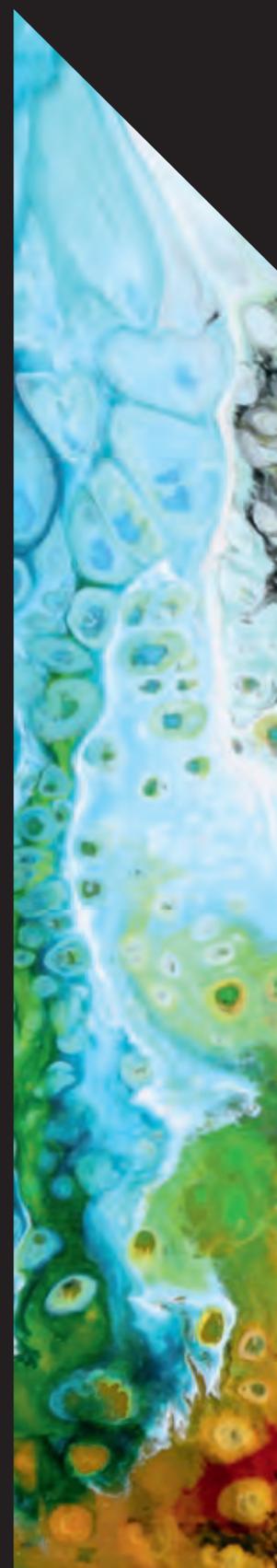
Responsable: Bernadette O'Rourke  
(Heriot-Watt University, Edimbourg)  
Working Group Leader: Alexandre Duchêne  
Financement: projet européen COST  
Période: 2014-2018

Globalization, increased mobility and transnational networking transform the linguistic ecologies of contemporary societies. In this COST project the aim is to bring multilinguals into the focus of these processes by investigating the challenges and opportunities involved in acquiring, using and being understood as a “new speaker” of a language in the context of a multilingual Europe. New speakers, from this perspective, are all multilingual citizens who, by engaging with languages other than their “native” or “national” language(s), need to cross existing social boundaries, re-evaluate their own levels of linguistic competence and creatively (re)structure their social practices to adapt to new and overlapping linguistic spaces.

The network facilitates structured dialogue and collaboration amongst researchers from three different multilingual strands: regional minorities, immigrants and transnational workers. Through the network, the project will foreground common threads across the different strands, compare “new speaker” profiles across multilingual contexts and develop a holistic understanding of this new sociolinguistic paradigm that can help to rethink how languages are managed at all levels including education, healthcare, workplace, family, community, the media, cyberspace and public institutions.

**Unité de recherche**  
**Trajectoires professionnelles**  
**en enseignement (Trajectoires)**

**Forschungseinheit**  
**Werdegänge im System**  
**Schule (Trajectoires)**



UR TRAJECTOIRES  
FE WERDEGÄNGE



# Unité de recherche

## Trajectoires professionnelles en enseignement (Trajectoires)

L'Unité de recherche Trajectoires professionnelles en enseignement a pour objectif d'analyser les trajectoires professionnelles en enseignement à partir de différents éclairages disciplinaires et de plusieurs approches méthodologiques. Se questionner sur les trajectoires enseignantes est devenu essentiel dans le contexte de mutation actuelle de l'éducation et de la profession enseignante. Parmi les évolutions contemporaines significatives de ces mutations, citons la pénurie d'enseignant-e-s, le décrochage professionnel et le burn-out chez les enseignant-e-s, les transformations et la complexification des rôles de l'enseignant-e, les mutations des discours sur l'école, ou encore la transnationalisation de l'éducation.

À partir de perspectives multi-disciplinaires (anthropologie, psychologie, pédagogie, etc.), l'UR se consacre à l'analyse des itinéraires professionnels, des parcours d'insertion, des processus de transition ou de rupture, de la construction de l'identité professionnelle, de l'articulation entre trajectoires et espaces professionnels, ainsi que de l'accompagnement des enseignant-e-s. L'articulation avec les missions de formation de la HEP | PH FR s'opérationnalise au niveau du service d'introduction à la profession, de la formation continue, ainsi qu'au niveau de la formation initiale.

L'UR s'appuie sur deux piliers, dont les objets se recouvrent partiellement: d'une part, les recherches conduites depuis 2007 au sein de la HEP | PH FR sur les trajectoires d'insertion professionnelle des enseignant-e-s; d'autre part, le projet FNS «Edu-Trans» (dès 2015) articulant les questions de transnationalisation de l'éducation aux trajectoires enseignantes.

### Membres/Mitglieder

Dre Jeanne Rey, collaboratrice scientifique (responsable)

Dr Matthieu Bolay, collaborateur scientifique  
Stéphanie de Diesbach-Dolder, professeure HEP

Jacqueline Gremaud, professeure HEP

Richard Mettraux, professeur HEP

Elisabeth Schubiger, assistante de recherche

# Forschungseinheit

## Werdegänge im System Schule (Trajectoires)

Ziel der Forschungseinheit Werdegänge im System Schule ist es, ausgehend von verschiedenen fachlichen Erkenntnissen und auf Basis mehrerer methodischer Ansätze die Werdegänge von Lehrkräften zu analysieren. Im Kontext des derzeitigen Umbruchs im Bildungswesen und im Lehrerberuf ist die Auseinandersetzung mit den Laufbahnen der Lehrkräfte zu einem grundlegenden Forschungsbereich geworden. Festmachen lässt sich dieser Umbruch unter anderem an einigen derzeit beobachteten Phänomenen wie z.B. Lehrermangel, beruflichem Abstieg und Burn-out bei Lehrkräften, veränderten und komplexeren Lehrerrollen, Wandel in der öffentlichen Diskussion über die Schule und zunehmend länderübergreifende Schulbildung.

Die FE nimmt eine pluridisziplinäre Perspektive ein (Anthropologie, Psychologie, Pädagogik usw.) und analysiert die Berufskarrieren, die berufliche Eingliederung, die Übergangs- oder Unterbrechungsprozesse, den Aufbau einer beruflichen Identität, die Bindeglieder zwischen Laufbahnen und beruflichen Freiräumen sowie die Begleitung der Lehrkräfte. Die Verbindung zu den Bildungsaufträgen der HEP | PH FR ist auf der Ebene der Abteilungen Berufliche Eingliederung und Weiterbildung sowie auf Ausbildungsebene gegeben.

Die FE stützt sich auf zwei Themenbereiche, die sich teilweise überlappen: zum einen die seit 2007 an der HEP | PH FR über die beruflichen Eingliederungswege durchgeführten Untersuchungen, zum anderen das SNF-Projekt „Edu-Trans“ (ab 2015), welches die Fragen zur länderübergreifenden Schulbildung mit den Lehrkräftelaufbahnen verknüpft.

# Projets de recherche – Forschungsprojekte

## PROJET 1

### ENSEMI: Insertion professionnelle d'enseignant-e-s formé-e-s hors de Suisse dans le canton de Fribourg

Participant-e-s: Jacqueline Gremaud,  
Richard Mettraux, Matthieu Bolay,  
Jeanne Rey  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2017-2019

Le canton de Fribourg connaît depuis quelques années une pénurie d'enseignant-e-s au niveau primaire. Celle-ci se traduit par une tendance grandissante à compléter les effectifs du corps enseignant après les périodes d'embauche conventionnelle par l'engagement d'enseignant-e-s formé-e-s hors de Suisse (principalement en France, mais aussi en Belgique). Ce constat reflète plus généralement l'accroissement de la mobilité géographique au sein d'un secteur qui valorise traditionnellement l'ancrage local de la figure de l'enseignant-e. Ces parcours d'insertion professionnelle et sociale d'enseignant-e-s formé-e-s dans un autre contexte national ont notamment fait l'objet d'études récentes dans divers pays. Dans cette perspective, cette recherche vise à mieux comprendre les enjeux liés à l'insertion sociale et professionnelle de ces enseignant-e-s dont le parcours peut aussi bien constituer une ressource qu'une entrave dans leur pratique professionnelle. Le premier volet de cette recherche repose sur des entretiens de recherche qualitatifs *«problem centered interview»* avec des enseignant-e-s présentant ce profil.

Cette étude permettra d'identifier les besoins d'information, d'accompagnement ou de formation des enseignant-e-s formé-e-s hors des frontières nationales. Elle servira de base pour la création d'une offre adaptée (partenaire: service d'introduction à la profession). De plus, elle s'articule également avec la formation initiale (cours «Être enseignant»).

## PROJET 2

### RP-FP: Analyse des rôles et postures des formateurs/trices praticien- ne-s dans l'accompagnement des enseignant-e-s débutant-e-s

Participant-e-s: Jacqueline Gremaud,  
Isabelle Monnard (UR EVIDENS)  
Financement: HEP | PH FR  
Période: 2017-2019

À Fribourg, l'accompagnement des enseignant-e-s débutant dans la profession est le fruit d'une longue histoire. Alors que l'inspection en a assumé la responsabilité pendant plus de 20 ans, la formation continue de la HEP a repris le mandat en 2005 pour réorganiser l'accompagnement des enseignant-e-s débutant-e-s. Dès lors, le dispositif de l'introduction à la profession a été mis en place sur une base légale approuvée par les autorités partenaires de la DICS et de la HEP. La nouvelle orientation apportée au suivi des novices marque le passage d'une logique certificative à une logique formative. Dès sa mise en œuvre, le service de l'introduction à la profession a été soumis à de nombreuses recherches qui ont permis d'accompagner ce dispositif (Gremaud & Rey, 2010, 2011; Rey & Gremaud, 2013).

Ces résultats ont amené un questionnement plus précis au sujet de la posture et du rôle des formateurs/trices praticien-ne-s dans l'animation des séances collectives avec les enseignant-e-s débutant-e-s. Ainsi, une recherche a été initiée afin d'analyser la nature des interactions entre des formateurs/trices praticien-ne-s (FP) et des enseignant-e-s débutant-e-s (ED) en situation d'analyse de pratique. Le premier volet de la recherche a été réalisé à partir des données issues de séquences filmées de groupes d'enseignant-e-s débutant-e-s accompagné-e-s par un duo de FP. Il montre que des structures récurrentes apparaissent dans la distribution du rapport «accompagné-e-accompagnant-e» (Monnard & Gremaud, 2016). Les FP ayant souhaité être associé-e-s à la recherche dans un processus collaboratif, un focus group a permis de mettre en lumière leur propre perception de leur rôle et posture dans leur pratique d'accompagnant-e auprès des enseignant-e-s débutant-e-s.

Dans la suite de cette recherche (dès 2017), il s'agit d'approfondir l'analyse qualitative des différentes perceptions individuelles de l'accompagnement conçues tant par les enseignant-e-s débutant-e-s que par les formateurs/trices praticien-ne-s. Dans ce but, le dispositif méthodologique mis en place repose sur la conduite

d'un journal de bord par des ED, complété par des entretiens focus group. Les résultats escomptés mettront en évidence des points de repère explicites et identifiables en vue de soutenir les FP dans la conscientisation de leur posture et des choix qu'ils/elles opèrent au sein des interactions établies avec les novices.

## PROJET 3

### INSERCH: Trajectoires d'insertion professionnelle des enseignant-e-s

Participant-e-s: Jeanne Rey,  
Matthieu Bolay  
Financement: Conseil académique  
des hautes écoles romandes en charge  
de la formation des enseignant-e-s  
(CAHR), HEP | PH FR  
Période: à partir de 2007

Cette recherche s'intéresse au processus d'insertion professionnelle des enseignant-e-s pendant la phase de transition entre la formation et la pratique professionnelle, ainsi que pendant les six premières années d'activité en tant qu'enseignant-e. L'équipe de recherche interinstitutionnelle INSERCH reconduit annuellement une enquête en ligne sur l'insertion professionnelle, auprès des nouveaux/nouvelles diplômé-e-s des instituts de formation à l'enseignement des HEP romandes (HEPFR, HEP-BEJUNE, HEPVD, HEP-VS), du Tessin, de l'IUFE (UniGE) et de l'UniFR. Dès sa première version, le questionnaire visait la récolte de données devant permettre à l'enquête de

1. décrire les conditions d'exercice de l'enseignement par les nouveaux/nouvelles diplômé-e-s ainsi que les principaux problèmes rencontrés;
2. répertorier les stratégies d'insertion professionnelle adoptées par les nouveaux/nouvelles diplômé-e-s ainsi que leur impact sur le succès de l'insertion;
3. identifier les forces et les faiblesses de la formation à l'enseignement dispensée par les instituts de formation à l'enseignement ainsi que les besoins de formation continue exprimés par ces diplômé-e-s.

Après plusieurs années de recherche et publications, et sur le mandat du Conseil Académique des Hautes Écoles Romandes de la formation (CAHR), l'équipe INSERCH a eu pour tâche de s'atteler à une révision complète du questionnaire. L'orientation qui a soutenu la révision du questionnaire se focalise désormais davantage sur le rôle de l'emploi dans une logique de «carrière», au sens interactionniste d'une trajectoire professionnelle qui se construit au fil du temps, que sur la validation d'un modèle théorique expliquant la réussite de l'insertion professionnelle. Les données récoltées dans l'enquête INSERCH servent à la recherche, au sein des institutions concernées, ainsi qu'au monitoring institutionnel.

## PROJET 4

### EDUTRANS: Transnationalisation de l'éducation et trajectoires enseignantes

Participant-e-s: Jeanne Rey,  
Matthieu Bolay, Elisabeth Schubiger  
(assistante de recherche), Yonatan Gez  
(Université hébraïque de Jérusalem)  
Noémie Kumar (auxiliaire de recherche)  
Financement: Fonds national suisse de  
la recherche scientifique (FNS) - subside  
Ambizione, HEP | PH FR  
Période: 2015-2019

Cette recherche soutenue par le FNS analyse les processus de transnationalisation dans le champ de l'éducation, à partir des trajectoires des enseignant-e-s. Elle s'articule autour de trois axes de recherche: 1) les processus de transnationalisation des écoles; 2) l'impact de cette transnationalisation sur les pratiques pédagogiques et d'enseignement; 3) les trajectoires des enseignant-e-s, en particulier des enseignant-e-s migrant-e-s (expatrié-e-s). L'enquête ethnographique multi-située intègre des recherches en Suisse, en Amérique du Nord et en Afrique de l'Est, essentiellement dans le secteur de l'éducation privée. Cette recherche permettra de comprendre la manière dont les acteurs et institutions négocient l'accès à un espace transnational au-delà des frontières des États-nations dans le domaine de l'éducation. Elle enrichira les théories du transnationalisme en questionnant les notions d'espace social, de frontière et de communauté. Elle documentera les enjeux identitaires et professionnels associés aux transitions vécues par ces enseignant-e-s. Enfin, elle permettra de comprendre les implications éducatives, politiques et sociales des processus de transnationalisation de l'éducation en Suisse.

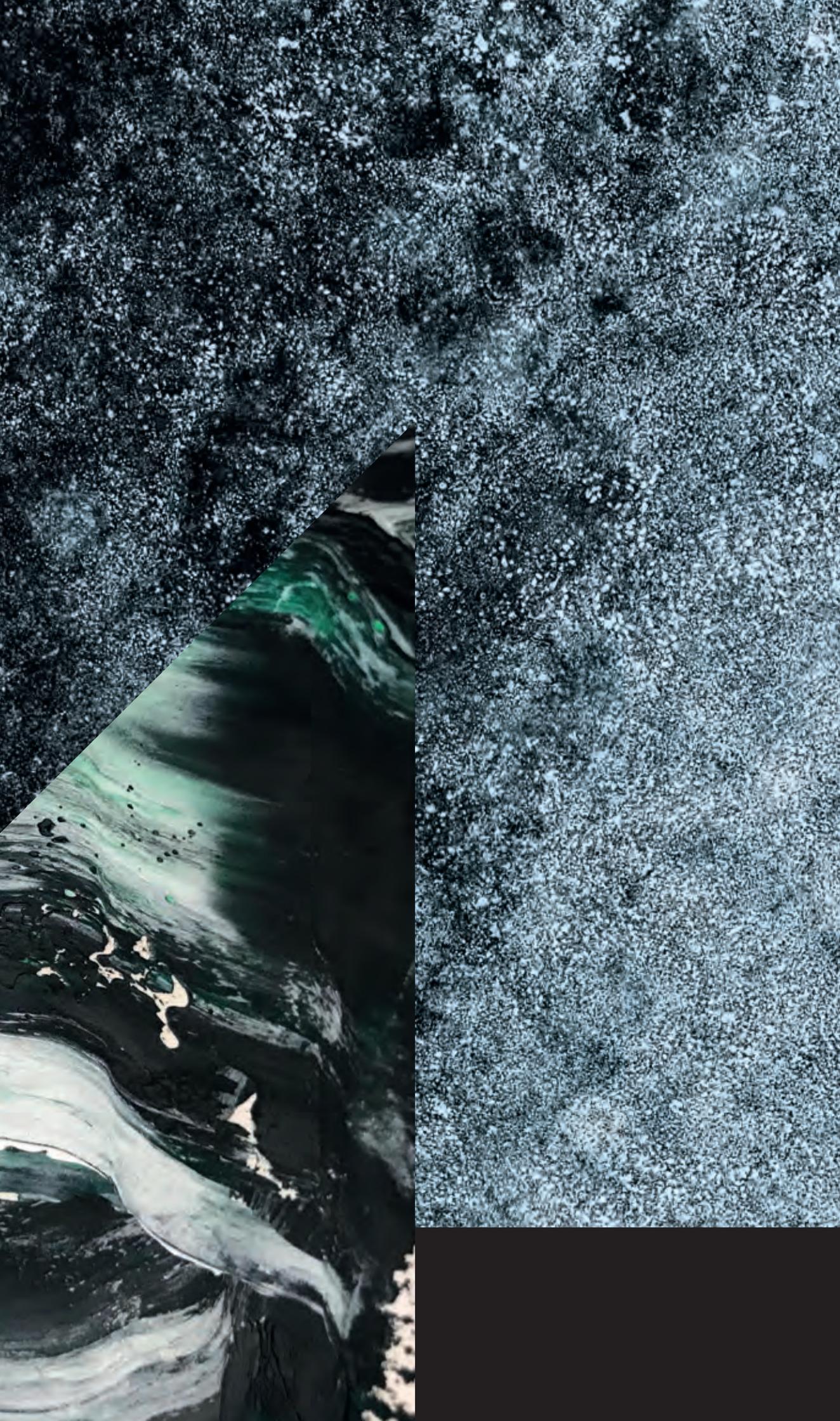
Implications pratiques pour la formation: un volet de cette recherche sur les trajectoires des enseignant-e-s migrant-e-s fribourgeois-e-s permet d'identifier les besoins d'information, d'accompagnement ou de formation des enseignant-e-s formé-e-s hors des frontières nationales. Il sert de base pour la création d'une offre adaptée de formation, d'accompagnement ou d'information (partenaire: service d'introduction à la profession).

# Institut de plurilinguisme – Institut für Mehrsprachigkeit

INSTITUT FÜR  
INSTITUT DE  
ISTITUTO DI  
INSTITUT DA  
INSTITUTE OF

MEHRSPRACHIGKEIT  
PLURILINGUISME  
PLURILINGUISMO  
PLURILINGUITAD  
MULTILINGUALISM





# Institut de plurilinguisme

Politique des langues, école et enseignement, compétences langagières et leur évaluation, migration, monde du travail – tels sont les champs de recherche de l'Institut de plurilinguisme. Dans ces domaines, il aborde les questions les plus actuelles en lien avec le plurilinguisme, participe activement aux débats sociétaux et se consacre au transfert de connaissances. Outre les recherches appliquées conduites sous la houlette du Centre de Compétence Scientifique sur le Plurilinguisme (CSP), l'Institut a obtenu pour les années 2016-2017 quatre projets de recherche fondamentale du FNS et a mené à bien des mandats d'évaluation pédagogiques pour différentes instances cantonales et intercantionales, en particulier dans le champ de l'évaluation des compétences langagières à l'école. Avec la HEP et l'Université, l'Institut a poursuivi son travail en qualité de Leading House pour la didactique disciplinaire en langues étrangères, s'engageant ainsi dans la formation des futur-e-s enseignant-e-s dans les Hautes écoles pédagogiques (cf. Programme P-9). L'Institut est également un lieu de formation pour les doctorant-e-s en plurilinguisme grâce au programme doctoral swissuniversities, offrant des enseignements et des ateliers permettant aux jeunes chercheurs/ses d'acquérir les compétences essentielles à la réalisation de leur thèse de doctorat. En 2016 et 2017, plus de dix thèses ont pu être soutenues. Précisons également que l'Institut participe activement aux manifestations du programme doctoral en didactique disciplinaire sous l'égide de swissuniversities. Comme par le passé, l'Institut a organisé des cycles de conférences sur les recherches dans le champ de la didactique des langues et a reconduit ses traditionnelles conférences du jeudi où les membres de la communauté estudiantine et des hautes écoles ont eu le privilège d'entendre et de converser avec des chercheurs/ses de renommée internationale. Son colloque «Langues et réfugiés» en 2016 a connu un franc succès, permettant de réunir des acteurs du monde académique et de l'espace public autour d'une question socialement vive. En été 2017, l'Institut a co-organisé la rencontre quadriennale (*Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer 2017*) réunissant les enseignant-e-s et expert-e-s de l'allemand langue étrangère/seconde du monde entier à Fribourg.

L'Institut est un partenaire essentiel de la revue *Babylonia* (revue pour les enseignant-e-s de langues étrangères) et a contribué de manière significative à son développement éditorial. La vitalité de l'Institut se donne également à voir par les très nombreuses publications (monographie, ouvrages édités, articles dans des revues scientifiques de haut niveau) et son travail de dissémination des résultats sous la forme de brochures publiées dans les quatre langues nationales et en anglais. Par ailleurs, en 2016 et 2017, l'Institut s'est engagé, avec la collaboration de l'Atelier Multimédia (ATEM) de la HEP | PH FR, dans la réalisation de clips accessibles sur YouTube et sur notre site, destinés à rendre accessibles les résultats de certaines de nos recherches à un vaste public. Finalement, notre centre de documentation a poursuivi le développement de sa plateforme internet,

offrant ainsi une banque de données riche et commentée, de même qu'un recensement systématique des publications sur le plurilinguisme en Suisse.

Tous les projets de recherche de l'Institut (y inclus ses nombreux projets FNS) et du CSP peuvent être consultés sur le site web de l'Institut de plurilinguisme: <http://www.institut-plurilinguisme.ch>. Par ailleurs, le rapport annuel de l'Institut fournit des informations détaillées sur ses activités de recherche, ses publications et ses conférences.

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht 2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

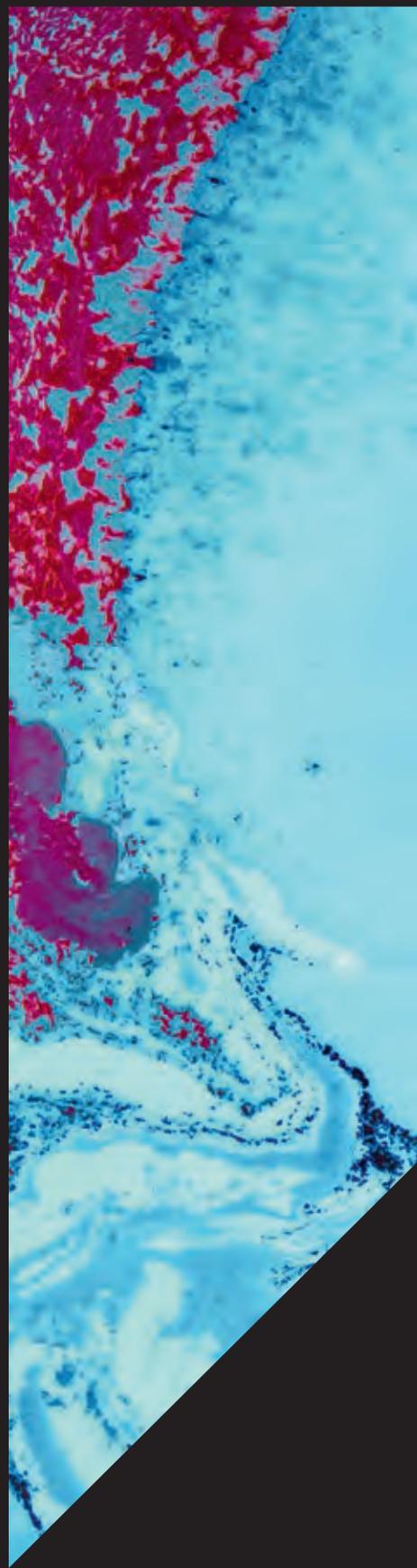
# Institut für Mehrsprachigkeit

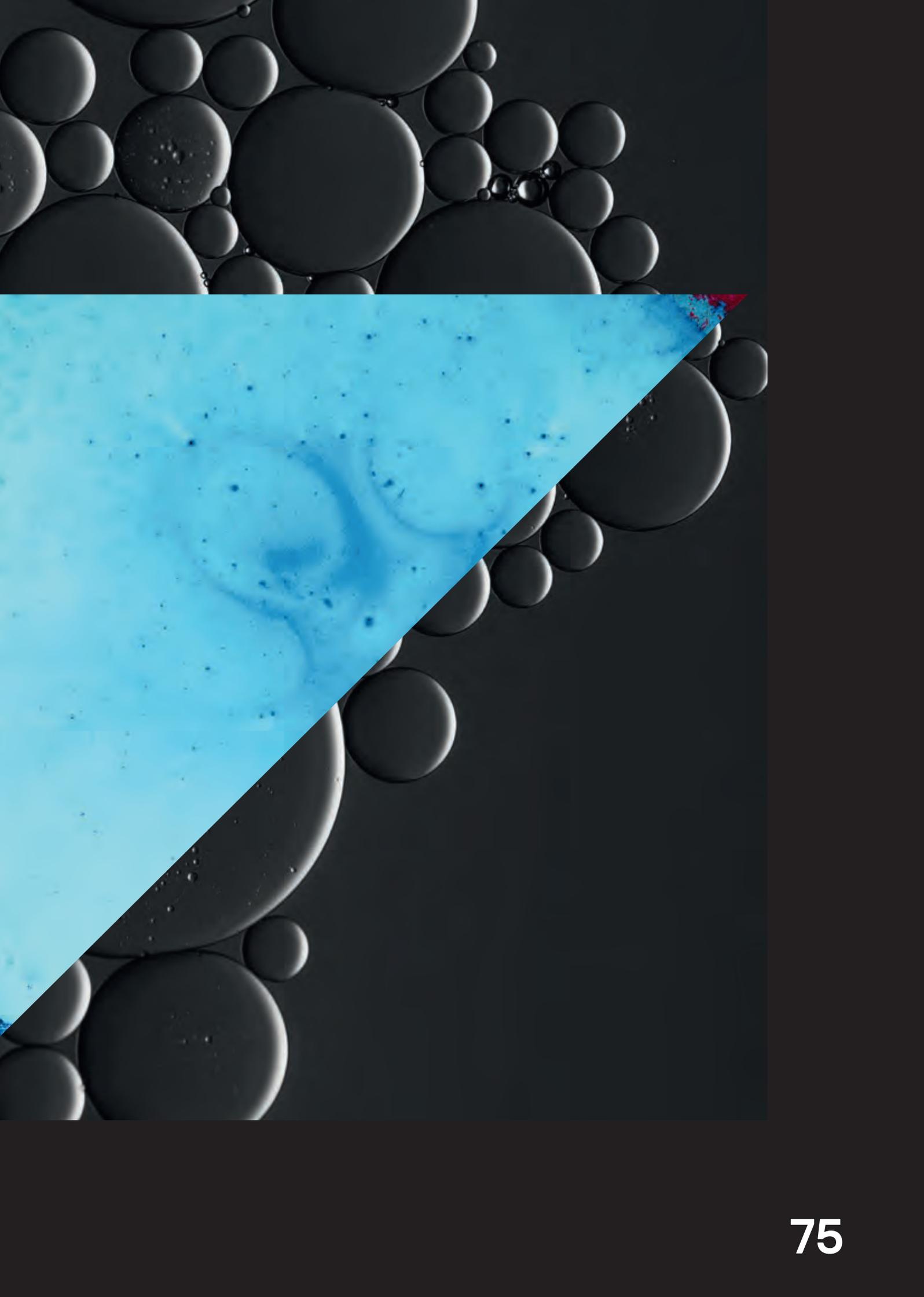
Sprachenpolitik, Schule und Unterricht, Sprachkompetenzen und deren Evaluierung, Migration und Arbeitswelt – dies sind die wichtigsten Forschungsfelder des Instituts für Mehrsprachigkeit. Es greift in diesen Bereichen aktuelle Fragen rund um die Mehrsprachigkeit kritisch auf, nimmt aktiv an gesellschaftlichen Diskussionen teil und widmet sich dem Wissenstransfer. Neben der anwendungsorientierten Forschung, der sich das Institut im Rahmen des wissenschaftlichen Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit (KFM) widmet, hat es 2016 bis 2017 vier vom SNF geförderte Projekte im Bereich der Grundlagenforschung erhalten sowie mehrere Mandate kantonaler und interkantonalen Instanzen im Bereich der Evaluation von schulischen Sprachkompetenzen durchgeführt. Zusammen mit der PH und der Universität hat das Institut zudem seine Arbeiten als Leading House in der empirischen Fachdidaktik der Fremdsprachen fortgeführt, um sich so in der Ausbildung der zukünftigen Lehrpersonen in den Pädagogischen Hochschulen zu engagieren (siehe Programm P-9). Dank seinem von swissuniversities unterstützten Doktoratsprogramm zur Mehrsprachigkeit bietet das Institut zudem Lehrveranstaltungen und Workshops an, in denen Nachwuchsforschende zentrale Kompetenzen für die Realisierung ihrer Dissertation erwerben. 2016 und 2017 konnten mehr als 10 Dissertationen abgeschlossen werden. Ergänzend dazu beteiligt sich das Institut an den Veranstaltungen des Doktoratsprogramms Fachdidaktiken von swissuniversities. Hinzu kommen eine Ringveranstaltung zur Forschung in der Fremdsprachendidaktik sowie die traditionelle Vortragsreihe, an der sich Studierende und Forschende mit renommierten internationalen Forschenden austauschen können. Grossen Erfolg hatte 2016 das Kolloquium „Sprachen & Geflüchtete“, an dem Forschende und Praktiker über diese aktuelle soziale Frage diskutierten. Im Sommer 2017 schliesslich hat das Institut die alle vier Jahre stattfindende Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer, an der Lehrpersonen und Experten für Deutsch als Fremdsprache/Zweitsprache aus der ganzen Welt teilnahmen, mitorganisiert.

Das Institut ist wichtiger Partner der Zeitschrift *Babylonia*, die sich an Fremdsprachenlehrende richtet, und beteiligt sich aktiv an deren redaktionellen Weiterentwicklung. Die Dynamik des Instituts zeigt sich nicht zuletzt in seinen zahlreichen Veröffentlichungen (Monografien, Sammelbände, Artikel in wissenschaftlichen Qualitätsjournals) und Anstrengungen zur Verbreitung seiner Forschungsergebnisse in Form von Broschüren in den vier Landessprachen und Englisch. In Zusammenarbeit mit dem Multimedia-Atelier (ATEM) der HEP | PH FR hat das Institut zudem Videoclips realisiert, die auf Youtube und seiner Website veröffentlicht sind und ausgewählte Forschungsergebnisse einem breiteren Publikum zugänglich machen. Die Dokumentationsstelle des Instituts schliesslich baut ihre Dienstleistungen mit einer umfangreichen und kommentierten Datenbank sowie einer systematischen Erfassung von Publikationen zur Schweizer Mehrsprachigkeit kontinuierlich weiter aus.

Informationen zu allen Forschungsprojekten des Instituts (inkl. der zahlreichen SNF-Projekte) und des Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit sind über seine Website [www.institut-mehrsprachigkeit.ch](http://www.institut-mehrsprachigkeit.ch) erhältlich. Der Jahresbericht des Instituts gibt ebenfalls detailliert über seine Forschungsaktivitäten, Publikationen und Veranstaltungen Auskunft.

# Projets financés par des fonds de tiers – Drittmittelfinanzierte Projekte





# Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS)

## Projet EDUTRANS: Transnationalisation de l'éducation et trajectoires enseignantes

Responsable: Jeanne Rey  
Participant-e-s: Matthieu Bolay,  
Elisabeth Schubiger (assistante  
de recherche), Yonatan Gez  
(Université hébraïque de Jérusalem)  
Financement: Fonds national suisse de  
la recherche scientifique (FNS) - subside  
Ambizione, HEP | PH FR  
Période: 2015-2019

Cette recherche soutenue par le FNS analyse les processus de transnationalisation dans le champ de l'éducation, à partir des trajectoires des enseignants. Elle s'articule autour de trois axes de recherche: 1) les processus de transnationalisation des écoles, 2) l'impact de cette transnationalisation sur les pratiques pédagogiques et d'enseignement, 3) les trajectoires des enseignants, en particulier des enseignants migrants (expatriés). L'enquête ethnographique multi-située intègre des recherches en Suisse, en Amérique du Nord et en Afrique de l'Est, essentiellement dans le secteur de l'éducation privée. Cette recherche permettra de comprendre la manière dont les acteurs et institutions négocient l'accès à un espace transnational au-delà des frontières des Etats-nations dans le domaine de l'éducation. Elle enrichira les théories du transnationalisme en questionnant les notions d'espace social, de frontière et de communauté. Elle documentera les enjeux identitaires et professionnels associés aux transitions vécues par ces enseignants. Enfin, elle permettra de comprendre les implications éducatives, politiques et sociales des processus de transnationalisation de l'éducation en Suisse.

Implications pratiques pour la formation: Un volet de cette recherche sur les trajectoires des enseignants migrants fribourgeois permet d'identifier les besoins d'information, d'accompagnement ou de formation des enseignants formés hors des frontières nationales. Il sert de base pour la création d'une offre adaptée de formation, d'accompagnement ou d'information (partenaire: service d'introduction à la profession).

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de  
l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht  
2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

# Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung wissenschaftlicher Forschung (SNF)

## **LIT – Lesen im Tandem. Eine vergleichende Interventionsstudie zum Einfluss von Eltern und Lesecoachs auf die Lesekompetenz von Drittklässlern mit Leseschwierigkeiten**

Verantwortliche: Caroline Villiger Hugo,  
in Zusammenarbeit mit Forschenden der  
PH Luzern und der Universität Freiburg  
Andere Teilnehmende: Silke Hauri  
Finanzierung: SNF, HEP | PH FR und  
PH Luzern  
Zeit: 2014-2017

Im Projekt wurden Tests und Fragebögen eingesetzt. Analysiert wurden auch Videodaten zur Interaktion zwischen Erwachsenen und Kindern. Beide Datenquellen wurden miteinander verknüpft. Gesellschaftlich ist von Bedeutung, inwieweit inner- oder ausserfamiliäres zivilgesellschaftliches Engagement eine bedeutsame schulergänzende Funktion haben kann.

Untersucht wurde die Wirksamkeit gemeinsamen Lautlesens nach der Methode des Paired Reading. Dabei interessiert, ob Eltern, die mit ihren eigenen Kindern üben, oder Lesecoachs, die mit fremden Kindern arbeiten, unterschiedliche Effekte erzielen. Das Projekt ist im Kontext schulergänzender Massnahmen zur Leseförderung zu sehen.

Lesen ist eine Grundvoraussetzung für die gesellschaftliche Teilhabe. Ein erstrangiges Bildungsziel besteht somit darin, bei möglichst allen Schülerinnen und Schülern notwendige Mindestvoraussetzungen zu sichern. Wirksame Methoden zur Leseförderung bei Kindern mit Leseschwierigkeiten erfordern allerdings eine intensive Eins-zu-eins-Betreuung. Die Schule kann dies jedoch nicht allein leisten. In der Studie wird überprüft, inwieweit Eltern oder freiwillige Lesecoachs Kinder schulergänzend wirksam fördern können. Eingesetzt wird die Methode des gemeinsamen Lautlesens (Paired Reading). Während ca. 20 Wochen treffen sich die Lesetandems zu drei wöchentlichen Sitzungen. Das Lesetraining wird zusammen mit den Kindern eingeübt. Ca. 250 Schülerinnen und Schüler mit Unterstützungsbedarf werden einer Interventions- bzw. der Wartekontrollgruppe zugeordnet. Das Hauptziel der Studie besteht darin, die Wirksamkeit dieser Methode zu überprüfen. Ferner soll untersucht werden, ob sich Kinder gegenüber ihren Eltern oder gegenüber Lesecoachs unterschiedlich verhalten und ob die Leistungsverbesserung damit im Zusammenhang steht.

# Programme P-9 de swissuniversities: Développement des compétences scientifiques en didactique des disciplines 2017-2020

La HEP | PH Fribourg participe activement au programme financé par des contributions de la Confédération et piloté par swissuniversities (la Conférence des recteurs des hautes écoles suisses) «Développement des compétences scientifiques en didactique des disciplines» (2017-2020). Dans ce programme, la HEP | PH FR, comme les autres HEP et institutions de formation des enseignant-e-s, investit des fonds propres pour un montant équivalent aux contributions fédérales (principe des *matching funds*).

## Centre de didactique des langues étrangères (CeDiLE)

Responsables: Bertrand Forclaz,  
Thomas Studer (UniFR) et  
Raphaël Berthele (UniFR)  
Autres participantes HEP | PH FR:  
Nathalie Dherbey Chapuis (doctorante),  
Georgina Dragovic (collaboratrice  
scientifique), Drita Kelmendi  
(doctorante), Barbara Tschärner  
(professeure HEP)  
Période: 2017-2020

La HEP | PH FR est, avec l'Institut de plurilinguisme et l'Université de Fribourg, le *leading house* dans le développement du Centre de didactique des langues étrangères (CeDiLE). Un projet vise à la promotion de la relève, avec l'engagement de deux doctorantes en didactique des langues étrangères, qui vont contribuer à l'avancée des connaissances dans des domaines importants mais jusqu'ici peu traités de manière empirique de la didactique des langues étrangères. Un autre projet vise au développement structurel du CeDiLE, avec le renforcement du Master en didactique des langues étrangères conféré par l'UniFR et auquel participe la HEP | PH FR, l'établissement de nouveaux réseaux de chercheurs/ses en didactique des langues étrangères, notamment en Suisse romande, ainsi que le transfert des résultats des

recherches vers la pratique enseignante. Enfin, la HEP | PH FR et l'UniFR sont partenaires de la PH St. Gallen dans un autre programme de promotion de la relève en didactique des langues étrangères.

## Centre de compétences romand de didactique disciplinaire (2Cr2D)

La HEP | PH FR participe aux projets de développement de la recherche et de promotion de la relève en didactique disciplinaire qui sont coordonnés, au niveau romand, par le 2Cr2D, émanation du Conseil Académique des Hautes Écoles romandes en charge de la formation des enseignant-e-s (CAHR). Pour une vue d'ensemble des projets coordonnés par le 2Cr2D, cf. le site Internet <https://www.2cr2d.ch/>

Plusieurs chercheurs/ses de la HEP | PH FR sont (co-) responsables de projets en didactique du français, de l'éthique et des cultures religieuses et en didactique des sciences humaines et sociales et sciences naturelles (cf. les descriptifs de ces projets parmi les projets des UR DECR, DidaLang, EADS et EVIDENS). La thèse d'Anja Küttel est soutenue par la HEP | PH FR et par swissuniversities dans le cadre du 2CR2D (cf. p. 90).

Enfin, d'autres formateurs/trices et chercheurs/ses de la HEP | PH FR participent à différents projets, dans le cadre du 2Cr2D ou de coopérations avec d'autres HEP.

## **Construction du rapport aux savoirs dans les enseignements des arts et de la technologie: arts visuels**

Responsables: John Didier (HEP Vaud)  
et Raphaël Brunner (HEP Valais)  
Participante HEP | PH FR:  
Catherine Liechti  
Période: 2017-2020

Le groupe art-technologie va questionner et analyser la construction du rapport aux savoirs dans les enseignements des arts visuels/activités créatrices par l'axe culture élargi ainsi que par l'idée d'une réception esthétique et culturelle des œuvres/productions envisagée comme forme didactique puis elle-même envisagée comme préalable contenu didactique d'enseignement. La contribution de Catherine Liechti portera plus spécifiquement sur l'exploitation de la frise chronologique comme outil didactique interdisciplinaire.

## **Des objectifs du Plan d'études romand (PER) aux évaluations en éducation physique et sportive dans les cantons (projet de recherche PEREPS)**

Responsable: Nicolas Voisard, HEP BEJUNE  
Participant HEP | PH FR: Cédric Pürro  
Période: 2017-2019

Comment, en Suisse romande, la question de l'évaluation en éducation physique et sportive (EPS) a-t-elle été résolue avec l'entrée en vigueur du Plan d'études romand (PER)? Dans les faits, les cantons romands ont intégré ou adapté de manières diverses le PER, notamment en ce qui concerne l'évaluation. En parallèle, à l'échelle de la Confédération, de manière synchrone au développement du PER, un ensemble de tests a été défini dans le cadre du projet de développement de la qualité en éducation physique (qeps.ch).

Le projet de recherche se décline en deux volets. Un volet consistera à étudier les liens entre le PER et les propositions ou prescriptions cantonales, dans les cantons où celles-ci ont été mises en œuvre ou sont à l'étude. Le second volet portera sur l'adéquation entre le PER et les outils d'évaluation proposés à l'échelle nationale (QEPS).

## **Pratiques d'enseignement en «éthique et cultures religieuses» (axes 1 et 2)**

Participant-e-s: Petra Bleisch; Anne-Claude Hess; Elisabeth Zeder; en collaboration avec des chercheurs/ses des HEP Vaud et Valais  
Période: 2017-2021

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR DECR*

## **L'enseignement des compléments du nom et des valeurs des temps du passé. Analyse de la situation en Suisse romande, élaboration de corpus notionnels cohérents et expérimentation de dispositifs didactiques innovants (axe 2)**

Participant-e-s: Véronique Marmy Cusin et des chercheurs/ses de l'Université de Genève, de l'IRD et des HEP VD et HEP VS  
Période: 2016-2020

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR DidaLang*

## **Approche de la complexité dans le contexte de l'éducation en vue d'un développement durable («EDD-complexité II») (axes 1 et 3)**

Responsables: Philippe Hertig (HEP Vaud) et Patrick Roy  
Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Stéphane Jenny, Carole Wuichet, Marlène Remy, ainsi que des chercheurs/ses des HEP VD, VS et BEJUNE, ainsi que de l'UniGE  
Période: 2017-2020

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR EADS*

## **Entrée dans la culture scientifique à l'école: raisonnement scientifique et construction coopérative de ressources pour l'enseignement au cycle 1 Harmos (axes 1 et 3)**

Responsables: Patrick Roy, Corinne Marlot (HEP Vaud), Florence Ligozat (SSED/IUFE UniGE), Christine Riat (HEP BEJUNE)  
Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Marlène Remy, Carole Wuichet, Paola Graber, avec des chercheurs/ses des HEP Vaud et de l'UniGE  
Période: 2017-2020

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR EADS*

## **Communautés de pratiques autour de démarches technologiques dans le cadre d'une ingénierie coopérative intégrant un dispositif d'enseignement mi-fini (axes 1 et 3)**

Responsables: Patrick Roy et Romain Boissonnade (HEP BEJUNE)  
Participant-e-s: Bertrand Gremaud, Stéphane Jenny, avec des collaboratrices de la HEP BEJUNE, de la HEIA Fribourg, de la DICS et de l'Université de Sherbrooke (Canada).  
Période: 2017-2020

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR EADS*

## **Construction du rapport aux savoirs dans les enseignements des arts et de la technologie: technologie et design**

Responsable: John Didier (HEP Vaud)  
Participante: Anja Küttel  
Période: 2017-2020

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR EVIDENS*

# Programm P-9 von swissuniversities: Aufbau der wissenschaftlichen Kompetenzen in den Fachdidaktiken 2017–2020

Die HEP | PH FR beteiligt sich aktiv am Programm „Aufbau der wissenschaftlichen Kompetenzen in den Fachdidaktiken“ (2017–2020), das mit Beiträgen des Bundes finanziert und von swissuniversities (Rektorenkonferenz der schweizerischen Hochschulen) geleitet wird. Im Rahmen dieses Programms investieren die HEP | PH FR ebenso wie die übrigen PH und Lehrerinnen- und Lehrerbildungsinstitutionen Eigenmittel in Höhe der Beiträge des Bundes (Prinzip der „matching funds“).

## Fachdidaktikzentrum Fremdsprachen (CeDiLE)

Verantwortliche: Bertrand Forclaz,  
Thomas Studer (UniFR) und Raphaël  
Berthele (UniFR)  
Andere Teilnehmende HEP | PH FR:  
Nathalie Dherbey Chapuis (Doktorandin),  
Georgina Dragovic (wissenschaftliche  
Mitarbeiterin), Drita Kelmendi  
(Doktorandin), Barbara Tschanner  
(Dozentin)  
Zeit: 2017–2020

Die HEP | PH FR ist das „leading house“ beim Aufbau des Fachdidaktikzentrums Fremdsprachen (Centre de didactique des langues étrangères – CeDiLE), bei dem auch das Institut für Mehrsprachigkeit sowie die Universität Freiburg stark eingebunden sind. Eines der Projekte dient der Nachwuchsförderung und sieht die Einstellung von zwei Doktoranden im Fachbereich Fremdsprachendidaktik vor, die zum Erkenntnisgewinn in wichtigen, derzeit jedoch empirisch kaum untersuchten Bereichen der Fremdsprachendidaktik beitragen werden. Ein anderes Projekt zielt auf die strukturelle Entwicklung des CeDiLE ab, und zwar durch eine Stärkung des Masters in Fremdsprachendidaktik, der unter Mitwirkung der HEP | PH FR an der UniFR angeboten wird, durch den Aufbau neuer Netzwerke für Forscherinnen und Forscher im Bereich Fremdsprachendidaktik, insbesondere in der Romandie, und den Transfer der Forschungsergebnisse in die Unterrichtspraxis. Im Rahmen eines weiteren Nachwuchsförderungsprogramms im Bereich Fremdsprachendidaktik arbeiten die HEP | PH FR und die UniFR mit der PH St. Gallen zusammen.

## Westschweizer Kompetenzzentrum für Fachdidaktik (Centre de compétences romand de didactique disciplinaire – 2Cr2D)

Die HEP | PH FR beteiligt sich an den Projekten zur Forschungs- und Nachwuchsförderung im Bereich Fachdidaktik, die auf Ebene der Westschweiz vom 2Cr2D koordiniert werden, das vom Conseil académique des hautes écoles romandes en charge de la formation des enseignant-e-s (CAHR) initiiert wurde. Für eine Gesamtansicht der vom 2Cr2D koordinierten Projekte vgl. die Webseite <https://www.2cr2d.ch/>

Mehrere Forscherinnen und Forscher der HEP | PH FR sind (mit-)verantwortlich für Projekte zur Didaktik des Französischen, zur Didaktik der Ethik und der Religionskunde sowie zur Didaktik der Human-, Sozial- und Naturwissenschaften (vgl. die Beschreibung dieser Projekte in der Projektliste der FE DECR, DidaLang, EADS und EVIDENS). Die Dissertation von Anja Küttel wird im Rahmen des 2Cr2D von der HEP | PH FR und von swissuniversities gefördert (vgl. S. 90).

Darüber hinaus arbeiten weitere Dozentinnen und Dozenten sowie Forscherinnen und Forscher der HEP | PH FR bei verschiedenen Projekten mit im Rahmen des 2Cr2D bzw. im Rahmen von Kooperationen mit anderen PH.

## Lehren und Lernen im Schulsport (LELEPS)

Verantwortliche: Gallus Grossrieder  
(PH Bern) und Gianpaolo Patelli  
(HEP Vaud)  
Teilnehmende HEP | PH FR:  
Stefan Leuenberger und Thomas Stulz  
Zeit: 2017-2020

Das projektbezogene Netzwerk der acht Hochschulen HEP BEJUNE, HEP | PH FR, PH Luzern, PH St. Gallen, IFUE Genf, PH Zürich, HEP Vaud und PH Bern hat mit Unterstützung von swissuniversities das Entwicklungsprojekt LELEPS initiiert. Die sprach- und schulstufenübergreifende Aufarbeitung fachdidaktischer Grundlagen für den Schulsport Schweiz zielt auf die Weiterentwicklung und Koordination einer wissenschaftsgestützten sowie auf das Schulfach Bewegung und Sport ausgerichteten Lehrerinnen- und Lehrerausbildung ab. Die Zielperspektive des Projekts LELEPS ist die Etablierung der fachdidaktischen Kompetenzen auf nationaler Ebene sowie die Nutzung der fachdidaktischen Kompetenzen für die Forschung und Lehre der Fachdidaktik.

Auf der Basis theoretischer und empirischer Expertise soll der fachdidaktische Diskurs unter Fachkräften (sportunterrichtende Lehrpersonen, Didaktikerinnen und Didaktiker, Sport- und Bewegungswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler) aller Bildungsstufen entwickelt sowie die generelle Konzeption „Schulsport Schweiz“ bzw. des Lehrens und Lernens im Schulsport fachdidaktisch erarbeitet werden. Im Rahmen dieses dreijährigen Projekts sollen auf nationaler Ebene übergreifende fachdidaktische Kernaspekte des Schulsports wissenschaftlich fundiert und praxisorientiert bestimmt sowie geklärt werden. Damit einhergehend sollen verschiedene Lehrpläne der Sprachregionen in der Schweiz (Lehrplan 21, PER) sowie aktuelle Entwicklungen anderer Lehrmittel mitberücksichtigt werden. Unter Berücksichtigung allgemeindidaktischer, sportdidaktischer, erziehungs- und sportwissenschaftlicher Perspektiven werden zentrale Aspekte des Lehrens und Lernens im Sportunterricht definiert, mit dem Ziel, Grundlagentools für die Lehrerinnen- und Lehrerbildung zu erarbeiten. Zudem soll parallel eine sportpädagogische und sportdidaktische Klärung der Entwicklung und Professionalisierung des fachdidaktischen Diskurses vorgenommen werden.

# Financements européens – Europäische Fördergelder

## Projet Engage

Coordinateur: Centre for Science Education, Sheffield Hallam University (Royaume-Uni)  
Participant-e-s: Francine Pellaud (responsable pour la Suisse), Ignacio Monge, ainsi que des équipes de chercheurs/ses de 12 pays différents  
Financement: 7<sup>e</sup> programme-cadre de la Commission européenne  
Période: 2014-2017

Le projet ENGAGE s'inscrit dans le volet «Science en société» du programme de promotion de la recherche et de l'innovation responsable (RIR) de l'Union européenne. ENGAGE cherche à aider les nouvelles générations à s'impliquer dans les enjeux des sciences en changeant la manière dont celles-ci sont enseignées. Généralement, les élèves acquièrent une image de la science comme un ensemble de contenus. Une approche à travers le prisme de la recherche et l'innovation responsable (RIR) aborde, elle, les zones incertaines de la connaissance, où les valeurs et les arguments ont autant d'importance que les faits.

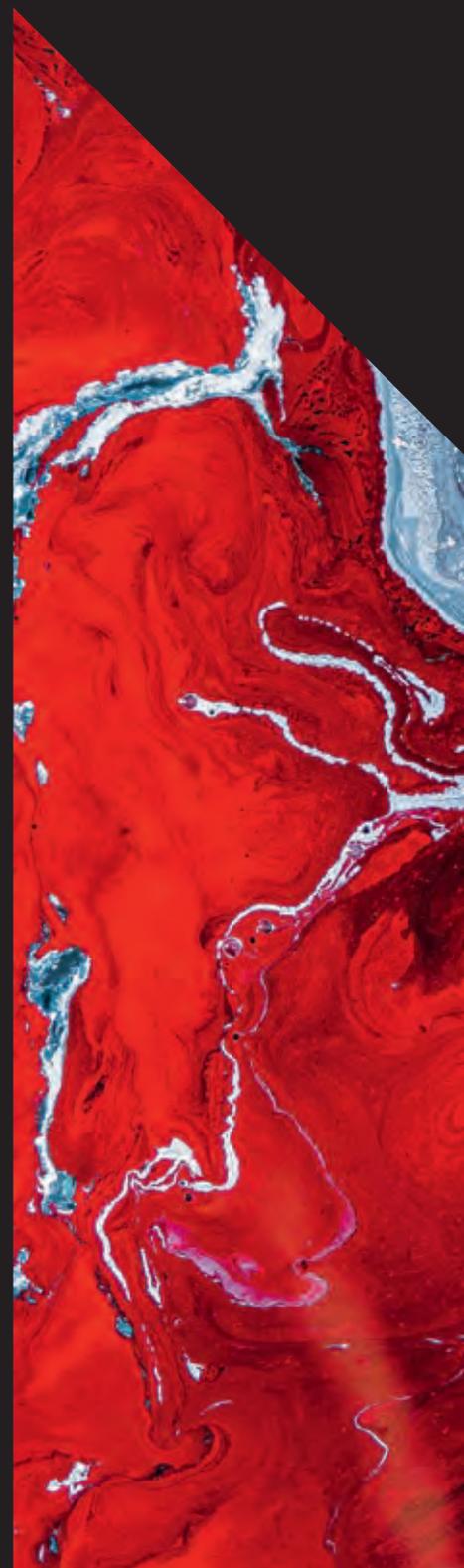
**ENGAGE est un projet d'éducation aux sciences basée sur la démarche d'investigation**, qui donne à chaque apprenant-e l'opportunité de s'exprimer et le/la responsabilise pour qu'il/elle puisse prendre des décisions informées. En axant la réflexion sur la place et la responsabilité des sciences dans l'évolution de notre société au cœur de l'enseignement de cette discipline, ce projet cherche à montrer l'importance de l'éthique dans les décisions politiques, et leurs incidences sur les développements économiques, sociaux et environnementaux. L'essentiel de ce projet repose sur le développement d'outils informatiques, réalisés autour de sujets d'actualité: l'augmentation du niveau des océans, les gaz de schiste, la crise du cacao, la cigarette électronique, les espèces invasives, etc.

## New Speakers in Multilingual Europe

Responsable: Bernadette O'Rourke (Heriot-Watt University, Edimbourg)  
Working Group Leader: Alexandre Duchêne  
Financement: projet européen COST  
Période: 2014-2018

*Voir le descriptif du projet parmi les projets de l'UR IDIS*

# Thèses de doctorat – Dissertationen





# Thèses achevées – Abgeschlossene Dissertationen

## Die schulische Selektion als soziale Praxis. Aushandlungen von Bildungsentscheidungen beim Übergang von der Primarschule in die Sekundarstufe I

Daniel Hofstetter (FE IDIS)  
Doktorväter: Prof. Dr. Winfried Kronig  
und Prof. Dr. Frank-Olaf Radtke  
Universitäten: Freiburg und  
Frankfurt a.M.  
Zeit: 2009-2017

Auf der Basis einer konflikt- und interaktionstheoretischen Soziologie zeigt Daniel Hofstetter, wie innerhalb schulischer Organisationsstrukturen in situ „decision making“ und „sense making“ betrieben wird. Bildungsstatistiken belegen einen deutlichen Zusammenhang zwischen dem sozioökonomischen Hintergrund der Schülerinnen und Schüler und deren Platzierung in den hierarchisierten Sektionen der Sekundarstufe I. Bislang gibt es nur vereinzelt ethnografisch angelegte Studien, welche die sozialen Selektionsprozesse und die Praktiken des Schulpersonals im Umgang mit den sozial ungleichen Kindern und deren Eltern untersuchen. Auf der Basis einer konflikt- und interaktionstheoretischen Soziologie leuchtet Daniel Hofstetter in seiner Arbeit die Blackbox schulischer Selektion aus. Er zeigt, wie innerhalb schulischer Organisationsstrukturen Übertrittsentscheidungen zustande kommen und begründet werden und mit welchen Konsequenzen für wen.

## Ideendichter? Der junge Schiller zwischen Liebesphilosophie und dramatischer Wirkungspoetik

Christoph Gschwind (FE DidaLang)  
Doktorvater: Prof. Dr. Ralph Müller  
Universität: Freiburg  
Zeit: 2010-2016

Christoph Gschwind zeigt, wie Schillers frühe Dramen ‚Die Räuber‘, ‚Fiesko‘, ‚Kabale und Liebe‘ und ‚Don Karlos‘ wirkungs-poetisch funktionieren. Anhand der Analyse von Schillers Frühwerk gibt er, basierend auf der Terminologie der analytischen Literaturwissenschaft, Antworten auf die allgemeine Frage nach dem Verhältnis zwischen Poesie und Philosophie – und auf die spezielle Frage nach der kognitiven Signifikanz literarisch-fiktionaler Texte. Die vorliegende Arbeit unterscheidet sich methodisch von einem klassisch-hermeneutischen Interpretationsverfahren, indem sie auf eine Rekonstruktion von emotiven und kognitiven Funktionen aus Schillers frühen Dramentexten zielt. Das Begriffsinstrumentarium der in der Schiller-Forschung vorherrschenden hermeneutischen Werkinterpretationen gründet häufig auf suggestiven Metaphernkomplexen. Im Kontext des analytischen Zugriffs auf die Texte Schillers wird dieser Tradition ein auf begriffliche Explikation abzielendes Analyse-Modell entgegengestellt, mit dem die z.T. unklaren Begriffe Schillers fassbarer werden. Durch die Rekonstruktion des ideengeschichtlichen Referenzrahmens zeigt sich Schillers Frühwerk schließlich auch als Projekt einer literarischen Aufklärung.

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht 2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

# Thèses en cours – Laufende Dissertationen

## Verbalisation des émotions et secondarisation en leçons d'éducation interculturelle: une approche socioculturelle des pratiques d'enseignement

Stéphanie de Diesbach-Dolder  
(UR Trajectoires)  
Directrice de thèse:  
Dre Nathalie Muller Mirza  
Université: Lausanne

Un statut particulier est accordé aux émotions des élèves au sein de l'école. Elles peuvent être aussi bien perçues comme un levier que comme un obstacle aux apprentissages scolaires. Cette tension concernant la place octroyée aux émotions s'accroît dès lors qu'il est question de contenu d'enseignement associé aux «Édu-cations à» (Audigier, 2006; Audigier, Fink, Freudiger & Haeberli, 2011) que l'on trouve parfois sous l'appellation d'«éducation interculturelle». En effet, ce type d'enseignement est doublement lié à la dimension émotionnelle (Muller Mirza & Grossen, 2017). D'une part, l'éducation interculturelle investit des thèmes hétérogènes qui renvoient à toutes sortes d'autres sphères d'expériences, qui convoquent ainsi le «je subjectif» (Nonnon, 2008) de l'élève à travers l'évocation de son expérience personnelle (par exemple le récit sur la migration) et la verbalisation d'émotions. D'autre part, la question de la prise en compte des émotions fait également partie des finalités de l'éducation interculturelle qui s'oriente vers un travail sur le «rapport à l'altérité», qui ne considère pas «l'autre» en tant qu'objet d'étude, mais qui cherche à développer des connaissances et un regard sur la relation entre soi et l'autre (Lanfranchi, Perregaux & Thommen, 2000).

Cette thèse<sup>1</sup> se propose d'étudier des pratiques réelles dans le domaine de l'éducation interculturelle. En particulier, elle cherche à examiner la façon dont les émotions et les expériences personnelles verbalisées par les élèves sont prises en compte par les enseignantes<sup>2</sup> dans des leçons mises en place à partir de deux documents pédagogiques à visées interculturelles et les processus à l'œuvre dans la construction de connaissances. Lorsque les émotions et les expériences sont mises en mots, observe-t-on des processus de mise en réflexivité – processus que certains auteurs appellent la secondarisation (Bautier & Goigoux, 2004; Jaubert, Rebière & Bernié, 2004)?

En adoptant une perspective socioculturelle inspirée de Vygotski (1987) qui considère la dimension «transformationnelle» des émotions, des séquences d'enseignement-apprentissage enregistrées auprès de douze enseignantes provenant de la région francophone de la Suisse (six au cycle primaire et six au cycle secondaire I) et dans lesquels les élèves partagent leurs expériences personnelles et verbalisent leurs émotions sont analysées.

Les résultats montrent que les émotions et les expériences personnelles sont rarement simplement verbalisées, mais également souvent articulées et mises en tension avec d'autres expériences. Si cette tension se révèle propice à la construction de nouvelles connaissances, le travail de secondarisation à partir des émotions et des expériences personnelles reste complexe et peut conduire à un refroidissement, à une non-reconnaissance de celles-ci pourtant verbalisées par un élève, ou alors à un empiétement sur la sphère intime des élèves (Muller Mirza, 2014). De manière plus large, les résultats de cette thèse conduisent également à ouvrir la discussion et à interroger de manière plus générale la place des émotions (verbalisées) en situation d'apprentissage.

## Hegemonie im Musikunterricht. Ein Beitrag zur Befremdung der eigenen Kultur

Olivier Blanchard (FE DECR)  
Doktorvater: Prof. Dr. Bernhard Weber  
Universität: Technische Universität  
Braunschweig (Deutschland)

Die kulturelle Diversität stellt ein zentrales Thema in der Diskussion um den Musikunterricht dar, was sich in bildungspolitischen Forderungen ebenso wie in didaktischen Modellen und wissenschaftlich-theoretischen Überlegungen widerspiegelt. Trotzdem fehlt sowohl die empirische Gründung als auch die theoretische Verankerung der Interkulturellen Musikpädagogik. Diese Dissertation behandelt die Frage, welche Hegemonie den Musikunterricht dominiert. Zu ihrer Beantwortung wurde ein ethnografischer Zugang gewählt. Der Verfasser hat an 44 Musiklektionen an Deutschschweizer Sekundarschulen teilgenommen, deren spezifischen sozialen Praktiken beobachtet, protokolliert und im Anschluss interpretativ analysiert. Zusätzlich hat er sowohl mit Lehrpersonen und Schülerinnen und Schülern über seine Analysen gesprochen und die Protokolle dieser Gespräche in die weiteren Interpretationen miteinbezogen.

<sup>1</sup> Cette thèse s'inscrit dans un projet financé par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS, subside n° 100013-132292 – Professeure Michèle Grossen, requérante principale).

<sup>2</sup> Dans cette thèse, le terme « enseignant » sera utilisé au féminin pour parler des participant-e-s à la recherche.

## Studie zur Effizienz der Aktivierung von Selbstwirksamkeit im Gestaltungsunterricht

Anja Kützel (FE EVIDENS)

Doktormutter: Prof. Dr. Christine Pauli  
Universität: Freiburg

Autonomie als Bildungsziel – eigenständiges Lernen – Bereitschaft zu lebenslangem Lernen – Problemlösefähigkeit als notwendige Kompetenz – all diese Schlagworte fallen seit den ersten Ergebnissen der PISA Studien immer wieder in Bildungsstudien (Problem-solving for tomorrow's world). Die Bedeutung der sogenannten überfachlichen Kompetenzen ist für die moderne Bildung erwiesen und findet sich aus diesem Grund in den aktuellen Lehrplänen der Schweiz ausdrücklich als Bildungsziel erwähnt. (Lehrplan 21 überfachliche Kompetenzen, PER capacités transversales).

Betont werden hier vor allem die Bedeutung der Fähigkeit, eigenständige Ansätze zu finden, um Probleme zu lösen und neue Herausforderungen zu meistern, sowie der Aufbau der Bereitschaft zu lebenslangem Lernen.

Es stellt sich nun die Frage, was genau diesen Aufbau dieser geforderten und wichtigen Fähigkeiten fördern kann. Kann Unterricht die Selbstständigkeit wirklich fördern – und wenn ja, wie genau?

In diesem Kontext scheint das Konstrukt der Selbstwirksamkeit eine interessante Rolle zu spielen.

Im modernen Gestaltungsunterricht als prozeduralem Unterricht in echten Kreativprozessen werden genau die für das Aktivieren von Selbstwirksamkeitserleben notwendigen Faktoren aktiviert:

Hier wird grundsätzlich in authentischen Problemsituationen gearbeitet, es geht immer um eine individuelle, echte Problemlösung mit einem sichtbaren, greifbaren Ergebnis – in der Regel einem (Design-)Objekt. Gestaltungsabsichten sind in der Regel intrinsisch motiviert und Erfolgserlebnisse stellen sich während des Prozesses regelmässig unmittelbar ein. Dies geschieht auf eine authentische Weise dadurch, dass eine mehr oder weniger selbstgesetzte Zieletappe erreicht wird, eine grössere oder kleinere Herausforderung in Konzeption, Entwurf oder Realisierung der eigenen Idee gemeistert wird. Ein kreativer Prozess verlangt Selbststeuerung, um zu einem Ziel zu gelangen – und um hier anzukommen, ist eine gewisse Effektivität unabdingbar. (Didier, Stuber, Gaus).

Also liegt die Vermutung nahe, dass Gestaltungsunterricht mit echten, individuellen Designprozessen ein hohes Potenzial hat, die Determinanten für Selbstwirksamkeit zu aktivieren, ein Selbstwirksamkeitserleben (Bandura) zu fördern, eventuell eine Steigerung der Selbstwirksamkeitsüberzeugung (Bandura) zu ermöglichen, und somit als Baustein für die Förderung von Selbstständigkeit als Kompetenz fungieren kann.

In diesem Rahmen bewegt sich die Fragestellung der Studie:

Wie effektiv kann ein prozeduraler Gestaltungsunterricht Selbstwirksamkeitserleben fördern? Hat dies Auswirkung auf die Selbstwirksamkeitsüberzeugung – und wenn ja, welche im Detail?

Welches sind die dem Gestaltungsunterricht eigenen Muster, die die Aktivierung von Selbstwirksamkeitserleben hier offensichtlich auf eine besondere Art ermöglichen?

In einer experimentellen Studie wird untersucht, wie effektiv dieses Selbstwirksamkeitserleben im Gestaltungsunterricht der Sekundarstufe aktiviert werden kann und ob dies eine sichtbare Auswirkung auf die Selbstwirksamkeitsüberzeugung für Gestaltung und kreative Prozesse hat.

Ausserdem wird in einer qualitativen Auswertung (grounded theory) versucht, herauszufinden, welche gestaltungstypischen Unterrichtsmuster Einfluss auf das Selbstwirksamkeitserleben haben.

## La part de l'autre et les trajectoires d'appropriation langagière dans la construction de l'identité professionnelle enseignante. Des points de convergence possibles entre appropriation de la langue 2 et développement identitaire professionnel?

Delphine Étienne-Tomasini (UR IDIS)

Directrice de thèse:

Prof. Dre Thérèse Jeanneret

Universität: Lausanne

La thèse de doctorat de Delphine Étienne-Tomasini s'inscrit, comme les autres travaux de recherche de l'UR IDIS, dans une approche méthodologique qualitative. Cette recherche doctorale, par une approche sociologique, veut comprendre et mettre en lumière les représentations des futur-e-s enseignant-e-s quant à l'enseignement-apprentissages des langues. Elle porte plus précisément sur la construction identitaire des futur-e-s enseignant-e-s de l'école primaire et entend comprendre quel(s) rôle(s) jouent la diversité et l'appropriation langagière dans ce processus.

## **Modèles et modélisation dans les pratiques d'enseignement d'enseignant-e-s québécois-e-s de physique du secondaire: le cas de la cinématique**

Patrick Roy (UR EADS)  
Directeur de thèse:  
Prof. Dr Abdelkrim Hasni  
Université: Sherbrooke (Canada)

Cette thèse de doctorat porte sur l'analyse des pratiques d'enseignement ordinaires des modèles et de la modélisation de deux enseignant-e-s québécois-e-s de physique de 5<sup>e</sup> secondaire. Elle s'inscrit dans une double visée: caractériser et comparer la singularité des pratiques de ces enseignant-e-s de manière à dégager leur potentiel sur la prise en charge des processus de modélisation par les élèves et leur compréhension de divers phénomènes de la physique (ex.: chute libre, mouvements d'objets matériels sur des plans inclinés, mouvements balistiques, etc.), d'une part, identifier les caractéristiques de ces pratiques qui favorisent les acquisitions conceptuelles des élèves dans le domaine de la cinématique, d'autre part. Sur la base de la théorie de l'action conjointe du/de la professeur-e et des élèves, les analyses menées sous l'angle de la dimension opérationnelle aux échelles macroscopique, mésoscopique et microscopique mettent en évidence des configurations symétriques de ces pratiques sur plusieurs indicateurs qui touchent la chronogénèse, la topogénèse et la mésogénèse du savoir. Les résultats montrent qu'une meilleure acquisition des savoirs conceptuels de cinématique par les élèves s'explique par un enseignement de la physique dont: 1) la continuité et la densité du savoir sont élevées; 2) les thèmes disciplinaires sont traités dans les laboratoires plutôt que dans des moments de théorisation ou d'exercitation; 3) le savoir émerge de situations expérimentales plutôt que de manière décontextualisée, de ressources didactiques, de situations fictives ou de démonstrations expérimentales; 4) le savoir est construit par les élèves ou conjointement par l'enseignant-e et les élèves plutôt que transmis uniquement par l'enseignant-e. Les résultats confirment l'intérêt pour les enseignant-e-s d'engager les élèves dans des démarches de modélisation constructivistes favorisant l'élaboration conceptuelle plutôt que dans des démarches de modélisation inductivistes s'inscrivant dans une logique transmissive et privilégiant la mémorisation des connaissances.

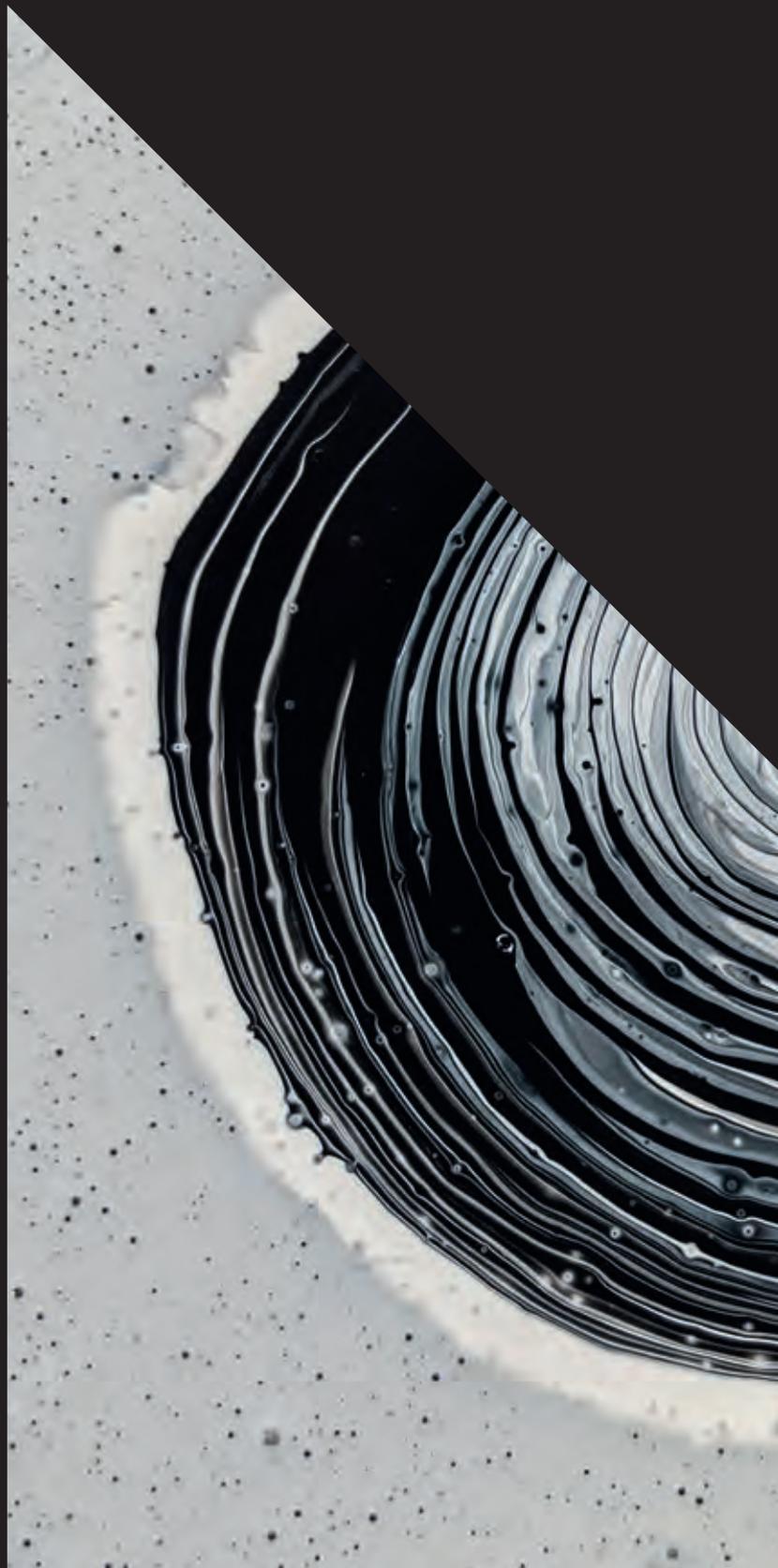
## **Entre héritage national et ressource économique.**

### **L'enseignement de la langue et culture portugaise en Suisse à l'épreuve du capitalisme tardif**

Mariana Steiner (UR IDIS)  
Directeur de thèse:  
Prof. Dr Alexandre Duchêne  
Université: Fribourg

Ce travail de doctorat analyse la manière dont les nouvelles idéologies langagières, conséquences du capitalisme tardif, affectent l'investissement du Portugal et de la Suisse dans l'enseignement de la langue et culture d'origine portugaise aux communautés émigrées (enseignement LCOP). Dans un contexte où les subventions étatiques pour le maintien de ces cours se trouvent progressivement remises en question, la place et la légitimité de l'enseignement des langues de la migration sur le territoire helvétique méritent d'être questionnées. Se réclamant d'une sociolinguistique historique et critique (Bourdieu, 1977; Heller, 2002; Cotelli, 2008) articulant les discours gouvernementaux produits entre 1950 et 2015 sur les cours de langue et culture d'origine portugaise aux discours produit localement par les acteurs sociaux, ce travail s'intéresse au terrain de la langue dans une perspective tant politique, qu'éducative et individuelle. En définitive, il s'agit de (a) comprendre le rôle des états dans la production et la reproduction des locuteurs jugés comme légitime (b) analyser la manière dont les décisions politiques tendent à (re)produire des inégalités entre les locuteurs et (c) mettre en lumière la façon dont les nouvelles idéologies langagières, conséquence du capitalisme tardif, sont contestées, négociées ou accommodées par les acteurs sociaux impliqués par cet enseignement.

# Publications et annexes



# Publikationen und Anhänge



# Livres – Bücher

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht 2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

Bleisch, P. (2016). *Gelebte und erzählte Scharia in der Schweiz: Empirische Studien zur Aneignung religiöser Normen durch zum Islam konvertierte Frauen*. Zürich: Schulthess.

Criblez, L., Lehmann, L., & Huber, C. (Hrsg.). (2016). *Lehrerbildungspolitik in der Schweiz seit 1990: Kantonale Reformprozesse und nationale Diplomanerkennung*. Zürich: Chronos.

Flubacher, M.-C., Duchêne, A., & Coray, R. (2018). *Language investment and employability: The uneven distribution of resources in the public employment service*. New York: Palgrave Macmillan.

Hofstetter, D. (2017). *Die schulische Selektion als soziale Praxis: Aushandlungen von Bildungsentcheidungen beim Übergang von der Primarschule in die Sekundarstufe I*. Weinheim: Beltz Juventa.

Lehmann, L. (Hrsg.). (2016). *Lehrmittelpolitik: Eine Governance-Analyse der schweizerischen Lehrmittzulassung*. Wiesbaden: Springer VS.

# Editions de revues – Herausgabe von Zeitschriften

Bleisch, P., Desponds, S., Durisch Gauthier, N., & Frank, K. (Eds.) (2015-). *Zeitschrift für Religionskunde: Forschung, Didaktik, Unterricht/Revue de didactique des sciences des religions: recherche, didactique, enseignement*. Récupéré de <http://religionskunde.ch> full text sur RERO DOC

Heinzen, S., Husser, A.-C., & Urbanski, S. (Eds.). (2017). L'enseignement de l'éthique à l'école: entre principes et pratiques. *Ethique en éducation et en formation: les dossiers du GREE*, 4.

Rey, J., & Broyon, M. A. (Eds.). (2016). De la formation à la profession enseignante: trajectoires d'insertion, construction identitaire et développement des compétences professionnelles. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21. [full text sur RERO DOC](#)

Roy, P., Pache, A., & Gremaud, B. (Eds.). (2017). La problématisation et les démarches d'investigation scientifique dans le contexte d'une éducation en vue d'un développement durable. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 22. [full text sur RERO DOC](#)

# Articles et chapitres de livres – Artikel in Fachzeitschriften und Buchkapitel

Ansen Zeder, E. (2017). Is a philosophically-oriented discussion serving the purpose of spiritual care? *Spiritual Care*. Prépublication. doi: 10.1515/spircare-2016-0165 [full text sur RERO DOC](#)

Ansen Zeder, E. (2017). Les discussions à visée philosophique au service de la logothérapie et du rétablissement? *Diotime*, 72(4). [full text sur RERO DOC](#)

- Ansen Zeder, E. (2017). Sind philosophische Diskussionsrunden der Logotherapie dienlich? *Chratta: Zeitschrift der SGLE*, 1, 15-25. [full text sur RERO DOC](#)
- Ansen Zeder, E. (2017). [Recension du livre *Psychologie du développement religieux: questions classiques et perspectives contemporaines*, de P.-Y. Brandt & J. M. Day]. *Zeitschrift für Religionskunde/Revue de didactique des sciences des religions*, 4, 99-100. [full text sur RERO DOC](#)
- Blanchard, O., Hofer, T., Huber, J., & Zurmühle, J. (2016). Wunsch nach vielfältiger Eindeutigkeit: Bewegung in der Schweizer Musikdidaktik: Zur Gründung des Verbandes Fachdidaktik Musik Schweiz. *Diskussion Musikpädagogik*, 71, 56-59. [full text sur RERO DOC](#)
- Bleisch, P. (2016). Der „Fall Therwil“: (Nicht-)Händeschütteln in der Schule als Frage berufsethischen Handelns. *Zeitschrift für Religionskunde/Revue de didactique des sciences des religions*, 3, 102-107. [full text sur RERO DOC](#)
- Bleisch, P. (2017). Didaktische Überlegungen zum Unterricht in Religionskunde in einer religionspluralen Gesellschaft. In P. Büttgen, A. Roggenkamp, & T. Schlag (Hrsg.), *Religion und Philosophie: perspektivische Zugänge zur Lehrer- und Lehrerinnenausbildung in Deutschland, Frankreich und der Schweiz* (S. 179-197). Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt.
- Bleisch, P. (2017). La notion de «religion(s)» dans le Lehrplan 21: réflexions sur les sciences des religions et conclusions pour la didactique de la branche. *Zeitschrift für Religionskunde/Revue de didactique des sciences des religions*, 4, 61-69. [full text sur RERO DOC](#)
- Bousadra, F. et Roy, P. (2017). Peut-on former à une pensée technologique dans l'enseignement général dans le contexte d'un programme intégré des sciences et technologies? *Bulletin du Centre de recherche sur l'enseignement et l'apprentissage des sciences (CREAS)*, 3, 15-19. [full text sur RERO DOC](#)
- Broyon, M. A., & Rey, J. (2016). De la formation à la profession enseignante: trajectoires d'insertion, construction identitaire et développement des compétences professionnelles. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21, 7-13. [full text sur RERO DOC](#)
- Bulea Bronckart, E., Gagnon, R., & Marmy Cusin, V. (2017). L'interaction entre grammaire et texte, un espace d'innovation dans la didactique du français et la formation des enseignants. *La Lettre de l'Association AIRDF*, 62, 39-44.
- Bulea Bronckart, E., Marmy Cusin, V., & Panchout-Dubois, M. (2017). Les exercices grammaticaux dans le cadre de l'enseignement rénové du français: usages, problèmes, perspectives. *Repères*, 56, 131-149. [full text sur RERO DOC](#)
- Del Percio, A., Flubacher, M.-C., & Duchêne, A. (2016). Language and political economy. In O. Gracia, N. Flores, & M. Spotti (Eds.), *The Oxford handbook of language and society* (pp. 55-75). Oxford: Oxford University Press.
- Duchêne, A. (2017). Sciences sociales et sociolinguistique: disciplines, alternatives, conversations et critiques. *Langage & société*, 160-161, 43-58.
- Duchêne, A. (2017). Un autre regard: une interview d'A. Lambelet. *Babylonia*, 2, 108-109.
- Duchêne, A., Studer, T., Berthele, R., & Obermayer, S. (2017). Vers un idéalisme lucide et un scepticisme participatif. *Babylonia*, 1, 10-11.
- Duchêne, A. (2016). Investissement langagier et économie politique. *Langage & société*, 157, 73-96.
- Flubacher, M.-C., Coray, R., & Duchêne, A. (2016). Language, integration, and investment: The regulation of diversity in the context of unemployment. *Multilingua*, 35(6), 675-696.
- Frank, K., & Bleisch, P. (2017). Approches conceptuelles de l'enseignement de la religion: enseignement religieux et enseignement orienté sciences des religions. *Zeitschrift für Religionskunde/Revue de didactique des sciences des religions*, 4, 70-78. [full text sur RERO DOC](#)
- Geoffre, T. (2016). Contrôle orthographique en situation de production d'écrits: le brouillon collaboratif au cycle 3 de l'école primaire française. In M. Depeursinge, S. Florey, N. Cordonier, S. Aeby Daghe, & J.-F. de Pietro (Eds.), *L'enseignement du français à l'ère informatique: actes du 12<sup>e</sup> colloque de l'AirDF: colloque tenu du 29 au 31 août 2013 à la Haute école pédagogique du canton de Vaud (Lausanne)* (pp. 55-67). Lausanne: Haute école pédagogique du canton de Vaud. [full text sur RERO DOC](#)
- Gremaud, B., & Roy, P. (2017). La matrice interdisciplinaire d'une question scientifique socialement vive comme outil d'analyse a priori dans le processus de problématisation. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 22, 125-141. [full text sur RERO DOC](#)

- Gremaud, B., & Roy, P. (2017). La problématisation interdisciplinaire d'un fait historique improbable en constante évolution: le mythe fondateur suisse de Guillaume Tell. *Bulletin du Centre de recherche sur l'enseignement et l'apprentissage des sciences (CREAS)*, 4, 44-57. [full text sur RERO DOC](#)
- Gremion, C., & Coen, P.-F. (2016). De l'influence du contrôle dans les dispositifs d'accompagnement. *Évaluer: journal international de recherche en éducation et formation (e-JIREF)*, 1(3), 11-27. [full text sur RERO DOC](#)
- Hasni, A., Roy, P., & Dumais, N. (2016). The teaching and learning of diffusion and osmosis: what can we learn from analysis of classroom practices? A case study. *Eurasia Journal of Mathematics, science and technology education*, 12(6), 1507-1531. [full text sur RERO DOC](#)
- Heinzen, S. (2017). Distinguer l'éthique référentielle de l'éthique inférentielle, ou comment la question du fondement éthique modifie l'analyse d'un cas d'éthique professionnelle en milieu scolaire. *Éducation et francophonie*, 45(1), 14-27. [full text sur RERO DOC](#)
- Heinzen, S. (2017). L'enjeu du corps dans l'enseignement de l'éthique en Suisse romande: la nécessité d'un choix déontologique autour de la norme. *Ethique en éducation et formation: les dossiers du GREE*, 4, 30-41.
- Heinzen, S. (2017). Le questionnement sur les régimes épistémiques en fin de scolarité obligatoire en Suisse romande. *Carrefours de l'éducation*, 44, 73-83. [full text sur RERO DOC](#)
- Heller, M., & Duchêne, A. (2016). Treating language as an economic resource: Discourse, data and debate. In N. Coupland (Ed.), *Sociolinguistics: Theoretical debates* (pp. 139-156). Cambridge: Cambridge University Press.
- Hofstetter, D. (2016). Soziale Bildungsungleichheiten als Streitpunkt in erziehungswissenschaftlicher Forschung. In I. Diehm, M. Kuhn & C. Machold (Hrsg.), *Differenz – Ungleichheit – Erziehungswissenschaft: Verhältnisbestimmungen im (Inter)-Disziplinären* (S. 47-62). Wiesbaden: Springer.
- Kratochwill, T., Alvarez, L., & Glad, B. (2017). Problem Solving Consultation and Therapy. In J. Stein (Ed.), *Reference Module in Neuroscience and Biobehavioral Psychology*. doi: <https://doi.org/10.1016/B978-0-12-809324-5.05245-7>
- Laveault, D. & Yerly, G. (2017). Modération statistique et modération sociale des résultats scolaires: approches opposées ou complémentaires? *Mesure et évaluation en éducation*, 40(2), 91-123. [full text sur RERO DOC](#)
- Marmy Cusin, V. (2017). Développer des pratiques d'enseignement grammatical articulées à la production textuelle: pistes de réflexion sur la formation initiale et l'ingénierie didactique. In E. Bulea Bronckart, & R. Gagnon (Dir.), *Former à l'enseignement de la grammaire* (pp. 161-183). Lille: Presses Universitaires du Septentrion.
- Monnard, I., & Gremaud, J. (2016). Groupes d'analyse de pratique avec des enseignants débutants: quel rôle pour les enseignants formateurs qui les accompagnent? *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21, 209-229. [full text sur RERO DOC](#)
- Montefusco, A., & Schwab Affolter, A. (2016). [Rezension des Buches Wie heißt dein Gott eigentlich mit Nachnamen? Kinderfragen zu fünf Weltreligionen, von J. Baer-Krause & J. v. Holleben]. *Zeitschrift für Religionskunde*, 3, 112-114. [full text sur RERO DOC](#)
- Noël, I. (2016). Accueillir un élève ayant des besoins éducatifs particuliers en classe ordinaire dès l'insertion professionnelle: modalités et impacts de l'apprentissage en situation. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21, 231-248. [full text sur RERO DOC](#)
- Noël, I. (2016). Lorsque le jeune enseignant souhaite développer des pratiques inclusives dès sa première année de pratique professionnelle: rôle et impact de la communauté éducative. *Revue suisse de pédagogie spécialisée*, 2, 29-35. [full text sur RERO DOC](#)
- Noël, I. (2017). Construction de la notion d'«élève à besoins éducatifs particuliers» par de jeunes enseignants durant leur première année de pratique professionnelle: du sens individuel au sens collectif. *McGill Journal of Education*, 52(1), 53-70. [full text sur RERO DOC](#)
- Noël, I., & Ogay, T. (2017). Penser et gérer la tension entre les valeurs d'égalité et de diversité: point d'appui au développement d'une école plus inclusive. *La nouvelle revue de l'adaptation et de la scolarisation*, 78, 1-18. [full text sur RERO DOC](#)
- Pellaud, F., Heinzen, S., & Marbacher, V. (2017). Innover pour mieux penser... In M. Graner (Ed.), *L'école qui avance: l'innovation en éducation* (pp. 52-60). [S.l.]: École changer de cap. [full text sur RERO DOC](#)

- Pellaud, F., Heinzen, S., Marbacher, V., Salihi, L., & Schweizer, T. (2016). Questionner les objets quotidiens pour développer une pensée créatrice et prospective. In *Former au monde de demain*. Colloque international francophone de l'École supérieure du professorat et de l'éducation de Clermont-Ferrand, France. [full text sur RERO DOC](#)
- Prud'homme, L., Paré, M., Leblanc, M., Bergeron, G., Sermier Dessemontet, R., & Noël, I. (2016). La différenciation pédagogique dans une perspective inclusive: quand les connaissances issues de la recherche rencontrent le projet d'éducation pour tous. In L. Prud'homme, H. Duchesne, P. Bonvin, & R. Vienneau (Eds.), *L'inclusion scolaire: ses fondements, ses acteurs et ses pratiques*. Bruxelles: De Boeck Supérieur.
- Ramel, S., & Noël, I. (2017). De l'intégration de certains à l'éducation pour tous: partir des conceptions de futurs enseignants suisses pour (re)penser leur formation. *Éducation comparée*, 18, 151-171. [full text sur RERO DOC](#)
- Rey, J. (2016). Au-delà de l'école (publique)? Trajectoires d'insertion professionnelle alternatives empruntées par des enseignants diplômés. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21, 59-83. [full text sur RERO DOC](#)
- Rodi, M. (2017). Les interactions du quotidien comme ressources pour l'évaluation des capacités langagières. *Glossa*, 120, 75-98. [full text sur RERO DOC](#)
- Rota, A., & Bleisch Bouzar, P. (2017). Representations and concepts of professional ethos among Swiss religious education teacher trainers. *British Journal of Religious Education*, 39(1), 75-92. doi:10.1080/01416200.2015.1128388. [full text sur RERO DOC](#)
- Roy, P., & Gremaud, B. (2017). Une démarche d'investigation interdisciplinaire pour traiter des problématiques d'EDD dans une perspective d'instruction et de socialisation émancipatrice. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 22, 99-123. [full text sur RERO DOC](#)
- Roy, P., & Schubnel, Y. (2017). La pensée critique et la pensée créative comme composantes essentielles de la pensée mathématique. *Bulletin du Centre de recherche sur l'enseignement et l'apprentissage des sciences (CREAS)*, 3, 20-28. [full text sur RERO DOC](#)
- Roy, P., Pache, A., & Gremaud, B. (2017). La problématisation, les démarches d'investigation scientifique et l'EDD: quelles conjugaisons possibles en vue de construire un monde meilleur? (Éditorial). *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 22, 7-20. [full text sur RERO DOC](#)
- Sautot, J.-P., & Geoffre, T. (2017). De quoi la négociation graphique est-elle l'exercice? *Repères*, 56, 73-90. [full text sur RERO DOC](#)
- Soulé, Y., Kervyn, B., Geoffre, T., & Chabanne, J.-C. (2016). Évaluer la production d'écrit en fin du cours préparatoire (première primaire): de l'élaboration d'une épreuve de test à l'analyse des résultats obtenus. In E. Falardeau, J. Dolz, J.-L. Dumortier, & P. Lefrançois (Eds.), *L'évaluation en classe de français, outil didactique et politique* (pp. 85-107). Presses universitaires de Namur. [full text sur RERO DOC](#)
- Villiger Hugo, C., Perrin, N., & Aeby Daghe, S. (2016). Zur Bedeutung von Normativität in den Bildungswissenschaften: Editorial. *Schweizerische Zeitschrift für Bildungswissenschaften*, 38(2), 187-192. [full text sur RERO DOC](#)
- Widmer, V. (2016). Regard transversal sur la construction de l'identité professionnelle. *Formation et pratiques d'enseignement en questions*, 21, 175-180. [full text sur RERO DOC](#)
- Yerly, G. (2017). Évaluation des apprentissages en classe et évaluation à grande échelle: quels sont les effets des épreuves externes sur les pratiques évaluatives des enseignants? *Mesure et évaluation en éducation*, 40(1), 33-60.
- Yerly, G. (2017). L'évaluation externe des acquis des élèves, un «mal nécessaire» pour les enseignants. *Revista de Sociología de la Educación*, 10(3), 502-518. [full text sur RERO DOC](#)

# Rapports de recherche – Projektberichte

Coray, R., & Duchêne, A. (2017). *Mehrsprachigkeit und Arbeitswelt: Das Wichtigste in Kürze: Bericht des Wissenschaftlichen Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit*. Freiburg: Institut für Mehrsprachigkeit.

Coray, R., & Duchêne, A. (2017). *Mehrsprachigkeit und Arbeitswelt: Literaturübersicht: Bericht des Wissenschaftlichen Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit*. Freiburg: Institut für Mehrsprachigkeit.

Balslev, K., Broyon, M.-A., Canevascini, S., Egloff, M., Fouquet-Chauprade, B., Girinshuti, C.,... Rey, J. (2016). *Insertion professionnelle des enseignants de Suisse Romande et du Tessin: remaniement de l'enquête INSERCH: bilan du questionnaire test 2015*. Rapport non publié.

Berthele, R., Duchêne, A., & Studer, T. (2016). *Fremdsprachenunterricht: Wissenschaft, Mission und Politik*. Freiburg: Institut für Mehrsprachigkeit.

Monnard, I., & Jaquier, M.-C. (2016). *Évaluation cantonale de langue 1 – Français 4H, juin 2016: perceptions et commentaires des enseignants*. Haute École pédagogique Fribourg.

Monnard, I., & Jaquier, M.-C. (2017). *Évaluation cantonale de langue 1 – Français 4H, juin 2016: résultats des élèves et perceptions des enseignants (Rapport à l'intention du SEEnOF – CINS et RE)*. Haute École pédagogique Fribourg.

Pellaud, F. (2016). *Recherche préliminaire: ENGAGE': enseigner les sciences à l'école primaire, un gage d'avenir*. Rapport non publié, Haute École pédagogique Fribourg, Fribourg. [full text sur RERO DOC](#)

Rey, J. (2016). *Taux d'emploi en période d'insertion professionnelle et analyse du marché du travail du personnel enseignant primaire à Fribourg (2007-2014): résultats descriptifs à partir de l'enquête INSERCH*. Rapport non publié, Haute École pédagogique Fribourg, Fribourg.

# Articles de vulgarisation – Populärwissenschaftliche Artikel

Eastes, R.-E., & Pellaud, F. (2016). *Et si l'école enseignait ce qui est réellement nécessaire... Résonances, mensuel de l'école valaisanne*, 2, 14. [full text sur RERO DOC](#)

Noël, I., & Gremaud, J. (2017). *Transformation discursive et continuité idéologique*. *Éducateur*, 9, 16-17.

Rey, J., & Gremaud, J. (2016). *La première rentrée des profs, entre enthousiasme et épreuves: le rôle des collègues et de l'établissement*. *Educateur*, 7, 13-15. [full text sur RERO DOC](#)

Viehhauser, M. (2017). *Schule: Lernort und Lebensraum*. *Schulaktiv*, 2, 16-17. [full text sur RERO DOC](#)

# Ressources didactiques – Didaktische Ressourcen

Geoffre, T. (Producteur), & Marguet, R. (Réalisateur). (2016). Phase d'observation de corpus en 7H [Film]. Fribourg: Haute École pédagogique Fribourg.

Marmy, V. (Producteur), & Marguet, R. (Réalisateur). (2016). Cours 5-604: Découverte d'une page d'un album en 3FI (début de l'apprentissage de la lecture) [Film]. Fribourg: Haute École pédagogique Fribourg. Récupéré de <https://tube.switch.ch/videos/8386fc75>

# Ressources d'enseignement et d'apprentissage – Lehr- und Lernressourcen

Fawer Caputo, C., & Heinzen, S. (2017). Les Zophes: dix grandes questions pour construire une réflexion éthique [Mallette pédagogique]. Lausanne: Agora.

Liechti, C., Gremaud, B., Roy, P., Sigrist, M., Pellaux, J.-M., Coquoz, T., & Jenny, S. (2017). Museum Murten/Musée de Morat: outil pédagogique. Récupéré de <http://museemorat.friportail.ch>

Lievenbrück, U. (2017). Reformation in der Schweiz/Réformation en Suisse [Jeu]. Haute École pédagogique Fribourg.

# Clips et films – Clips und Filme

Duchêne, A., Coray, R., Humbert, P. (Producteurs), & Cochard, B. (Réalisateur). (2017). Mehrsprachige finden leichter Arbeit: wirklich?/Savoir plusieurs langues permet de trouver plus facilement du travail: vraiment?/Le lingue permettono di trovare lavoro più facilmente: davvero? [Film]. Fribourg: Institut de plurilinguisme. Récupéré de <http://www.institut-plurilinguisme.ch/fr/publications>

Lambelet, A., Obermayer, S. (Producteurs), & Cochard, B. (Réalisateur). (2017). Version originale [Film]. Fribourg: Institut de plurilinguisme. Récupéré de <http://www.institut-plurilinguisme.ch/fr/publications>

Vonlanthen, R., Jaquier, A. (Producteurs), & Marguet, R., Cochard, B. (Réalisateurs). (2017). *Le système scolaire fribourgeois: le cycle 3 de l'école obligatoire en 11 langues (français, allemand, albanais, anglais, espagnol, portugais, tigrinya, arabe, kurde, farsi, somali)* [Film]. Fribourg: Direction de l'Instruction publique de la culture et du sport; Haute École pédagogique Fribourg. Récupéré de [http://www.fr.ch/osso/fr/pub/12-15\\_ans\\_cycle\\_3.htm](http://www.fr.ch/osso/fr/pub/12-15_ans_cycle_3.htm)

# Statistiques de consultation des publications numériques – Aufrufstatistik der digitalen Publikationen

# 11 024

Consultations  
Seitenaufrufe

Janvier / Januar 2016  
décembre / Dezember 2017

## Type de document – Dokumenttyp

Articles	88.7%	9 776
Rapports de recherche	6.9%	764
Livres	2.7%	295
Périodiques	1.7%	189

## Domaine de recherches – Forschungsbereich

Education, Enseignement	89.2%	9 835
Hautes écoles	8.6%	947
Mémoire, Apprentissage, Amnésie	1.5%	161
Psychologie	0.7%	81

## Origine des consultations – Herkunft der Seitenaufrufe (Top 10)

Suisse	30.3%	3 218
France	14.8%	1 572
Allemagne	2.4%	1 318
États-Unis	7.3%	773
Canada	5.5%	586
Belgique	3.6%	384
Autriche	2.4%	250
Royaume-Uni	2.2%	238
Maroc	1.8%	187
Tunisie	1.6%	169

# Manifestations scientifiques – Wissenschaftliche Veranstaltungen

29 Janvier 2016: Forum suisse de didactique des sciences naturelles *Quelle place pour l'économie dans l'enseignement des sciences naturelles et de la géographie?* (organisation scientifique: Francine Pellaud)

17 mars 2016: Journée d'études *Les élèves et l'apprentissage de l'orthographe du français – Que savent-ils? [kā] savent-ils?* (organisation scientifique: Thierry Geoffre, avec le soutien de la section suisse de l'Association Internationale pour la Recherche en Didactique du Français – AIRDF)

29 avril 2016: Journée d'études *La verbalisation dans la formation* (organisation scientifique: Pierre-François Coen, avec le groupe Recherche et Développement du Conseil Académique des Hautes Écoles romandes en charge de la formation des enseignant-e-s – CAHR)

2 novembre 2016: Rencontres en EDD *Attentats, guerres, migrations: quels liens avec l'EDD?* (organisation scientifique: Francine Pellaud, avec la fondation Éducation 21 et la Conférence inter-cantonale de l'Instruction publique de la Suisse romande et du Tessin)

7-8 février 2017: Colloque interne *Terrains de recherche – Forschungsfelder* (organisation scientifique: responsables des Unités de recherche)

27-28 avril 2017: Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation* (organisation scientifique: Pierre-François Coen, avec le groupe Recherche et Développement du CAHR)

26-28 juin 2017: Congrès annuel de la Société suisse pour la recherche en éducation *Les temps de la recherche et de l'éducation* (co-organisé avec l'Université de Fribourg)

8 septembre 2017: Journée d'études bilingue *Les genres textuels dans l'enseignement des langues – Textsorten im Sprachenunterricht* (organisation scientifique: Barbara Tschärner et Véronique Marmy, avec le soutien de la section suisse de l'AIRDF)

10 octobre 2017: Séminaire de recherche HEP | PH FR, *La restitution des savoirs de la recherche: l'expérience de COREL*, Loyse Ballif & Tania Ogay (UniFR)

21 novembre 2017: Kolloquium Lehrerinnen- und Lehrerbildung Freiburg (co-organisé avec le Zentrum für Lehrerinnen- und Lehrerbildung Freiburg, UniFR), *Die Bedeutsamkeit von Forschungskompetenz für (angehende) Lehrpersonen*, Peter Vetter (UniFR) & Susanne Bruppacher (UniFR)

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht 2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

# Conférences et colloques – Vorträge und Tagungen

Alvarez, Lionel: «Systematic team-based problem-solving to mutualise intervention competences». Conference of the European Association for Practitioner Research on Improving Learning (EAPRIL), Häme University of Applied Sciences, Hämeenlinna, Finland, 29<sup>th</sup> November–1<sup>st</sup> December 2017 (roundtable session).

Alvarez, Lionel: «L'approche Evidence-Based en éducation: l'exemple de la gestion des comportements». Journée d'ouverture de l'Association romande d'éducation et de psychologie positive (AREPP), Université de Lausanne, 23 septembre 2017 (conférence invitée).

Alvarez, Lionel: "Effects of school consultations to develop and implement individual plans to respond to behavioral special needs". Conference of the Swiss Society for Research in Education (SSRE), University of Fribourg, 26<sup>th</sup>–28<sup>th</sup> June 2017 (paper).

Ansen Zeder, Elisabeth: "Outcomes of the participation of a Philosophical Community of Inquiry in a care and rehabilitation perspective". *European Conference on Religion, Spirituality and Health*, Gdansk (Poland), 12<sup>th</sup>–14<sup>th</sup> May 2016 (paper).

Ansen Zeder, Elisabeth & Gaillard Wasser, J.: «Mise en place d'une Communauté de recherche philosophique pour des patients en fragilité psychique temporaire: les effets de la participation aux discussions à visée philosophique dans la perspective du rétablissement». *Schweizerische Tagung für Spiritual Care*, Inselspital Bern, 2 avril 2016 (poster).

Bleisch, Petra: „Muslimische Konvertitinnen und weibliche Autoritäten: Expertinnen und Rollenmodelle“. Podiumsdiskussion *Wer spricht für den Islam in der Schweiz? Im Spannungsfeld von Alltag und Ansprüche*, Universität Bern, 23. Oktober 2017 (Vortrag).

Bleisch, Petra: "Teaching 'religions' as a part of 'general knowledge': Relationships between goals, didactic strategies, and biographical accounts". Conference of the European Association for the Study of Religions (EASR), University of Leuven, 18<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> September 2017 (paper).

Bleisch, Petra & Bietenhard, S.: «Religionen» unterrichten im multiperspektivischen Fach NMM: Relationen zwischen biographischen Erfahrungen, Religionsbegriff und Unterrichtsvorstellungen». Kongress der Schweizerischen Gesellschaft für Bildungsforschung, Universität Freiburg, 26.–28. Juni 2017 (Vortrag).

Bleisch, Petra: «Religionen» unterrichten im multiperspektivischen Fach NMM: Relationen zwischen Religionsbegriff und Unterrichtszielen: erste Forschungsergebnisse». Forschungskolloquium der Lehrerinnen- und Lehrerbildung, Universität Freiburg, 31. März 2017 (Vortrag).

Bleisch, Petra: „Als Muslim in der Schweiz Scharia leben: ein Hindernis für die Integration?“. Vorlesungsreihe *Von Migranten zu Mitbürgern: Herausforderung und Integration*, Universität St. Gallen, 20. März 2017 (Gastvortrag).

Bleisch, Petra, Schwab, Ariane & Tschanner, Barbara: „Inklusivierende und ausschliessende verbale und nonverbale Praktiken im Unterricht: ein interdisziplinäres Forschungsprojekt der UR ECR“. Interne Weiterbildungstage Forschung, HEP | PH FR, 7.–8. Februar 2017 (Vortrag).

Bleisch, Petra & Bietenhard, S.: "Teaching 'Religion' as part of general knowledge: Epistemic and didactic challenges for teachers". Conference EARLI SIG19 *Experiencing Religion and Religious Experience in Religious Education*, University of Siegen, 21<sup>st</sup>–23<sup>rd</sup> September 2016 (paper).

Bleisch, Petra: „Religionskunde als Modell eines staatlich verantworteten Religionsunterrichts in einer pluralen Gesellschaft“. Tagung *Religion und Philosophie: vergleichende Untersuchungen zur Lehrerausbildung in Deutschland, Frankreich und der Schweiz*, Liudgerhaus Münster, 4.–6. Februar 2016 (Vortrag).

Bolay, Matthieu: «La temporalité scolaire comme objet de distinction dans le secteur de l'éducation privée en Suisse (secondaire I et II)». Congrès de la Société Suisse de Recherche en Éducation (SSRE) *Les temps de l'éducation et de la formation*, Université de Fribourg, 26–28 juin 2017 (communication).

Bolay, Matthieu, Mettraux, Richard, Gremaud, Jacqueline & Rey, Jeanne: «Quels enjeux d'insertion professionnelle pour les enseignants du préscolaire et primaire fribourgeois formés hors de Suisse?». Congrès de la Société Suisse de Recherche en Éducation (SSRE) *Les temps de l'éducation et de la formation*, Université de Fribourg, 26–28 juin 2017 (communication).

Coen, Pierre-François: «Impliquer les élèves dans l'évaluation de leurs propres apprentissages». Journée de formation de la Société vaudoise des maîtres de musique, Bussigny, 24 novembre 2016 (conférence invitée).

Coen, Pierre-François: «Former des enseignants à l'intégration des technologies numériques, est-ce toujours d'actualité?». Assises romandes de l'éducation, SER Lausanne, 24 septembre 2016 (conférence invitée).

Coen, Pierre-François, Paukovics, E., Giovanini, V. & Gusewell, A.: «Utilisation d'un e-portfolio dans la formation des futurs professeurs d'instrument: entre autorégulation des apprentissages et accompagnement partagé». Colloque de l'AIPU, Lausanne, 6–9 juin 2016 (communication).

Coen, Pierre-François: «Écritures de recherche: du projet de thèse à la publication scientifique». École doctorale en sciences de l'éducation, Leysin, 3 juin 2016 (conférence invitée).

Coen, Pierre-François, Giovanini, V., Paukovics, E. & Gusewell, A.: «Utilisation d'un e-portfolio dans la formation des futurs professeurs d'instrument: quelle plus-value selon les étudiants et les professeurs». 28<sup>e</sup> colloque de l'ADMEE-Europe, Lisbonne, 13–15 janvier 2016 (communication).

Coen, Pierre-François, Gusewell, A., Giovannini, V. & Paukovics, E.: «Suivi scientifique de la mise en place d'un dispositif d'accompagnement des étudiant.e.s en master de pédagogie par portfolio électronique». Journées internationales de recherche et de pratique en pédagogie instrumentale et vocale *L'utilisation des nouvelles technologies dans l'apprentissage instrumental et vocal*, Aix-en-Provence, 12–13 février 2016 (communication).

De Diesbach-Dolder, Stéphanie: «Transformation des émotions et construction des savoirs: les enjeux de l'éducation interculturelle dans les pratiques de classe». Journée du Laboratoire de recherche en psychologie des dynamiques intra- et inter-subjectives (LARPsyDIS), Université de Lausanne, 7 octobre 2016 (communication).

De Diesbach-Dolder, Stéphanie, Muller Mirza, N. & Grossen, M.: "Coping with emotions in Education for cultural diversity: the processes of secundarisation in argumentative discussion". Meeting of the European Association for research on Learning and Instruction (EARLI SIG 20–26), Ghent, Belgium, 22<sup>nd</sup>–24<sup>th</sup> September 2016 (paper).

De Diesbach-Dolder, Stéphanie: «Parler de ses émotions pour apprendre? Oui, mais...: analyse d'«incidents critiques» tirés de leçons en éducation interculturelle». Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE), Université de Lausanne, 29 juin-1<sup>er</sup> juillet 2016 (communication).

De Diesbach-Dolder, Stéphanie & Muller Mirza, N.: «Secondarisation des émotions et des expériences personnelles verbalisées dans des leçons en éducation interculturelle: une réflexion théorique et méthodologique». Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE), Université de Lausanne, 29 juin-1<sup>er</sup> juillet 2016 (communication).

Duchêne, Alexandre: "A multilingual city for sale". International Conference *Communicating the City*, University of Bern, 11<sup>th</sup> December 2017 (paper).

Duchêne, Alexandre: "Glottopolitique et Glotopolitica". LAILAC, City University of New York, 3<sup>rd</sup> November 2017 (guest lecture).

Duchêne, Alexandre: «El marxismo como glotopolitica campo de batalla y de lucha». III Congreso de Glotopolitica, Universität Hannover 27<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> September 2017 (round table).

Duchêne, Alexandre: "Multilingualism, Inc". International Symposium on Bilingualism 11, University of Limerick, 12<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> June 2017 (paper).

Duchêne, Alexandre: "Language commodification". International Symposium on Bilingualism 11; University of Limerick, 12<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> June 2017 (round table).

Duchêne, Alexandre: "Speakers on the move: displacement, surveillance and engagement". Conference of the Canadian Anthropological Association, Ottawa, 2<sup>nd</sup>-6<sup>th</sup> May 2017 (panel organizer)

Duchêne, Alexandre: "Marxism and poststructuralism". The Graduate Center, City University of New York, 25<sup>th</sup> April 2017 (guest lecture).

Duchêne, Alexandre: "The multilingual division of contemporary labor: selection, inequalities and exploitation". Advanced Research Collaborative Lecture Series, The Graduate Center, City University of New York, 6<sup>th</sup> April 2017 (guest lecture).

Duchêne, Alexandre: "Speculation: language in late capitalism". Urban Education Program, The Graduate Center, City University of New York, 7<sup>th</sup> March 2017 (guest lecture).

Duchêne, Alexandre: "Language investment and political economy". Temple University, Philadelphia, 2<sup>nd</sup> March 2017 (guest lecture).

Duchêne, Alexandre, Heller, M. & Narotzky, S.: "Making difference and making value: solidarities, symbolic resources and the contradictions of capitalism". Conference of the Canadian Anthropological Society, Halifax, 11<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> May 2016 (panel organizer).

Duchêne, Alexandre & Sujoldzik, A.: "Language of privatization and privatization of language". Inter-Congress of the International Union of Anthropological and Ethnological Sciences, Dubrovnik 4<sup>th</sup>-6<sup>th</sup> May 2016 (panel organizer).

Duchêne, Alexandre: „Mehrsprachigkeit in der globalisierten (Tourismus-)Wirtschaft: Authentizität, Produktivität und Ausbeutung“. Universität Innsbruck, 14. Dezember 2016 (Gastvortrag).

Duchêne, Alexandre: "Return on (language) investment? Multilingualism and the unequal distribution of (educational) resources". Keynotes Series RPE Lecture Series, University of Luxembourg, 7<sup>th</sup> December 2016 (invited talk).

Duchêne, Alexandre: «Capitalisme et production de l'évidence». École des hautes études en sciences sociales, Paris, 20 mai 2016 (conférence invitée).

Duchêne, Alexandre: «De la fabrique «divisive» de la différence langagière aux solidarités en tension». Annual meeting of the Canadian Anthropological Society, Halifax, 11<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> May 2016 (paper).

Duchêne, Alexandre: «Réflexion sur les conditions de possibilité du «dire la vulnérabilité». Séminaire Coopéra *Discrimination, vulnérabilité: production discursive de la réalité*, Institut des sciences politiques de Grenoble, 11 février 2016 (conférence invitée).

Duchêne, Alexandre: «Théories sociales et sociolinguistique: entre lutte de champs et rencontres opératoires». École des hautes études en sciences sociales, Paris, 29 janvier 2016 (conférence invitée).

Duchêne, Alexandre: «La division sociolinguistique du travail: différences, inégalités, subalternité». Colloque Vals-Asla 2016 *Processus de différenciation: des pratiques langagières à leur interprétation sociale*, Université de Genève, 20-23 janvier 2016 (conférence plénière).

Duchêne, Alexandre: «Workers ≠ workers». *Workshop on Wordsmiths, part II*, University of Bern, 18<sup>th</sup>- 19<sup>th</sup> January 2016 (invited talk).

Étienne-Tomasini, Delphine: «Devenir enseignant-e et construire son identité professionnelle: enjeux et regards portés au travers des questions d'appropriation langagière». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Étienne-Tomasini, Delphine & Jeanneret, T.: «Les langues de la classe comme «preuves» de légitimité pour l'enseignant-e/stagiaire». Journée d'étude *Questions de langues et de légitimité*, Université de Lausanne, 21 mars 2016 (communication).

Geoffre, Thierry: «Dynamique d'acquisition de la morphographie du français par les élèves de fin d'école primaire: quelles conséquences sur la progression des outils et des corpus proposés aux élèves?». Symposium international sur la littératie à l'école (SILE), Ajaccio, 26-27 juin 2017 (communication).

Geoffre, Thierry: «Verbalisation du raisonnement métagraphique: un exemple d'application (numérique) en classe». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Geoffre, Thierry, Rodi, Mireille, Epars, F. & Girerd, M.: «Le projet FRANCOGRAPHE». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Geoffre, Thierry, Totereau, C. & Brissaud, C.: «Quelle évolution des performances orthographiques du début du CP à la fin du CE1?». *Colloque Enseignement et apprentissage de l'écriture de la maternelle à l'université et dans les formations tout au long de la vie*, ESPE de Bordeaux, 19-21 octobre 2016 (communication).

Geoffre, Thierry: «Morphographie du français: quelles sont les procédures utilisées par les élèves?». 84<sup>e</sup> congrès de l'Acfas, Université du Québec à Montréal, 9-13 mai 2016 (communication).

Geoffre, Thierry et Girerd, M.: «Stock lexical et contrôle de l'orthographe grammaticale: entente ou mésentente?». 84<sup>e</sup> congrès de l'Acfas, Université du Québec à Montréal, 9-13 mai 2016 (communication).

Geoffre, Thierry: «Évaluation de l'orthographe grammaticale: procédures des élèves et évolution de leur utilisation». Journée d'étude *Les élèves et l'apprentissage de l'orthographe du français: que savent-ils? [kã] savent-ils?*, HEP | PH FR, 17 mars 2016 (communication).

Gremaud, Jacqueline: «La collaboration, un levier pour l'insertion professionnelle». Journée d'études du Réseau suisse d'écoles en santé (RADIX) *Pratiques collaboratives et renforcement de la promotion en santé*, Collège de l'Élysée, Lausanne, 28 septembre 2016 (conférence invitée).

Gremaud, Bertrand & Roy, Patrick, «La matrice interdisciplinaire comme outil d'analyse a priori d'une problématique d'EDD». Congrès *Disciplinarité et transdisciplinarité: défis et chances de l'enseignement transdisciplinaire des matières orientées vers les sciences naturelles, sociales et humaines à l'école obligatoire*. PH Luzern, 1-2 septembre 2016 (communication).

Gremaud, Jacqueline & Monnard, Isabelle: «Rôles et postures dans l'accompagnement d'enseignants débutants: analyse des perceptions de formateurs praticiens». Colloque *Éthique de l'accompagnement et agir coopératif*, Université François-Rabelais de Tours, 26-28 mai 2016 (communication).

Hauri, Silke, Villiger, Caroline, Tettenborn, A., Hugener, I., Frommelt, M., Näpflin, C. Niggli, A. et al.: "Paired reading with parents' or volunteer tutors: Do process features explain differential effects?". EARLI 17th Biennial Conference for Research on Learning and Instruction, Tampere, Finland, 29<sup>th</sup> August-2<sup>nd</sup> September 2017 (paper).

Hauri, Silke, Tettenborn, A., Näpflin, C., Villiger, Caroline, Hartmann, E., Hugener, I. & Frommelt, M.: "Extracurricular reading enhancement of third graders with German as a second language". EARLI 17th Biennial Conference for Research on Learning and Instruction, Tampere, Finland, 29<sup>th</sup> August-2<sup>nd</sup> September 2017 (paper).

Hauri, Silke, Frommelt, M., Näpflin, C., Tettenborn, A., Hugener, I., Villiger, Caroline et al.: „Implementationsqualität einer Studie zur ausserschulischen Förderung der Leseflüssigkeit: welche Rolle spielt der Faktor Zeit?“. Kongress der Schweizerische Gesellschaft für Bildungsforschung (SGBF), Universität Freiburg, 26.-28. Juni 2017 (Vortrag).

Hauri, Silke, Tettenborn, A., Näpflin, C., Villiger, Caroline, Hugener, I., Frommelt, M. & Hartmann, E.: „Ausserschulische Förderung der Leseflüssigkeit bei Drittklässlern: eine vergleichende Interventionsstudie zum Lesen in Tandems (Eltern vs. Lesecoachs)“. Kongress der Schweizerische Gesellschaft für Bildungsforschung (SGBF), Universität Lausanne, 29. Juni-1. Juli 2016 (Vortrag).

Hauri, Silke, Villiger, Caroline, Tettenborn, A., Niggli, A., Näpflin, C., Hugener, I. et al.: „Wirksamkeit eines ausserschulischen Leseförderprojekts: ergleichende Analysen eines Lautlese-trainings bei schwachen Lesern der dritten Klassenstufe“. Tagung der Gesellschaft für empirische Bildungsforschung, Berlin, 9.-11. März 2016 (Vortrag).

Heinzen, Samuel: «L'enseignement de l'éthique en Suisse Romande, l'enjeu des méthodes». Séminaire de recherche *Éducation morale, éthique et civique: points de vue européens*, Université de Lyon 2, 13 décembre 2016 (conférence invitée).

Heinzen, Samuel: «Guerre de terreur et amalgame religieux: comment en parler». Colloque *Attentats, guerres, migrations: quels liens avec l'EDD?*, HEP | PH FR, 2 novembre 2016 (communication).

Hofstetter, Daniel: „Die Prozessierung schulischer Selektion beim Übergang von der Primarschule in die Sekundarstufe I“. Referat im Lehrstuhlkolloquium *Allgemeine Erziehungswissenschaft* von Prof. Dr. Roland Reichenbach, Institut für Erziehungswissenschaft, Universität Zürich, 8. November 2017 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: „Einblick in die Black Box schulischer Selektion und für eine Kritische Pädagogik der Vielfalt in der Lehrer innenbildung“. Blockwoche *Immigrant Voices*, Institut Fachdidaktik Sprachen, PH St. Gallen, 19. Oktober 2017 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: „Zeit als Argument für die Legitimation von Bildungsentscheidungen“. Kongress der Schweizerischen Gesellschaft für Bildungsforschung (SGBF) *LernZeiten: Zeit für Bildung und Erziehung*, Universität Freiburg, 27. Juni 2017 (Vortrag).

Hofstetter, Daniel: „Präsentation ethnografisches Forschungsprojekt zu sozialen Praktiken schulischer Selektion und Diskussion forschungsstrategischer Fragen“. Wissenschaftliches Arbeiten Modul 5 *Forschung verstehen*, PH Bern, 9. Mai 2017 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: «Comment se fait-il qu'une élève à potentiel intellectuel normal soit orientée pendant le passage de l'école primaire à l'école d'orientation dans une classe spécialisée pour des enfants ayant des difficultés d'apprentissage?». 4<sup>e</sup> colloque international de l'intégration à l'inclusion scolaire *Une école inclusive pour une société équitable*, HEP Valais, 5 avril 2017 (communication).

Hofstetter, Daniel: „Wie können schulische Bildungsungleichheiten erklärt werden? Was ist der Anteil der Bildungsteilnehmenden? Was ist der Anteil der Schule?“. *Tagung Chancen(un)gleichheit und Schulentwicklung*, Universität Zürich, 19.-20. Januar 2017 (Vortrag).

Hofstetter, Daniel: „Trägt die Schule aktiv zur Re Produktion sozialer Bildungsungleichheiten bei?“. Universität Freiburg, 25. November 2016 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: „Schulische Selektion: Aushandlung von Bildungsentscheidungen am Übergang von der Primar- in die Sekstufe I“. PH Bern, 3. November 2016 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: «Qu'est-ce qu'on peut faire pour permettre aux enfants issus des milieux moins privilégiés l'accès aux sections prestigieuses du système scolaire? Contribution de la recherche ethnographique, contribution de la formation des enseignants, contribution des projets d'établissement». *Université d'été francophone sur les inégalités scolaires*, Université du Québec à Chicoutimi, 15-19 août 2016 (conférence invitée).

Hofstetter, Daniel: «D'où viennent les inégalités scolaires? Des participants à l'éducation? De l'école?». *Université d'été francophone sur les inégalités scolaires*, Université du Québec à Chicoutimi, 15-19 août 2016 (conférence invitée).

Hofstetter, Daniel: «Rezeption der Forschungserkenntnisse im Feld». Goethe-Universität Frankfurt a. M., 8. Juli 2016 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: «Schulerfolg: was verstehen wir darunter? Wovon ist er abhängig? Wie beeinflussen wir ihn?». Schulkommission Wünnewil-Flamatt, Aula Primarschule Flamatt, 16. März 2016 (Gastvortrag).

Hofstetter, Daniel: «Chancengleichheit und Inklusion». *Lancierung des Aktionsrahmens Bildung 2030*, Schweizerische UNESCO-Kommission, Zentrum für Kulturproduktion Bern, 19. Februar 2016 (Podiumsdiskussion).

Küttel, Anja: «Redesign d'un objet du quotidien comme projet d'enseignement dans les AC&M». Colloque *La conception d'un artefact approches ergonomiques et didactiques*, HEP Vaud, 6-7 octobre 2016 (communication).

Lécho, Caroline, Pellegrini, Sheila, Geremia, C. & Coen, Pierre-François: «Le projet ID-réflex: étude longitudinale du développement de la réflexivité et de l'identité professionnelle des étudiant.e.s». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Léchoy, Caroline, Pellegrini, Sheila, Geremia, C. & Coen, Pierre-François: «Verbalisation orale et écrite en formation d'enseignant.e.s: quelle contribution au développement identitaire et aux compétences réflexives?». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Luisoni, Marc & Monnard, Isabelle: «Pratiques d'évaluations sommatives d'enseignants novices: tensions entre les prescriptions de multiples référentiels». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Luisoni, Marc & Monnard, Isabelle: «Formation initiale et entrée dans la pratique: conceptions de l'évaluation et tensions dans sa mise en œuvre». Séance plénière de la CODICRE, Neuchâtel, mai 2016 (conférence invitée).

Luisoni, Marc & Monnard, Isabelle: «Enseignants débutants et évaluation sommative: entre prescriptions et pratiques réelles». Colloque de l'ADMEE-Europe, Lisbonne, 13-15 janvier 2016 (communication).

Marmy Cusin, Véronique, Bulea Bronckart, E. & Gagnon, R.: «Le genre textuel: un outil favorisant les apprentissages grammaticaux?». Journée d'étude bilingue *Les genres textuels dans l'enseignement des langues/Textsorten im Sprachunterricht*, HEP | PH FR, 8 septembre 2017 (communication).

Marmy Cusin, Véronique: «Entre grammaire et texte: la verbalisation, au cœur de la pratique enseignante». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Marmy Cusin, Véronique, De Pietro, J.-F., Bulea Bronckart, E. Gagnon, R., Panchout, M. & Capt, V.: «La grammaire comme objet d'enseignement: relations et tensions entre savoirs de référence, savoirs à enseigner et savoirs pour enseigner». Symposium dans le cadre du Colloque des didactiques disciplinaires *Les didactiques et leurs références disciplinaires*, FHNW Brugg-Windisch, 19 janvier 2017 (communication).

Marmy Cusin, Véronique: «Un dispositif de recherche pour engager un réel partenariat entre chercheurs et praticiens». Colloque de l'Association internationale pour la Recherche en Didactique du Français (AiRDF) *Diffusions et influences des recherches en didactique du français*, Université du Québec à Montréal, 25-27 août 2016 (communication).

Marmy Cusin, Véronique & Surian, M.: «L'évaluation des productions écrites des élèves dans la formation», colloque *Enseignement et apprentissage de l'écriture de la maternelle à l'université et dans les formations tout au long de la vie*, ESPE de Bordeaux, 19-21 octobre 2016 (communication).

Mettraux, Richard, Bolay, Matthieu, Rey, Jeanne & Gremaud, Jacqueline: «Insertion professionnelle d'enseignants formés hors de Suisse dans le canton de Fribourg». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Monge, Ignacio: «Enseigner les sciences avec des problématiques engageantes pour les élèves». Congrès *Disciplinarité et transdisciplinarité: défis et chances de l'enseignement transdisciplinaire des matières orientées vers les sciences naturelles, sociales et humaines à l'école obligatoire*, PH Luzern, 1-2 septembre 2016 (communication).

Monnard, Isabelle & Jaquier, Marie-Claire: «Évaluation Français 4H: résultats de l'analyse». Séance des Responsables d'établissement et conférence des inspecteurs (RE-CINS), juin 2017 (communication).

Monnard, Isabelle & Luisoni, Marc: «Pratiques d'évaluations sommatives d'enseignants novices: construction et validation d'une échelle sur l'influence des prescriptions». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Monnard, Isabelle & Luisoni, Marc: «Les prescriptions dans les pratiques d'évaluation sommative: construction et validation d'une échelle de mesure». 29<sup>e</sup> colloque de l'ADMEE-Europe, Dijon, 25-27 janvier 2017 (communication).

Monnard, Isabelle, Pellegrini, Sheila & Mettraux, Richard: «L'évaluation de la pratique professionnelle à la HEP | PH FR». Universités d'été de l'AMDEE, HEP-BEJUNE, juillet 2016 (conférence invitée).

Monnard, Isabelle & Luisoni, Marc: «L'évaluation chez des enseignants en formation initiale et sur le terrain: conceptions et tensions dans la mise en œuvre». Journée *IntroProf*, HEP | PH FR, janvier 2016 (conférence invitée).

Noël, Isabelle: «Prise en compte de la diversité des élèves: et si on (re)pensait la différenciation pédagogique?». Formation continue des enseignants fribourgeois, Institut agricole de Grange-neuve, 11 octobre 2017 (conférence invitée).

Noël, Isabelle & Ramel, S.: «Liens entre formation, représentations et pratiques inclusives des futurs enseignants». 3<sup>e</sup> biennale du Laboratoire international sur l'inclusion scolaire (LISIS), HEP Vaud, 23-25 octobre 2016 (communication).

Noël, Isabelle & Ramel, S.: «De l'intégration à l'accessibilité: partir des conceptions de futurs ou jeunes enseignants pour (re)penser leur formation et leur entrée dans la profession». Congrès *Actualités de la Recherche en Éducation et Formation (AREF)*, Mons, Belgique, 4-7 juillet 2016 (communication).

Noël, Isabelle & Ramel, S.: «Besoins éducatifs particuliers des élèves et gestion de l'hétérogénéité: partir des conceptions de futurs ou jeunes enseignants pour (re)penser la formation». Colloque swissuniversities *Scolarisation intégrative: défis et enjeux pour la formation*, PH Bern, 21 janvier 2016 (communication).

Pellaud, Francine: «Le jeu de discussion, un outil pour clarifier ses valeurs», Réseau EDD des formatrices et formateurs de Suisse latine, HEP-BEJUNE, 30 novembre 2017 (atelier).

Pellaud, Francine: «Comment l'EEDD est-elle pensée aujourd'hui et comment peut-elle accompagner le changement?», *Rencontres nationales 2017 sur l'éducation à l'environnement et au développement durable de la Ligue de l'enseignement*, Xonrupt-Longemer, France, 7-9 novembre 2017 (communication).

Pellaud, Francine: «FP7 et Horizon 2020: projet ENGAGE», Journée d'information swissuniversities-SwissCore, HEP Vaud, 29 mars 2017 (communication).

Pellaud, Francine: «Tout s'accélère». Festival du Film Vert, Cinéma Rex Fribourg, 16 mars 2017 (conférence invitée).

Pellaud, Francine: «ENGAGE: objectifs et résultats». HEP | PH FR, 15 mars 2017 (conférence de clôture).

Pellaud, Francine: «Le développement durable sous l'angle scientifique». *Assises annuelles de la culture générale IFFP*, CEGEF Delémont, 17 novembre 2016 (communication).

Pellaud, Francine: «Les outils de l'EDD». Colloque *Attentats, guerres, migrations: quels liens avec l'EDD?*, HEP | PH FR, 2 novembre 2016 (conférence de clôture).

Pellaud, Francine: «Projet européen ENGAGE: enseigner les sciences pour exercer des compétences citoyennes». Colloque *Jean Monnet Union Européenne et développement durable: défis et perspectives*, ESPE de Clermont-Auvergne, 19-21 octobre 2016 (communication).

Pellaud, Francine, Heinzen, Samuel, Marbacher, Vincent, Salihi, L. et Schweizer, T.: «Questionner les objets quotidiens pour développer une pensée créatrice et prospective». Colloque *Eduquer et former au monde de demain*, ESPE de Clermont-Auvergne, 5-7 avril 2016 (communication).

Pellaud, Francine: «L'éducation au développement durable dans le cycle primaire: illustration par le projet IFADEM dans cinq pays d'Afrique». Colloque *Eduquer et former au monde de demain*, ESPE de Clermont-Auvergne, 5-7 avril 2016 (communication).

Pellaud, Francine & Monge, Ignacio: «ENGAGE, enseigner les sciences dans une perspective d'EDD». Forum DiNat, HEP | PH FR, 29 janvier 2016 (atelier).

Rey, Jeanne & Bolay, Matthieu: «International schools as «cosmopolitan educational enclaves»: overcoming the national paradigm?». Annual meeting of the Swiss Anthropological Association (SSE-SEG-SAA), Neuchâtel, 10 November 2017 (paper).

Rey, Jeanne: «Ethnographies des rapports au temps en contexte scolaire: sélection et distinction sociale». Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE) *Les temps de l'éducation et de la formation*, Université de Fribourg, 26-28 juin 2017 (organisation d'un symposium).

Rey, Jeanne: «Zeitregimes im Kontext des selbstständigen Lernens». Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE) *Les temps de l'éducation et de la formation*, Université de Fribourg, 26-28 juin 2017 (table ronde).

Rey, Jeanne & Bolay, Matthieu: «Enseigner dans un contexte de transnationalisation de l'éducation: le cas des écoles internationales en Suisse romande». Colloque interne de recherche *Terrains de recherche/Forschungsfelder*, HEP | PH FR, 7-8 février 2017 (communication).

Rodi, Mireille: «Les interactions du quotidien comme ressources pour les interventions logopédiques». CEP Estavayer-le-Lac, 30 août 2017 (conférence invitée).

Rodi, Mireille: «Les interactions verbales adulte / enfant comme lieu d'apprentissage de capacités langagières: l'exemple des séquences potentiellement acquisitionnelles». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Rodi, Mireille: «Les interactions du quotidien comme ressources pour les interventions logopédiques». PPLS - Dôle, Gland, 27 février 2017 (conférence invitée).

Rodi, Mireille: «Le jeu symbolique comme lieu de construction d'échanges potentiellement acquisitionnels». Formation continue de l'ARLD, Fribourg, 2 juillet 2016 (conférence invitée).

Rodi, Mireille: «Les interactions du quotidien comme ressources pour l'évaluation des capacités langagières». Université de Neuchâtel, 26 janvier 2016 (conférence invitée).

Roy, Patrick, Gremaud, Bertrand, Rugo Graber, Paola et Jenny, Stéphane: «Pratique d'enseignement de la démarche de conception d'un objet technique au sein d'une communauté discursive technologique de pratiques au 2<sup>e</sup> cycle du primaire: résultats d'une analyse exploratoire». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Roy, Patrick & Marlot, C.: «Interactions et transactions au cœur des dispositifs collaboratifs en didactique des sciences». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (organisation d'un symposium).

Roy, Patrick, Marlot, C. & Thorens, V.: «Rôle et fonctionnement des objets bifaces dans un processus d'ingénierie coopérative». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (communication).

Roy, Patrick & Pache, A.: «Les pratiques langagières au sein des démarches d'investigation scientifique en sciences de la nature et en sciences humaines et sociales». Colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et de la formation*, HEP | PH FR, 27-28 avril 2017 (organisation d'un symposium).

Roy, Patrick, Lebrun, J., et Franc, S.: «Les relations entre les disciplines scolaires et les «éducations à»: un cadre d'analyse». Congrès international Educa 2017 *Inégalités: quelles contributions des «éducations à...»?*, Hammamet, Tunisie, 2-4 mars 2017 (communication).

Roy, Patrick & Pache, A.: «Les relations entre les disciplines scolaires et l'éducation en vue du développement durable: quelles conditions pour une pédagogie de l'émancipation?». Congrès international Educa 2017 *Inégalités: quelles contributions des «éducations à...»?*, Hammamet, Tunisie, 2-4 mars 2017 (organisation d'un symposium).

Roy, Patrick & Gremaud, Bertrand: «Comment problématiser des phénomènes migratoires dans une approche interdisciplinaire?». Colloque du réseau EDD des formatrices et formateurs de Suisse latine *L'interdisciplinarité: le chemin vers l'EDD?*, HEP | PH FR, 2 novembre 2016 (communication).

Roy, Patrick, Bousadra, F. & Boucher, D.: «Concevoir des artefacts dans le cadre d'un enseignement par projets en technologie au secondaire au Québec: à la recherche de l'objet enseigné». Colloque *La conception d'un artefact: approches ergonomiques et didactiques*, HEP Vaud, 6-7 octobre 2016 (communication).

Roy, Patrick & Schubnel, Yves: «Développement de compétences professionnelles sur l'interdisciplinarité dans les domaines MSN et SHS chez de futurs enseignants dans le cadre d'un module de formation initiale». Congrès *Disciplinarité et transdisciplinarité: défis et chances de l'enseignement transdisciplinaire des matières orientées vers les sciences naturelles, sociales et humaines à l'école obligatoire*, PH Luzern, 1-2 septembre 2016 (communication).

Viehhauser, Martin: „Das Schulwesen aber ist und bleibt allezeit ein politicum: the Felbiger School Act and School Reform in the 18<sup>th</sup> century Habsburg monarchy“. Autorentagung *School Acts and School Laws*, Uppsala, Schweden, 12. Oktober 2017 (Vortrag).

Villiger, Caroline, Tettenborn, A., Näpflin, C., Hugener, I., Frommelt, M., Hauri, Silke & Hartmann, E.: „Ausserschulische Förderung der Leseflüssigkeit bei Drittklässlern: eine vergleichende Interventionsstudie zum Lesen in Tandems (Eltern vs. Lesecoachs)“. Jahrestagung der Schweizerischen Gesellschaft für Bildungsforschung (SGBF), Universität Lausanne, 29. Juni-1. Juli 2016 (Vortrag).

Yerly, Gonzague: «Les raisons du faible usage des résultats d'évaluation externe par les enseignants: étude croisée dans deux contextes bien différents en Suisse romande et en Ontario». Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE) *Les temps de l'éducation et de la formation*, Université de Fribourg, 26-28 juin 2017 (communication).

Yerly, Gonzague & Maroy, C.: «La gouvernance par les résultats est-elle un mode de régulation de l'école légitime aux yeux des enseignants? Une enquête qualitative dans 4 systèmes scolaires». 29<sup>e</sup> colloque de l'ADMEE-Europe, Dijon, 25-27 janvier 2017 (communication).

# Commissions, expertises et mandats – Kommissionen, Begutachtungen und Aufträge

**Lionel Alvarez** participe au groupe de travail «Medien und Informatik» de swissuniversities; il a été membre du comité scientifique du congrès EAPRIL 2017 à Hämeenlinna.

**Elisabeth Ansen Zeder** a participé au printemps 2016 au comité d'évaluation scientifique du programme «Actions concertées, Programme de recherche sur l'écriture et la lecture» du Fonds de recherche du Québec – Société et culture; elle a expertisé en novembre 2017 un article scientifique pour la revue *Éthique en Éducation et en Formation*.

**Petra Bleisch Bouzar** est en charge de mandats pour l'introduction du Lehrplan 21 dans les cantons de Fribourg, Bâle-Ville et St-Gall. Elle est également fondatrice et coéditrice de la *Zeitschrift für Religionskunde/Revue de didactique des sciences des religions*; présidente de la Gesellschaft für Religionskunde/Société pour la didactique des sciences des religions; vérificatrice des comptes de la Schweizerische Gesellschaft für Religionswissenschaft/Société Suisse des sciences des religions; membre du forum de didactique disciplinaire «Natur-Mensch-Gesellschaft» de la Société suisse pour la formation des enseignantes et des enseignants; présidente du groupe «Ethik-Religionen-Gemeinschaft» et membre du groupe «Natur-Mensch-Gesellschaft» du canton de Fribourg.

**Pierre-François Coen** est responsable du Collectif romand d'étude des pratiques évaluatives; il est membre du groupe de travail «Recherche et développement» du Conseil académique des Hautes Écoles romandes en charge de la formation des enseignant-e-s (CAHR), du comité de rédaction de la revue *i-JFRM* et rédacteur de *Formation et pratiques d'enseignement en question: revue des HEP de Suisse romande et du Tessin*; il a été membre des comités scientifiques des colloques suivants: Association pour le développement des méthodologies d'évaluation en éducation en Europe (Lisbonne, janvier 2016); Association internationale de pédagogie universitaire (Lausanne, juin 2016); Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (Lausanne, juin 2016); il a organisé la journée d'études du CAHR (HEP | PH FR, avril 2016) et le colloque du CAHR La verbalisation au cœur de l'enseignement et la formation (HEP | PH FR, avril 2017); il a évalué des articles scientifiques pour différentes revues scientifiques dans le domaine des sciences de l'éducation; il a un mandat de la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (CIIP) pour l'élaboration des moyens d'enseignement en arts et évalue les enseignements des professeurs du Gymnase intercantonal de la Broye.

**Stéphanie de Diesbach-Dolder** est membre de l'Observatoire de l'éducation et de la formation (OBSEF) et du réseau Cultural Psychology Network (CUPSYNET); elle a participé en 2016 à l'organisation du Congrès de la Société suisse de recherche en éducation (SSRE), pour lequel elle a expertisé des soumissions de communications orales.

voir aussi rapport annuel 2016 et le site internet de l'Institut de plurilinguisme / siehe auch Jahresbericht 2016 und die Webseite des Instituts für Mehrsprachigkeit

**Alexandre Duchêne** est Président du Département des langues et littératures de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Fribourg. Il est responsable du programme doctoral CRUS «Plurilinguisme: acquisition»; membre de différents comités éditoriaux de revues scientifiques et éditeur en chef de l'International Journal of the Sociology of Language; co-président du «Committee on World Anthropologies» de l'American Anthropological Association et de la «Commission on Linguistic Anthropology» de l'International Union of Anthropological and Ethnological Studies. Il a fourni des expertises scientifiques pour le FNS, le Conseil Scientifique de recherche en sciences humaines et sociales (Canada), l'Agence Nationale pour la Recherche (France), le service de la recherche de l'Université Paris-Descartes et la Research Foundation Flanders. Il a dirigé et été membre du jury de plusieurs thèses soutenues en 2016 et 2017.

**Delphine Étienne-Tomasini** est membre du Groupe de recherche sur les biographies langagières (GReBL) de l'Université de Lausanne.

**Thierry Geoffre** a organisé la journée d'études *Les élèves et l'apprentissage de l'orthographe du français: que savent-ils? [kã]savent-ils?* (HEP | PH FR, mars 2016); il est membre du comité scientifique de la revue en ligne SCOLAGRAM (scolagram.u-cergy.fr).

**Markus Gerteis** est membre du groupe de travail «Kommunikation in der Schule» de la Société suisse pour la formation des enseignantes et des enseignants.

**Bertrand Gremaud** a évalué deux articles scientifiques pour la revue *Formation et pratiques d'enseignement en question*. Il a expertisé les nouveaux moyens d'enseignement romands en histoire 7-8H et le nouveau moyen d'enseignement en géographie GEOFR 6H.

**Samuel Heinzen** est membre du comité scientifique du Groupe de recherche sur l'éducation éthique et l'éthique en éducation (Canada); il est également coéditeur de la revue *Éthique en éducation et en formation – Les Dossiers du GREE*.

**Daniel Hofstetter** est membre du groupe de travail «Pédagogie interculturelle» de la Chambre des HEP de swissuniversities, du groupe de travail «Diversité et inclusion» de la Société suisse pour la formation des enseignantes et des enseignants (SSFE), ainsi que du comité de fondation du futur groupe de travail «Sociologie» de la SSFE; il a participé au International Exploratory «Workshop Varieties and Methodological Challenges in Ethnographic Research on Éducation» (PH Zürich, janvier 2016); il a été membre du comité d'organisation de l'Université d'été francophone sur les inégalités scolaires (Université du Québec à Chicoutimi, août 2016) et du 4e colloque *De l'intégration à l'inclusion scolaire* (HEP Valais, avril 2017).

**Anja Küttel** est membre du groupe de travail «Design und Technik» de la Société suisse pour la formation des enseignantes et des enseignants.

**Marc Luisoni** est membre du groupe d'évaluation des pratiques professionnelles gEvapp et de l'Association pour le développement des méthodologies d'évaluation en éducation en Europe. Il a expertisé plusieurs articles pour la revue *Mesure et Evaluation en Education* ainsi que pour la *Revue suisse des sciences de l'éducation* (RSSE). Il est expert externe, pour le Service de l'enseignement obligatoire de langue française du canton de Fribourg (SEnOF), dans le cadre du groupe de rédaction des directives cantonales en matière d'évaluation.

**Véronique Marmy Cusin** est membre du conseil d'administration de l'Association internationale pour la recherche en didactique du français (AiRDF), ainsi que membre du groupe de travail «Actualiser, harmoniser et mettre en ligne des outils didactiques romands» de la CIIP depuis 2016; elle a fait partie du comité scientifique de l'ouvrage collectif *La tête et le texte*, et de la publication des actes du colloque de l'AiRDF *Diffusions et influences des recherches en didactique du français*, tous deux à paraître en 2018; elle est aussi membre du groupe «Actualiser, harmoniser et mettre en ligne des outils didactiques romands» de la CIIP, de 2016 à ce jour.

Elle a co-organisé la journée d'étude bilingue *Les genres textuels dans l'enseignement des langues/Textsorten im Sprachunterricht* (HEP | PH FR, septembre 2017).

**Isabelle Monnard** est membre du Collectif romand d'étude des pratiques évaluatives et du Réseau Recherches collaboratives sur les pratiques évaluatives de l'Association pour le développement des méthodologies d'évaluation en éducation en Europe; elle a été membre du comité scientifique du colloque 2017 du gEvaPP (groupe d'évaluation des pratiques professionnelles); elle a évalué des articles scientifiques pour différentes revues scientifiques dans le domaine des sciences de l'éducation; elle collabore avec le Service de l'enseignement obligatoire de langue française du canton de Fribourg (SEnOF) pour l'élaboration des évaluations cantonales de français 4H.

**Isabelle Noël** est chercheuse associée au Laboratoire international sur l'inclusion scolaire (LISIS).

**Francine Pellaud** est membre des comités scientifiques des colloques internationaux suivants: Conférence internationale francophone des établissements d'enseignement supérieur et organismes sur le développement durable (CIFEODD); *Éduquer et former au monde de demain*, organisé annuellement à l'ESPE de Clermont-Auvergne; 1<sup>re</sup> conférence internationale francophone des établissements d'enseignement supérieur et organismes sur le développement durable (Koudougou, Burkina Faso, juin 2016); elle a organisé le Forum national DiNat *Quelle place pour l'économie dans l'enseignement des sciences naturelles et de la géographie?* (HEP | PH FR, janvier 2016) et co-organisé le colloque EDD *Attentats, guerres, migration: quels liens avec l'EDD?* (HEP | PH FR, novembre 2016); responsable pour la Suisse du projet européen ENGAGE, elle en a organisé le colloque de clôture (HEP | PH FR, mars 2017); depuis 2005, elle est membre du comité scientifique du CAS en Développement durable organisé par la Faculté des sciences de l'environnement de l'Université de Genève; avec Arnaud Diemer (Université Clermont-Auvergne), elle est responsable du programme Jean Monnet Erasmus+ «Europe et développement durable» (2015-2018).

**Jeanne Rey** est membre du comité du groupe de travail «Anthropologie et Éducation / Anthropologie und Bildung» de la Société suisse d'ethnologie. Elle fait partie du groupe de pilotage INSERCH et coordonne depuis 2017 l'enquête interinstitutionnelle placée sous l'égide du Conseil académique des hautes écoles romandes en charge de la formation des enseignant-e-s. Elle est responsable de l'Unité de recherche «Trajectoires professionnelles en enseignement» à la Haute École pédagogique de Fribourg où elle dirige, depuis 2015, le projet de recherche EDUtrans financé par le Fonds national de la recherche scientifique portant sur le développement de l'éducation internationale dans le secteur privé en Suisse. Jeanne Rey est également chercheuse affiliée au Département d'anthropologie et sociologie de l'Institut de Hautes Études Internationales et du Développement à Genève. Elle a évalué des articles scientifiques pour plusieurs revues dans le domaine des sciences de l'éducation et de l'anthropologie, a participé à plusieurs mandats institutionnels dans le domaine de l'insertion professionnelle des enseignants, et fait partie de plusieurs réseaux professionnels ou de recherche dans le domaine des sciences sociales et de l'éducation (SOWI-KUWI pour les HEP suisses, réseau ERDIE).

**Mireille Rodi** a dirigé un mémoire de Master défendu en 2016 à l'Université de Neuchâtel; la direction de deux mémoires de Master est actuellement en cours en collaboration avec le Professeur Dr Nicolas Pépin et la Professeur Dr Katrin Skoruppa de l'Université de Neuchâtel (Institut des Sciences du Langage et de la Communication).

**Patrick Roy** a co-organisé des symposiums dans le cadre du colloque du CAHR *La verbalisation au cœur de l'enseignement et la formation* (HEP | PH FR, avril 2017) et dans le cadre du congrès Educa 2017 *Inégalités: quelles contributions des «éducations à...»?* (Hammamet, Tunisie, mars 2017).

**Gonzague Yerly** est membre du Collectif romand d'étude des pratiques évaluatives (CREPE) et de différents réseaux de l'Association pour le développement des méthodologies d'évaluation en éducation (ADMEE): «Réseau Recherches collaboratives sur les pratiques évaluatives» et «Évaluation externe et apprentissage scolaires»; il fait partie du comité de rédaction de la *Revue suisse des sciences de l'éducation* (RSSE); il est régulièrement mandaté pour l'évaluation d'articles scientifiques pour différentes revues scientifiques (*Mesure et évaluation en éducation*, RSSE, *Contextes et didactiques*) et pour l'évaluation de soumissions de communications orales lors de congrès (ADMEE, SSRE); il a été expert externe pour la Commission cantonale chargée de la nouvelle procédure d'orientation des élèves à la fin de scolarité primaire et membre du groupe de pilotage de l'enseignement du français (SEnOF).

# Collaborations nationales et internationales – Nationale und internationale Kooperationen

## **Canton de Fribourg – Kanton Freiburg**

Haute École d'ingénierie et d'architecture  
de Fribourg  
Haute École de Travail social Fribourg  
Université de Fribourg / Universität Freiburg

## **Suisse – Schweiz**

Centre de compétences romand en didactique  
disciplinaire (2Cr2D)  
Conseil académique des Hautes Écoles romandes en  
charge de la formation des enseignant-e-s (CAHR)  
Haute École de Musique Vaud – Valais – Fribourg  
HEP Vaud  
HEP BEJUNE  
HEP Valais / PH Wallis  
Hochschule für Angewandte Wissenschaften Zürich  
Institut de recherche et de documentation  
pédagogique (IRD), Neuchâtel  
PH Bern  
PH Fachhochschule Nordwestschweiz  
PH Luzern  
PH St. Gallen  
PH Zug  
PH Zürich  
Scuola universitaria professionale della Svizzera  
italiana, Dipartimento Formazione e apprendimento  
Université de Genève  
Université de Lausanne  
Université de Neuchâtel

## **France – Frankreich**

École normale supérieure de Lyon  
ESPE de Guadeloupe  
Université de Bordeaux  
Université de Cergy  
Université Clermont-Auvergne  
Université Grenoble Alpes  
Université de Montpellier  
Université de Strasbourg  
Université de Toulouse  
UNESCO, Paris

## **Allemagne – Deutschland**

Universität Frankfurt  
Universität Göttingen  
Universität Kassel  
Technische Universität München

## **Norvège – Norwegen**

Université d'Oslo

## **États-Unis – Vereinigte Staaten**

City University of New York

## **Canada – Kanada**

Université du Québec à Chicoutimi  
Université du Québec à Montréal  
Université de Montréal  
Université d'Ottawa  
Université de Sherbrooke  
Université de Toronto

# Contacts Kontakte



**UR** DIDACTIQUE DE L'ÉTHIQUE  
ET DES CULTURES RELIGIEUSES  
**FE** DIDAKTIK DER ETHIK UND  
DER RELIGIONSKUNDE

## DECR

Dr. Petra Bleisch Bouzar,  
professeure HEP et responsable de  
l'UR / Dozentin und Verantwortliche  
der FE

+41 26 305 72 80  
bleischP@edufr.ch



**UR** DIDACTIQUE DES LANGUES  
**FE** DIDAKTIK DER SPRACHEN

## DidLang

Dr Thierry Geoffre, professeur HEP  
et responsable de l'UR / Dozent und  
Verantwortlicher der FE

+41 26 305 71 35  
geoffreT@edufr.ch



**UR** ENSEIGNEMENT ET APPRENTISSAGE  
DES SCIENCES  
**FE** WISSENSCHAFTLICHES LEHREN  
UND LERNEN

## EADS

Patrick Roy, professeur HEP et  
responsable de l'UR / Dozent und  
Verantwortlicher der FE

+41 26 305 71 47  
royP@edufr.ch



**UR** INÉGALITÉS ET DIVERSITÉ  
**FE** UNGLEICHHEITEN UND VIELFALT

## IDIS

Dr. Daniel Hofstetter, professeur  
HEP et responsable de l'UR / Dozent  
und Verantwortlicher der FE

+41 26 305 72 98  
hofstetterD@edufr.ch



**UR** TRAJECTOIRES  
**FE** WERDEGÄNGE

## Trajectoires

Dre Jeanne Rey, collaboratrice  
scientifique et responsable de l'UR /  
wissenschaftliche Mitarbeiterin und  
Verantwortliche der FE

+41 26 305 72 54  
rey-pellissierJ@edufr.ch



**UR** ÉVALUATION IDENTITÉ ENSEIGNEMENT  
**FE** EVALUATION IDENTITÄT LEHRE

## EVIDENS

Dr Pierre-François Coen,  
professeur spécialisé HEP et  
responsable de l'UR / Fachdozent  
und Verantwortlicher der FE

+41 26 305 72 50  
coenP@edufr.ch

INSTITUT FÜR  
INSTITUT DE  
ISTITUTO DI  
INSTITUT DA  
INSTITUTE OF

MEHRSPRACHIGKEIT  
PLURILINGUISME  
PLURILINGUISMO  
PLURILINGUITAD  
MULTILINGUALISM

## Institut de plurilinguisme Institut für Mehrsprachigkeit

Prof. Dr Alexandre Duchêne,  
professeur spécialisé HEP/  
professeur ordinaire à l'Université  
de Fribourg et membre de la  
direction de l'Institut

+41 26 305 61 70  
alexandre.duchene@unifr.ch

Susanne Obermayer,  
directrice adjointe,

+41 26 305 61 73  
susanne.obermayer@unifr.ch

## Haute École pédagogique Fribourg Pädagogische Hochschule Freiburg

Rue de Morat 36  
CH-1700 Fribourg

+41 26 305 71 11  
info@hepfr.ch

---

**Rectrice / Rektorin**  
Prof. Dre Pascale Marro  
+41 26 305 71 11  
pascale.marro@edufr.ch

**Doyen du secteur  
Formation initiale / Leiter Ausildung**  
Dr Frédéric Inderwildi  
+41 26 305 71 15  
inderwildiF@edufr.ch

**Doyen du secteur  
Leiter Ausildung**  
Dr. Lukas Lehmann  
+41 26 305 71 16  
lehmannLu@edufr.ch

**Doyen du secteur  
Formation continue / Leiter Weiterbildung**  
Michael Piek  
+41 26 305 72 11  
piekM@edufr.ch

---

**Doyenne du secteur Recherche et prestations  
à des tiers / Leiterin Forschung und Dienstleistungen  
für Dritte**

Elisabeth Mauron-Hemmer  
+41 26 305 72 20  
mauron-hemmerE@edufr.ch

**Manager de la recherche / Forschungsmanager**  
Dr Bertrand Forclaz  
+41 26 305 72 55  
forclazB01@edufr.ch

## Partenaires / Partner



swissuniversities





RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT  
FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG

## IMPRESSUM

**Responsables de la publication :**

Bertrand Forclaz &  
Elisabeth Mauron-Hemmer

**Coordination de projet :**

Catherine Vernaz

**Rédaction :**

Petra Bleisch, Pierre-François Coen, Alexandre Duchêne,  
Bertrand Forclaz, Thierry Geoffre, Daniel Hofstetter,  
Pascale Marro, Elisabeth Mauron-Hemmer, Susanne Obermayer,  
Jeanne Rey, Patrick Roy, Frédéric Spycher

**Concept, graphisme et mise en page :**

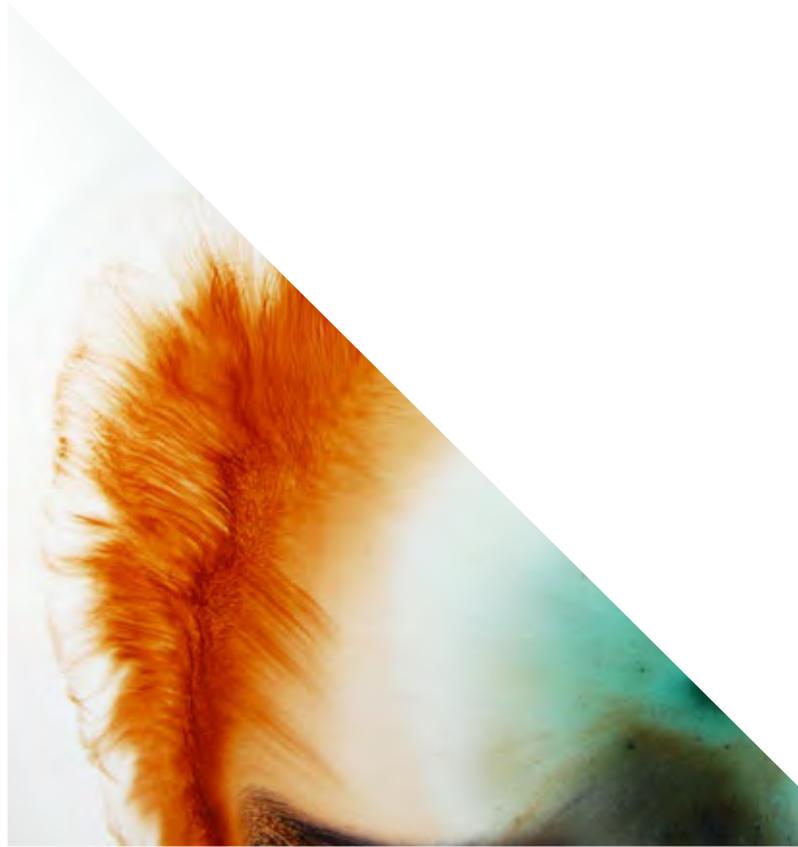
Nicolas Paupe, Yorick Anastasia, [www.brigade.studio](http://www.brigade.studio)

**Traduction :**

Korrektor24, [www.korrektor24.ch](http://www.korrektor24.ch)

**Relecture :**

Anne Fournier, [www.lepieddelalettre.ch](http://www.lepieddelalettre.ch);  
Rotstift AG, [www.rotstift-ag.ch](http://www.rotstift-ag.ch)



Haute Ecole pédagogique Fribourg  
Pädagogische Hochschule Freiburg

[www.hepfr.ch](http://www.hepfr.ch)  
[www.phfr.ch](http://www.phfr.ch)

